





بسم الله الرحمن الرحيم

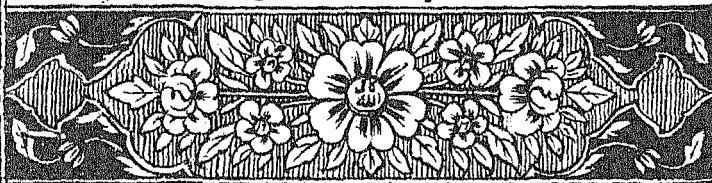
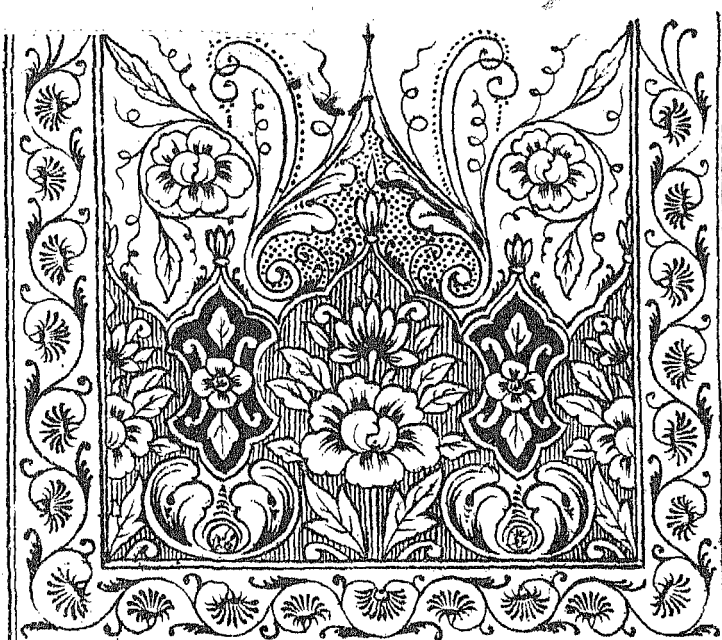
الحمد لله الذي جعل العلم نوراً



وَالْعِلْمُ نَوْرٌ

وَالْعِلْمُ نَوْرٌ





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 الْحَمْدُ لِلَّهِ سَامِعِ الْخَفِيِّ وَمَوْضِعِ الْبَلَوِّ وَمَرْجِعِ السَّلَوِّ  
 وَالصَّلَاةُ عَلَى النَّبِيِّ الْمُصْطَفَى وَوَصِيِّهِ الْمُرْتَضَى وَالْآلِ الَّذِينَ مَعَهُمْ  
 سَكَنَ وَمَنْ يَنْصُرُهُمْ غَوَى وَهُوَ خَيْرُهُمْ عَظِيمُ الْجَدِّ وَذِكْرُهُمْ  
 الَّذِينَ مِنَ الْمَنِّ وَالسَّلَوِّ وَأَصْحَابِهِ الَّذِينَ لَمْ يَكُنْ لَهُمْ كَلِمَةُ النُّقُورِ  
 وَأَتَّاحَ لَهُمُ الدَّرَجَةَ الْقُصْوَى وَلَعَدُ فَقَالَ الْعَبْدُ الْمُسِيءُ الدُّرَّةُ  
 لَا يَقْبَلُهُ الْمَشْرِقُ عَبَّاسُ بْنُ عَلِيٍّ جَعْفَرُ الْمُسَوِّمِ الشُّوسْتَرِيِّ

Handwritten notes in Urdu script.

Handwritten notes in Urdu script.



Handwritten notes in Urdu script.

Handwritten notes in Urdu script.

Handwritten notes in Urdu script.



اللَّهُ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَضَاعَفَ حَسَنَاتِهِمْ يَا وَهَّابُ  
 او تبارک و تعالی در تحصیل مکارات و اقنای عفت و تقوی و نیکوئی  
 طبیعت موزون بود و بشارت اشیاء خلی میافزاید و هم ایام  
 و دمه مصرعی میبافت و با جود داشت من بیشتر طبع بخت مان و نافر  
 از اشغال لا طائل بود و اتفاقاً مثنوی عالی بهائی نان علوی شیخ عالم طالع  
 بهای عالمی علیه الرحمة که شیرینی کلو سوز دار و بنظرش رسید و لذتی عظیم و آ  
 علی الارشمال اشعاری چند بیتیج آن گفته مان جو مانش گذاشته و بدعای موزانه  
 اصل بمن و سلوی طبع ساخته باشد که مذاق قانعان گوشه نشین مباد و هم بکین  
 که از لذات نفسانی و ارتقاء و شکر بر جوان نعمت الهی بستاند و ابد میبند  
 و حرارت است میکشند خوش آید و شیرین نماید بلی لکاتیه  
 قلمی صبر شیرینی حلوا خوشتر      فرو بیزگی از من سلوی خوشتر  
 اما این نان بی نمک را نسبت بنان و حلوا می شیخ بهای چه لذت  
 شکول که ای بی پایش مانه و پا و شاهی چه عسرت  
 شِعْرُ وَعَيْنِ الرِّضَاعِ كُلِّ عَيْبٍ كَلِيلَةٌ وَلَكِنَّ عَيْنَ  
 السُّخْطِ تُبْلِي الْمَسَاوِيًا وَمَا أَحْسَنَ مَا قَالَ وَلِيُّ اللَّهِ الْمُسْتَغْنَى  
 لَا تَنْظُرُوا إِلَى مَرْقَالٍ أَنْظَرُوا إِلَى مَا قَالَ  
 اقتضای مثنوی و تنبیه بدایج اخروی



[illegible]



من مثنوی کلام طبعی که در این  
 فی جلاله و اعلیٰ الدنیا و الدنیا  
 مثنوی کلام طبعی که در این  
 فی جلاله و اعلیٰ الدنیا و الدنیا  
 مثنوی کلام طبعی که در این  
 فی جلاله و اعلیٰ الدنیا و الدنیا  
 مثنوی کلام طبعی که در این  
 فی جلاله و اعلیٰ الدنیا و الدنیا

مثنوی کلام طبعی که در این  
 فی جلاله و اعلیٰ الدنیا و الدنیا  
 مثنوی کلام طبعی که در این  
 فی جلاله و اعلیٰ الدنیا و الدنیا  
 مثنوی کلام طبعی که در این  
 فی جلاله و اعلیٰ الدنیا و الدنیا  
 مثنوی کلام طبعی که در این  
 فی جلاله و اعلیٰ الدنیا و الدنیا

و هو علامٌ بِأَعْمَالِ الْإِنْسَانِ	نَسِيتُ وَالرَّحْمَنُ حَيٌّ لَا يَنَامُ
و هست علامت اعمال انسان	نساختم و رحمن زنده است و خواب ندارد
كَيْفَ تَكُونُ إِلَيْكَ سَيِّدُكَ	لَيْسَ غَيْرُ الذَّنْبِ شَيْءٌ فِي يَدِكَ
چگونه باشی نزد سید تو	نیستی غیر گناه چیزی در دست تو
عَجَلٌ عَجَلٌ فَقَدْ حَانَ الْوَجَلُ	مَيِّ كُنْ أَيْ مَسْرُوعٍ مَخِيلِ
عجل عجل زودتر زودتر وقت رسیده	می کنی ای مسرعی و خجسته
أَبْزُرُ رَفْتٍ وَبَارِئُ	عَمْرُ رَفْتٍ وَبِشْتِ سِرِّهِ صَلَانِيْدِ
آب ز سر رفت و پاریز	عمر رفت و پشت سر صلا نیاید
خَوَابُ لَيْلٍ بِرَسْمِ رَيْلِ خُوبِ	خَمِيرٌ رَوِيَا حَبَابِ آسَا فَرَنْ
خواب لیل بر رسم ریل خوب	خیمه روریا حباب آسافرن
عَمْرُ حُجْرٍ سَيْلِ بَهَارِ اَنْ مَيِّ وَ	بَكْدَرُ اَزْ عَالَمٍ تَامِلٍ خُوبِ مَيْتِ
عمر حجر سیل بهار آن می و	بکدر از عالم تامل خوب میت
كَلْبُ لَيْلٍ لَمْ يَمُوتْ رَا نَظَارَهُ كُنْ	پَا شِخْ حُجْرٍ رُوزْ كَارِ اَنْ مَيِّ رُو
كلب لیل نمرگ نگذاشته نگاهش کن	پاشخ حجر روز کار آن می رود
اِخْلَعْ التَّعْلِيْقَ فَانْظُرْ مَا تَسْتَلِ	سِرِّ بَاغِ مَعْرِفَتِكَ رَهْ كُنْ
اخلع تعلیق و نظر ما تستل	سیر باغ معرفت تو ره کن
وَهُ كَهْ كَهْ كِي نَحْيِي سَيِّدَا	چَمْدُ وَرَبِّهِ خُوبِ اَرْخُو وَرَا
و که که کی نخی سیدا	چمند و ربی خوب ارخو ورا

فِي حِكَايَةِ بَعْضِ اَحْوَالِ الْاَلْفَنَادِ ذِكْرُ اللَّهِ الْمُنْعَا

بُوي صَبَايْ تُولَايْ كَسِي	پَسِيْتِ نَايِنْ جُومَنَايْ كَسِي
بوی صبای تولای کسی	پسیت ناین جومانای کسی
اَنْسَا يَحْلُو الصَّلَاةُ ذِكْرُ الْحَبِيبِ	اَنْسَا يَرْوِي الصَّلَاةُ ذِكْرُ الْحَبِيبِ
آنسا یحلو الصلاه ذکر الحبيب	آنسا یروی الصلاه ذکر الحبيب
اِنْ مِنْ ذِكْرَاةٍ تَقْرِجُ الْكُرُوبِ	اِنْ فِي ذِكْرَاةٍ تَقْرِجُ الْقُلُوبِ
آن من ذکر آه تفرج الکروب	آن فی ذکر آه تفرج القلوب
وَكُرَاوْ شَمْعِ شَمَانِ لَيْلِ	نَامِ اَوْ طَفْرَايْ دِيَانِ لَيْلِ
و کراو شمع شمان لیل	نام او طفرای دیان لیل
اِنْ ذِكْرَاةٍ تَقْرِئُ الْاَعْيَانِ	اِنْ ذِكْرُ اللَّهِ لِيْ اَقْصَى الْمَنَى
آن ذکر آه تفری الاعیان	آن ذکر الله لی اقصی المنی

مثنوی کلام طبعی که در این  
 فی جلاله و اعلیٰ الدنیا و الدنیا  
 مثنوی کلام طبعی که در این  
 فی جلاله و اعلیٰ الدنیا و الدنیا  
 مثنوی کلام طبعی که در این  
 فی جلاله و اعلیٰ الدنیا و الدنیا  
 مثنوی کلام طبعی که در این  
 فی جلاله و اعلیٰ الدنیا و الدنیا



انما يشفي سقامي ذكره	انما يقضي مرامي ذكره
ان ذكره مراد الظاهر	ان فيها الله للراغبين
ای خوش آن دل که در پید کویست	ای خوش آن بنده کار و دوست
ان ذکره ترجیح الذاکرین	ان لقیاء تسر الناظرین
ای دل و جانم بقرمان ییله	کوبرار و مار بی نصف شب
حدا سیر لیل احمه	یا له طویله له طویله
حدا من جاء مستعطفا	وهو یلعو راجیا او خافیا
قد یلوم النفس فی املها	تارة ینکی علی اعمالها
مستقیلا رکعاً و ساجداً	مستحیلاً سماً و اوقه عدا
قد ینادی ربّه ان یرحمه	یحیی من حریدان حیم
کیف حالی فی ظلمها سید	لان اعضائی تراها سید
رب قد اخبرته عن حالها	یحیی منها و من اغلا لها
ان ذکر الله شافی للحشا	قد ذکره بالغد و العشا
شب یزیم عشق او پروانه باش	صبح چون مرغ حمیر پروانه باش
نیم شب خیز و بادل میخروش	صبحگاهان باغ و ابدل میخروش
لذتی وار و وعای بامداد	از و ماکن ناشتای بامداد
ساعتی زین به کام صبح	زین سبوحی کن هندو جام صبح

این کار است پرسانه  
 طول دینی خوشحال او  
 ایضاً نام درستی در پشت و تن  
 راه میگرداند و با شکر و حمد  
 بلونی که درین باب  
 ۴  
 صبح  
 غافل  
 لان فعل و شین  
 اللّٰه یحیی من حریدان  
 صبح  
 زین سبوح  
 صبح



راه عشق از خار و ار و گل بشو  
 زلفش از دام هست تو پابند باش  
 دم زن پیش کس از بید او او  
 در و خو و را از کسی دار و نخواه  
 هست و ز نام خدا آرام دل  
 شب که در غم ابتلائی و ششم  
 دل چهار از بقراری میگردد  
 سینه با فریاد و افغان کار و است  
 هر که آید از پنی تسکین  
~~سنگی در گشت جان افتاده بود~~  
 حال من نبوده و دشمن میگردد  
 بر زبانه اول استغفار بود  
 حاجت از در و جان بهوش شد  
 گشت مرغ جان من تخم مرغ  
 بر لب من نیمه جانی مانده بود  
 دیدن آن صورت بیجان طیب  
 یکبار از دوست پیغمبری رسید

احسن سر گلشن شود بیل بشو  
 در گذارش آتش است پند باش  
 و مبدل جامی زن بر یاد او  
 کر گشت صفرا از گس لیمو نخواه  
 میوه شیرین زنانش کام دل  
 سوز و در و جانگزی و ششم  
 چشم چون ابر بهاری میگردد  
 آه عالم سوز با جان کار و است  
 شمع سان میوخت بر بالین من  
 شور و در میانان افتاده بود  
 دوست خود چون ابر با من میگردد  
 بود و ذکر و توبه و بسیار بود  
 ماند دل گویا و لب خاموش شد  
 در جگر نشست تا پیر مرگ  
 و از بدن چند استخوانی مانده بود  
 ماند خو و آئینه سان حیران طیب  
 خدمتی ناکرده و انعامی رسید



دل عجب رست از آن پیام یافت	جان محزون فتنه آرام یافت
هَلْ أَتَىٰ رَجُّ الصَّبَا مِنْ بَابِهِ	اَمْ جَزَّ السَّلْسَلُ مِنْ اُكُوَابِهِ
زخم جانی بود جسمانی نبود	مرمیش غیر از خدا خوانی نبود
تازه دلم بخشید لطفش جان مرا	واو آب از چشمه حیوان مرا
فَاحْ كَشَّرَ الْعَرْدُ مِنْ بَسْتَانِهِ	وَاسْتَرَحَ الْقَلْبُ مِنْ سُلُوَانِهِ
کمر بنزدارد و این کار کرد	هر چه کرد آن یار شیرین کار کرد
دل تندی می داد و ای که بود	وان نگه از چشم شملای که بود
حَبْدًا رَجَّ سِرِّي مِنْ رُقْصِهِ	حَبْدًا اَمَّا جَزَّ مِنْ حَوْضِهِ
حَبْدًا اَمَّا دَهَانِي مِنْ لَدِيهِ	حَبْدًا رَجَّ اَنَا نِي مِنْ لَدِيهِ

سواد با لطم خزه کاوید و انوار  
از آفتاب لطم خزه کاوید و انوار  
سلولی با لطم نان آن لب و دانی  
دور و گران را منور و دانی

تذکار حالات عرفا و حضرت پیر اهل صفا

كَمْ لَكَ اللَّهُمَّ مِنْ عَبْدٍ صَبُورٍ	كَمْ حَرِيْقِ الْعَشَقِ فِي صَدْرِ يَفُورٍ
كَمْ كُنْتُ مُسْتَهَامًا فِي هَوَاكَ	كَمْ مَحَبَّةً لِي فِي شَيْءٍ سَوَاكَ
كَمْ لَكَ اللَّهُمَّ مِنْ قَلْبٍ حَرِيْقٍ	چند نفسی فارغ از دنیا و دین
كَمْ لَكَ اللَّهُمَّ مِنْ قَلْبٍ كَسِيْرٍ	از جهان آزا و دور و امت اسیر
جَاهِدًا فِي لَهْمِ كُلِّ اِيْجَاهٍ	فَاهِنًا مِنْ فَضْلِ حَقِّ الرِّشَاكِ
قَدْ سَقَوْا عَبْدًا بَارِعًا صَافِيًا	اَنْتَ سَاقِيْهِمْ وَخَيْرُ سَاقِيَا
یا ای که بود او اران تو	کو هو ای کوئی بیار ان تو

ع  
خیلی ز نور صدر کنی و عین شریسته  
و این سخن قدری من سید ابرار  
صلوات الله علیه و آل الطیبین  
کان از دلی بیخ من صدر و لطف  
ای که از دل و کان ابرار  
خیل اندیشه کنی و من



دوستدارم عشق بازان ترا  
 جان سپارد و زندان تو ام  
 خسته ام عمری بخت جویشان  
 گرنه گیری زستان خودم  
 گردلی وصلت نخواهد و در باد  
 یار هم در بوستان خود بدو  
 جدا آنها که مروان تواند  
 حضرت شان غیرت شان فلک  
 نام پاکت شمع مخلصان  
 گاه چون میل نواخوان تواند  
 که عیان گویند پیغام ترا  
 ای خوشا آنکه دریاد تواند  
 خامش و دیگر آنگهی می کنند  
 خاک کویت سندیای شان  
 فارغ از دنیا و دین دریاد تو  
 طرح عشقی بر شبنم اندخته  
 بگاوید از شب تار تواند  
 خاک که راهم یک تازان ترا  
 خاک که پای پای بند ان تو ام  
 ستم از آوازهای و بوی شان  
 و نشان از می پرستان خودم  
 گر ترا چشی نه بیند کور باد  
 بایسراغ و بوستان خود بدو  
 پیش تاز و نور و ان تواند  
 ذره های شان چراغان فلک  
 ذکر تو در لب و لهای شان  
 گاه مثل گل پریشان تواند  
 که نهان خوانند خود نام ترا  
 بندگان خاص و آزاد تواند  
 در که ای پادشاهی می کنند  
 که در است افسرهای شان  
 و بیدم ساغر زمان بریاد تو  
 شور یارب یارب انمخته  
 خسته گاهی زیر و یوار تواند

این مایه را که در این  
 الما شوره من توانا بچین  
 علی حصار  
 در این  
 در این



حَبْدُ الْأَعْيَانِ أَعْيَانُ تَرَالِ

صورت آینه حیران تو آمد

ساغر زهر یل میل میرفت

رهر وان پای انا سیدگان

شهمای مومی شبهای تو

شل میل در گشتانت رو

چهره پارار عذرا فی ساخته

از لب موی تن یارب زنند

گریه ستانه ایشان شجوت

آه از چشمان طوفان خیرشان

آه پر تاثیرشان از در توست

لبگران از خست ذوق تو

نشند و غیر از خوت کس آهشان

غنچه سان گاهی خوششان میشوند

ناله های صبحگاه شان شجوت

شام تاریکی ربو و از آه شان

صاف کردید است چون آینه صبح

حَبْدُ الْأَعْيَانِ حَلَّتْ ذَرَاكَ

غنچه سار پنهان تو آمد

سکما بر شمشیر دل میرفت

خسکان سینه ها قفسیدگان

لاله های داغی صحرای تو

شب و بایوانت روند

بر لبها رخسار آفتاب ساخته

دست و زلف در از شب زنند

آتشین افسانه ایشان شجوت

جدا فزکان گوهر ریششان

ناله شبگیرشان از در توست

تنگان وادی شوق تو اند

و هم کی گرد و خجلگاه شان

گاه چون میل خروشان میشوند

شور و شین آه آه شان شجوت

چرخ نیلی شد کبه و از آه شان

میکشد از بسکه آه از سینه صبح

بسی شبهای این  
بسی است در کار این  
داری شکر

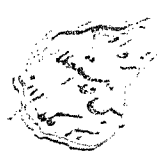
بسی از خواب غافل  
بسی از غم و اندوه  
رخساره های این  
زندان است



محمّد

نیک خارا آب از او شان  
ای خدا بزم خدا خوانی کجاست  
ای خدا ز ولیده مویان تو کو  
خسکان فارغ از مرهم کج  
ای خدا چشمان گریان تو کو  
کو گریه نهایی چاک از عشق تو  
حبلاً اَلكَ النفوس الزائِیة  
ای خوشا و لهائی غم پرور و  
ای خوشا یا یای پر از ایل  
نعمه آیتک لذاتنا و میا  
ای خوشا چشمان خواب لای  
حبلاً اَلكَ النفوس المستعِیة  
خسته ماندیم کاروان شان کجاست  
بیعت الاوقات من انفسهم  
رستی بانا توانی میکنند  
شیشه کرده و سنگی قلبت سید  
اکتین ای زتاب و تب زن

نیک و نامی کباب از او شان  
مخفی مردان ربانی کجاست  
خاک و خون آلوده رویان تو کو  
نیم جانان مسیحا و هم کج  
ای خدا و لهائی بریان تو کو  
سینه های دردناک از عشق تو  
حبلاً اَلكَ العیون البادیة  
ای خوشا رخسار و های زرو  
حبلاً اَلكَ الشفاء الذالِیة  
نعمه هایت القلوب الصافیة  
جدا ازگان خون پاشی شان  
حبلاً اَلكَ اذکر اسم ما اطمینة  
تشنه ام نه روان شان کجاست  
یا لها من قطرة من کاسهم  
مرده اند و زندگانی نمکنند  
لو تراهم کما اوجدها  
در میان نمش یارب نان



کتابخانه مجلس شورای ملی  
تاریخ ثبت ۱۳۰۲  
شماره ثبت ۱۳۰۲  
تاریخ ثبت ۱۳۰۲  
شماره ثبت ۱۳۰۲











اجمع بنامه دین  
 تقی زاده دیار میسر و فیاض  
 واقع شد آن باطن  
 متقدمین شکر خاکی را بر سر  
 بآوردن دل بر آید  
 خدوای عشق را در او  
 سخن کرد و اندیشه  
 خوشی که در کمال  
 عذر کی بود بدست  
 و کرمش به پیشان  
 حلقه ای به شمع  
 باقی

کرد و برای تو اور روح الامین  
 بر سرم دیگر چها خواهد شدن  
 چون زمین نمید آوم آه کرد  
 بایها بخامیشو و عدم تمام  
 مطلع زمین ایر و چون بود  
 کیت آرمونس و عجز ارمن  
 میشو و یار تو شیطان لعین  
 آنکه در غم مبتلایت کرده است  
 پر شمر آید کشید از سوز دل  
 صحبت دشمن چرا فرود است  
 بیش از نیم پرده غمت مدر  
 بر زمین سوا مکن باری مرا  
 خود رسید از خوش فاقحت الک  
 اسم تو مشهور در قصیر شد  
 نام تو کرد و ند خاطمی خاکیان  
 فاله سر کرد و آه از دل کشید  
 بوم میشد گردل این بدی



آه از آن آبی که زو پیچاره  
 از دور محبوب دور افتاده  
 وای آن سائل که ره برداشته  
 چون خطاب بسطو امهار سید  
 اولان هم جدا گشته شان  
 هر یکی را میرسد اید جدا  
 یک طرف میگفت حواشی صیب  
 کیف تفسی فی مقاساة البلاء  
 لطف نفسی تا چینی آدم  
 من نمیدانم کجای آدم  
 تشنه یا آب می یابی بگو  
 آه یا کافاه ما بال الخلیل  
 این طرف آدم جدا افتاده بود  
 استین بر چشم خونبارش داشت  
 خواست چون حیریل پازش  
 گفت تا آدم ای روح الامین  
 میگفتم ای ای امین تنهام را

در مندی خسته آواره  
 خسته جانی سر بصر اواده  
 زمین درش را اندو و دیگر دردا  
 زان چهار بر آدم و حوا سید  
 در غم و هم جدا گشته شان  
 می پدید آدم جدا حوا جدا  
 گشته بی یار و تنهای نصیب  
 این تمشی سستها ما فی الفلا  
 یا لک من هائیم لا یسحرم  
 در چه حالت مبتلا می آوا  
 خوابت آمد یا بنجو ابی بگو  
 لست ادرم هل صحیح ام علیل  
 ما و وان چشم را یکشاده بود  
 دست محنت دل زارش داشت  
 مرده می تنهاده بر شیش رود  
 رحم کن بر تنه اندوه کین  
 چون بسر آدم و زمین محنت سرا

فردا سید ارشد

۵۱۵

لعل من البدر قد فز  
 قد فز و ما لست فی عینک قال  
 العجز زبانی فی غایب یابدا  
 لکیم یحیی بهائی غایت و قال یا  
 لعلی و ما لست و ما لست یابدا  
 از غمی و ما لست و ما لست  
 یا لعلی و ما لست و ما لست



بیش ازین شکن و لم ز اینجا مرد  
گفت با او جبرئیل ای وای تو  
تو که کارستی و ما فرمان بریم  
شد جدا آخر از روح الامین  
برویم سر و ش کسی ندیم نبود  
روزر و شن در گاهش تار بود  
بود غلطان در میان شک خاک  
پیل خون از وید مژگن ریخته  
عالم از میانش بیاب بود  
بسلا نیکه دست و پا رویه  
گشت اندر دست و ران او نماند  
رفت اینها بر سر جد شما  
او خطا از سهو و سیان کرده بود  
بوده بهتر ترک اولی این همه  
این کاشایان شکر شک ماست  
لَحْنُ أَصْحَابِ الْقُلُوبِ الْقَاسِيَةِ  
وایا سرگرم عییا نسیم ما

از سر بسیار بی پروا مرد  
جای این نیست بهت این جای تو  
هر چه حق که دید بجای آوریم  
خسته خاطر ماند آدم بر زمین  
جز فغان کس بر سر آدم نبود  
بیز و کلشن کشمش خار بود  
آتش می زد بجان شک و خاک  
مشت مشت خاک بر سر سنجیده  
سک آهن بر دلی از غم آب بود  
دست بر زانو ز سرست هار و نیک  
پوست هم بر استخوان او نماند  
آه آه از جرم حیات شما  
و تحقیقت خود و عصیان کرده بود  
هست اولی تر شمار این همه  
این بلا با بر سر ما خوش ماست  
پشت و رو شد نامه با کما نسیم  
مند و محکوم شیطانی نسیم ما



عمر با رفت و بخواب غفلتیم      مست و مخمور شراب غفلتیم

حکایت

کم کسی مانند آدم گریه کرد	تا بیصد سال پییم گریه کرد
از کمال شرم سر بالا نکرد	اینمه مدت نطنه بالا نکرد
بعده از جانب ریت غفور	حکم آمد برو خوش و بر طیب
تا تلای دل آدم کنند	تا غواپرسی در آن حاتم کنند
جوق جوق از آه و شیر و پنک	از کوزن بامی و مرغ و نمک
بر سر احسان او می آمدند	تغزیت کو یان او می آمدند
آدم از زانویش سر بالا نکرد	از سر حبلت نطنه بالا نکرد
بچرخان با آه و زاری کار داشت	مانه های و گریه های زار داشت
با میازان تیش حیرت فرو	هشیا ز حالتش و حشمت فرو
رنجه شان از گریه بسیار کرد	زاریش آن جمله را بیزار کرد
سر بیزیران جدا گشتند زو	الامان گویان جدا گشتند زو
هر یکی میگفت یاران الحذر	الحذر زین جرم و عصیان الحذر
تا نسوزد آتش او جان ما	تر نسوزد لوت او و امان ما
هر که آمد حالتش را دید و رفت	بر لب زخمش نمک پاشید و رفت
گفت آدم کرد و کار اسید	ای بد عالم بد عالم جدا



عصه افلاکیا هم پس نبو و  
 چون بر این سخن از سوز و درد  
 سر زد چون آدم از اودن  
 طیت آدم محمد از غم است  
 سدا واقف زور و غم  
 و اینست که انسانیت کما  
 غدر نصیر نمی آری که  
 کما ینام القلب هل من یقلبه

لعنه های خاکین و دیگر و  
 بحر الطایف الهی جوش کرد  
 قد عفا سر به طراصطقی  
 زمین سبب شادی درین کم  
 تو درین عالم ز آدم  
 آخر النیران فخر الی سر  
 سر زباین بر بیداری که  
 لست بعلی بالهکام قسوة

### تشبیه نفع عظیم

آدم سر بیت و یوان جهان  
 آنکه اهل عرش رستاد بود  
 شد معاتب بر خطای اندیکه  
 بر زمین چون ریخ بسمل می پتید  
 اول آن طوفان که در عالم رسید  
 نه مانند و در دور از اشک  
 آب میخوردند مرغان هوا  
 و صفت شیرینش میکردندشان

زین عذر ایوان جهان  
 شجرای افسر ایجا بود  
 غم پس جوره از برای اندیکه  
 دست بر سر میزد و دل می پتید  
 از سر شک خونی آدم رسید  
 بود پر کشتی عبور از لشک  
 فیض می بردند مرغان هوا  
 مثل شیرین میخوردندشان



این کی میگوید آن دیگری  
 چون شنید آرم بختها کشید  
 گفت یارب ای بر من ای من  
 چند این بخت کشید چند چند  
 هیچکس از اشک لذت گیر نیست  
 بس بود بس خود و دامنهارا  
 شد خطاب از پیش ابوالحسن  
 قل ما ادرکک ما کاد مع جر  
 قافله پذیری که استهر است این  
 آوازه اشک ندامت شور نیست  
 اشک نادم کو هر عالی بهاست  
 ای دل غافل خدا را کرتی  
 گریه بچو و نیای منانی کرده  
 یار نه دل را تو در گل من کنی  
 گریه میاید که یزدانی بود  
 پایش و دافلاس خوشحال و سال  
 اشک خونین از پی عقی شست

ز اشک آدم نیست آبی خوشتری  
 جدول خون بر رخ زیبا کشید  
 آه از حالات حسرت زای من  
 و یک مرغان طعن بر من میرسد  
 اشک آخر شور باشد شیر نیست  
 تا بکی یارب ملائمت مرا  
 طعن نبود این مباحث اندوختن  
 گریه خش بسیار می آید مرا  
 هست حرف واقعی و راستین  
 اشک کم از فضل زنبور نیست  
 بد مگو سید آبر و بخش شهاست  
 کار سخت افتاده مارا کرتی  
 هیچ کاری یار حسانی کرده  
 لعل و کوهر در مژا بل من کنی  
 ابر آن بهتر که نیای من بود  
 گریه کن آتانه بر مال و منال  
 عقده که هر بر زین رغا شست



۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰

[illegible]

عن ابي  
عمر بن عبد الله بن  
محمد بن عبد الله بن  
محمد بن عبد الله بن  
محمد بن عبد الله بن



سید

کلمه دل معلوم آبا و کن  
 کل بحین از جنبت مادی علم  
 جذاً حصیل علم المعرفة  
 گند و مغزی از کلام بوسیله  
 نگیه کی بر این سنیا زیدت  
 لیت شرعاً ماکلوم الفلاسفه  
 حیت حکمت چند قول مختلف  
 شیخ این گفت و امام این قسم گفت  
 جسم قیمت را چو قابل شد چیت  
 در بیان کیت کم مضطر بهایش  
 باشد از حکم خدا ابر و طهر  
 منع خرق آسمان مادی است  
 بعد از این خبر بد شد ملک  
 فاعلی چند از حدیث و از کتاب  
 از بخاراتی که می پیچد جسم  
 کو و صحر گشته زمین آواز پر  
 اوقعت ابتلاهم هم فی الهملة

خانه باغی بهر خود بنیا و کن  
 گوهری پیدا کن از دریای علم  
 من لسان الشیخ لا بالفلسفه  
 در شاست کی رسد بوسیله  
 سینه چون طور سنیا زیدت  
 در اسرار الاعمال فیها متلفه  
 نقل اقوال نحیف ماسلف  
 جمله تقلید و سر اسرار مفت  
 جوهر فردا چه باطل شد چه کیش  
 صورت نوعیت کو جوهر بهایش  
 از کجا آید بخارات این قدر  
 زانکه معراج نبی جسمانی است  
 میکند آواز در جو طلع  
 رعد را و مانند آواز حساب  
 پنهان که تفتح ریح اندر شکم  
 وه که دانندش خزان گور نشتر  
 صوت سرعده عنده هم کالطیر

۵۰  
 این بیت را سید کریم  
 در کتابش از زبان شیخ  
 علم نقل کرده اند

۵۱  
 این بیت را سید کریم  
 در کتابش از زبان شیخ  
 علم نقل کرده اند

۵۲

۵۳  
 اختلاف حکما در این مورد  
 فاعلی چند از حدیث و از کتاب  
 از بخاراتی که می پیچد جسم  
 کو و صحر گشته زمین آواز پر  
 اوقعت ابتلاهم هم فی الهملة



نه نقد نقل و روانه قال  
لست اقول "است"

گر بود ای فلسفی حکمت همین  
دخول در علم خدای تا کجا  
او عای علم در هر جا عسلط  
بو علی قوس قزح نشاخته  
گفت حکمت را خدا خیر کشیر  
کر شفا اندر شفا عی بو عیست  
در نجات این است ای وابر نجات  
اینچه علمت ای حکیم ار عایط  
علم بود غیر علم عیست  
حکمت الا سفار هند را پاره کن  
چون حلول قهریز و اینه بود  
چند باشی محفل آرای خزان  
همیش با اهل دین باید شدن  
گوشت گیر و راست طبع از کجوان  
ساقیا مینای صهبای بیار  
سینه ام را کن مکر شست شو  
جبهه دستار من در آب ه

فاستغنی عنها <sup>بها</sup> العالمین  
گمراه کوی را از خدای تا کجا  
بیخ نا فهمیده این دعوی غلط  
چند جا تیر و کمان انداخته  
حکمة الیوان <sup>مستطیل</sup> مستطیل  
از شفا صد بار خوشتر تا جویت  
از نجات او دهد و او را نجات  
فاستغنی <sup>مما</sup> ماذا یقول العالمین  
ما بقی تلبیس ابلیس <sup>شقی</sup> شقی  
زحمت آسوار خود را چاره کن  
آن نه سربازی نه طریای نه بود  
چر که کردی مسند پیغمبران  
گفته خود در تلبیس <sup>گمراه</sup> گمراه شدن  
راست نماید صحبت تیر و کمان  
با و نه نابی مصفا عی بیار  
تا نماز گوشت این حکمت در و  
ساختوی در زمین اصطرلاب



فی خطاب الله العظیم مع محمد کلیم

هست منقول آنکه روزی بر کلیم	وحی آمد از خداوند کریم
موسیٰ هر کس که دارد حب من	هر شبی آرد بر روز اندر خزن
و آنکه شبها تا سحر بیدار نیست	نیت ز اهل در و در و کار نیست
روزها لاف محبت میزند	شب چو آید استراحت میکند
یشود هر کس که شهید اوست	والله طریز او امانی یک
یار را خواهد که بهانش بود	جمع تابان شبانش بود
روزها بایار خواهد خلوت	وقت شب بجز او خواهد حلو
جانن آید کد امین دلبر است	کز جناب کبر مایی بخت است
موسیٰ از دل فکاران اگهم	از دل شب زنده داران اگهم
مرهم جان فکارشان منم	مونس شبهای تابیشان منم
ویده دلها بسوی من کنند	شب هم شب آرزوی من کنند
تو که شربت نفع العینشان	میرسد تا چرخ شور و شینشان
گر غم و فکر سبب من کنند	گاه افغان از عذاب من کنند
که خطاب شوق ما من میکنند	وز بدهای گاه شیون میکنند
هَبْ لَنَا مَوْسَى مِنَ الْقُلُوبِ الْخَشُوعِ	هَبْ لَنَا مَوْسَى مِنَ الْعَيْنِ الْدَّهْشِ
موسیٰ خواهی مرا تر و یک خوش	یا دهن کن در شب تاریک خوش

سوره یوسف  
و من یسأل الله العظیم  
فی خطاب الله العظیم مع محمد کلیم







تو باین سرونمی آری چسدا  
 حاکم حین الفی فاسرع لا نفع  
 یسأل الرحمن هل من طالب  
 کیست مستغفر که غفاری کنسیم  
 خواستکاری هست تا نعت و سیم  
 تو جواب این صد اباری بگو  
 انْتَبِهْ يَدْعُوكَ فَوَسِّلَا لَكَ الْكَرِيمُ  
 میرسد از جانب یزدان ندا  
 اجر این ابرام را شنیده  
 مست هم بشیار گرد و شیب  
 یکنه دعوت ترا آفتای تو  
 گرم طاعت شو چه افسرده  
 سینه ایستاده وقت مستعطفا  
 قمر مشوق شاکه گایح الغرام  
 قمر مطیعاً مثل عبد قاتل  
 قطره های فیض میریزد صبح  
 تو چرا خود را بخواب انداختی

دست خواهش بر میداری چسدا  
 ان هذا الوقت وقت مغتتم  
 او مشوق مستحیر راغب  
 کیست بالغ تاخیر داری کنسیم  
 تشنه کو تا ساغر رحمت و سیم  
 خیر و لیسکی بگو آری بگو  
 ارجح الاعطاف ناداك الكريم  
 تو نمیکونی جوابی بگو ندا  
 این سلامی عام را شنیده  
 تو نمی خیزی عیبی عجب  
 بنده و این سر کشی ای وای تو  
 بر تخیری خستد یا مسوده  
 سوزش شمع در برزم صفا  
 قمر کینا با کما مثل القمار  
 بیدار ای که کال کاسیل  
 تشنه شوق میخیزد صبح  
 تو چرا با تشنه کامی ساختی



لطف با و از نسیم صبحگاه  
 باد او ان جام صهبای بن  
 صبحگاهان شور و غوغای بکن  
 صبح با بر خیزد ایم می خروش  
 کوش کن تسبیح مرغان حسه  
 در میانان نغمه پرواز می خوش آ  
 بهر کشت کستان هم برو  
 انکه خوین نیستند و امان باغ  
 خیرها البساقی ادکاسر الملام  
 هات یاساق الصبح الفنا  
 استغنی بالله من کاس الحیو  
 انها ماء رقیق کالصبا  
 طیب یخرج الحاضرن  
 مطهر از در بر خوانین عل

تو نکستی در حسیم صبحگاه  
 بوسه بر لعل شکفتنی زین  
 زو بهجای تابشانی بکن  
 با طیور و با بهایم می خروش  
 ریز خون دل بد امان حسه  
 با طیور و در حس ساری خوش آ  
 صبح در گذار چون شبنم برو  
 بنوا شو با حسه خیزان باغ  
 از شراب حب بکن بر نیر حام  
 خند باشی خواب با شو حال لب  
 انها تهلی الی وسط الطریق  
 مستله مثل ریعان الصب  
 فاقه لو نایس الحزن باغ  
 فو که زان پیدا کنم شوق عمل

قول فی الذب الی العل

غاشی با تا کی بکتابی  
 تو به عذری و عای یارب  
 در شستان لب با خود بیر  
 اندر عمل شمی چه زنی کویبکه

این بیت  
 در کتاب  
 آمده است



در سوختن نمیکری چو  
 کامیاب جاودانت میکند  
 فکر غافل نیست جز خواب و خور  
 تا بکی خواب از سر شب تا صبح  
 بیدار تشنه شویت قیاس  
 آه کن و ز سینه کرداری سینه  
 نیستی واقف ز تاثیر و عیا  
 هیچ میدانی که چندین تکیه  
 بر هر کاری و عا و کار هست  
 از و عا حاصل شو و هر مطلبه  
 از و عا هر کس که استبکار کرد  
 گاه و بگه رازی گو با جیب  
~~خداوندی گاهی خداوندی~~  
 که جدا باشی فغانی سرگم  
 و حی آمد از جناب کبریا  
 هر کجای با تو هستم بمنشین  
 چون دعا بگری و زاری بو

توشه یا بهری یا میری که  
 که خوابی چپ روزی <sup>مطلبه</sup>  
 عاشق و شب تا سحر تاب و بیت  
 میتوان بیدار شد نصف شب  
 صاف از عشق نبود مشرب  
 نیم شب پا و عا بکشا کف  
 مرغ طوبی سگ شد تیر و عا  
 میشو آسان بیک اندر و عا  
 کار آسان بید عا و شور و عا  
 از خدا بگ و از تو یار بی  
 رت غرت و اخلاش و رنار کرد  
 چیت افغان خوانده انی تو ب  
 و وری از من یا تو نزدیک مین  
 ورنه پنهان داستان سرگم  
 کا پنجه خوابی گو قریب موسیا  
 را از من گوی و در یاد من  
 هر کجا زخمی زند کاری بود

لے خاطر الی تعالیٰ  
 فی کلامہ اور وہ کہنے  
 پنج بلا خا شربت  
 تیرا سنی

خداوند





میشو و مقبول اکثر این دعا  
 و دعا مضطرب بی یاور است  
 زود مطلب را میسر می کند  
 زود عاکن با خضوع و با خشوع  
 میرود و تا خرج احتضار این دعا  
 از دعا معمور و پابرجا باشد  
 از دعا بشکافت موسی آب نیل  
 از دعا و آیه حسن بریز خاک رفت  
 از دعا اگر در جهان زیر و بر  
 و آنچه تاثیر دعا در وی کم است

میکند عالم مستحسین دعا  
 مورد آن بحسب المضطر است  
 و اجابت صانع و مکر سگینه  
 عَفْرِ الْخَلْقِ بِمِثْلِ الدَّعْوَةِ  
 میشو و کبریت احمر این دعا  
 از دعا ویرانه ها آباد شد  
 از دعا شد نار گلشن بر خلیل  
 از دعا و آیه بر آفتاب گرفت  
 از دعا زائل شود حکم و قدر  
 بالیقین میدان قضای مبرم است

### حکایت

در زمان مانندی زاده  
 گفت شاه که در هیئت زرم  
 ریزم از بهر تو رنگی تازه  
 گفت سلطان هر چه خواهی میدهم  
 شد فرنگی زاده بر کشتی سوار  
 یک بیک کشتی ز تاثیر و خان

رفت پیش پادشاهی سوده  
 و بخواست که مرا این پادشاه  
 اگرم و شش هفت آوازه  
 که کدائی پادشاهی میدهم  
 خلق در گردش هزار اندر هزار  
 از زمین برخاست سوی آسمان



چند میل دور از جای که بود  
همجو کرکس رو بر وار جهان  
زانکه بهتر ز بنو و افسونگر  
گفت سلطان شد زین جاه  
میر سید از خاک تا عرش عظیم  
از برایش بی و خان شد روان  
قبه هفت آسمان می شکافت  
میگذشت این ملک هم یگان  
پس دعا اعجاز ایسانی بود  
کس نمی نازد باین جز بوالعوت  
از و خان سینہ میگرد و بلند  
هر دو قطب آسمان دولت اند  
بر فراید جاه و اقبال از و عا

عيسى

ای کہ نقضی بر دعامی آوریے  
گر دعامر و دوشد غمگین شو  
کی شہر اظہار بجای آوریے  
و اثر ظاہر نشانی دین شو  
عہد حق را کی تو ایفای کنی  
کاین تعاضا عہد خود را می کنی

[illegible]



کی بھر داری که از فیض دعا  
 چون دعا کردی عبادت کردی  
 چون شمش آید دعای مونس  
 میکند تاخیر تازی کنند  
 هر که میخواهد دعا در هر زمان  
 تا چو در وقت دعا خواند دعا  
 چون رسد ذکر و دعایش فلک  
 و آنکه هنگام بلاست یا و کرد  
 عرشیان گویند کاین منجبت  
 هر کسی بادوری و بیگانی  
 زو بر دم در شد آید میکند  
 زو نیاری جانب باری چرا  
 این همه ست اسباب و علل  
 بیچکن را و خل در تقدیریت

نه

میشود و دور از سرش چندین طلب  
 امر ایزد را اجابت کرده  
 بشود و بهیم صدای مونس  
 پسته مطلب را طلبکاری کنند  
 میشود معروف در افلاکیان  
 میشناسند آن لب کام و صدا  
 گوید آمین از برایش هر ملک  
 گویند تعمیر بی بسپا و کرد  
 گوش خور و ما صدایش نیست  
 کی تواند زو دم از پنجه بگنج  
 عرض مطلب بر عباد میکند  
 دست پیش بر نمداری چرا  
 کَلِمَاتُ حَلِّ الْقَضَاءِ حَلِّ الْمَسْئَلِ  
 خواست تقدیر را بدیریت

### تذنیب عجیب

چون تر بار ز سر و کاری بود  
 زو و میخواهی که ماه آید بسر  
 میهم بهر تو او را ریه بود  
 تا میسر کرد و دت یکشت زو



میکنی ساعات روز و شب شمار  
 گوهر عالی بها عمر نیز  
 از زن و فرزند قدرش بیشتر  
 باز میخواهی که از دستش دهی  
 در غم زار غم خود غایب  
 ز میخواهی برای خویشتن  
 ای که دایم در پی ز میرویک  
 چون خزان تا چند جوی گاه را  
 خیز و بر درگاه حق غبار  
 بر در رب العلی یکدم بیا  
 طاعت همچون خودی باشد خطا  
 مان مکن سیم و زار سلطان طلب  
 نیست پنداری عطای شاه  
 نازم این حمت که وقف عایت  
 جدا بهمان سرای عام او  
 لوحش الله در گهی چندین بلند  
 پادشاه آسجا گدای پیش نیست

میکنی مهر وصولش انتفا  
 گرچه همگش نباشد هیچ چیز  
 یکدم از وی بهتر از صد گنج زر  
 تا بدست آری زرو از بزم ریه  
 حاصلی زین نیست جز بیجا حیل  
 بهر زار خواهی قنای خویشتن  
 چون بهایم رو با خور میر ویک  
 ترک کن خراگاه میر و شاه را  
 دست دل در خیمه شهباز  
 چو نتوهر جای درینجا هم بیا  
 پشت را کن پیش آن یکتا و تما  
 نعت بنیایت از سبحان طلب  
 جستجو کن بخشش الله را  
 خسته جان را ادوای کسرت  
 جدا فیض صلاهی عام او  
 کشته وقف هر فقیری ستمند  
 کوس سلطانی در آئی پیش نیست



فی وضع آنجا تهرسد از شریف  
 مانع از ذکرش نباشد هیچ حال  
 راز گو بر طور موسی یکطرف  
 مصطفی جا کرده بر عرش خدا  
 حوت فی لیل فی الحجة  
 چرخ میگرد و دیگر دگر کی او  
 خلق می بندد شب درهای خوش  
 لیک این در را بشانگه و اکسند  
 شاه میخواست که بر پا ایستد  
 گاه از سرنگ منت های کشته  
 حق ولی شناسد قبل از کلام  
 فی درینجا مانعی فی حاجبی  
 پیش شه هر روزگر حاضر شویدی  
 بر در حق گر رسی هر صبح و شام  
 هر چه آمد شد درین محفل کینه  
 بر سلامی شاه و شنای و ده  
 حق نمی رنجد مگر از فعل زشت

۵۳

فی قوی را هست تکی بر خمیت  
 قرب او در هر محل دارد مجال  
 سبزه خوان بر چرخ بیسی یکطرف  
 یونس اندر طین ماسی در و ما  
 ظلمت فی ظلمت فی ظلمت  
 بجز سچو شد بحیث و جوی او  
 میکنند آرام و راه ای خوش  
 ایل حاجت در هریش جاکسند  
 بی معرفت هم نداند کیست  
 گاه زر خواهد و زیر مرئیست  
 با تو باشد در قعود و در قیام  
 جوش مطلب هاست با هر طالبی  
 خود خفیف و بار بر بنده شک  
 بر فزاید غرور جاه و احترام  
 بیشتر قرب خدا حاصل کنی  
 گاه برو شنام انعامی ده  
 در جزای کفر کی بخشد بهشت



ختم آید پادشاه را بی سبب  
 سیاست الجرم معما یعلم  
 احوال است شه سنجایش  
 و آنکه آمد بی زبان محروم شد  
 دین نه شان عالم الاسرار است  
 علم او باشد بطلب آشنا  
 لیس خفا خمد کصا میتین  
 مانعش نبود سوالی از سوال  
 میلان در بار و باران کرده جوش  
 مرغ و گلشن فروشان از غش  
 که که من را کی او ساجد  
 که چه از سوی حرم بویش رسید  
 عابد و بیت الله و ذکر و مناسک  
 در کشت و در گلیسا ذکر  
 بسجده و سجاده و ویر و حرم

رحمت حق است سابق غصب  
 غالب فی الحکم لکن حکم  
 گرسنا فست مخلص و اندیش  
 کی نیاز باطنش معلوم شد  
 کار بالبنیت با دل کار هست  
 که چه بود حرف بالبنیشتنا  
 پیش او یکسان بود شور و این  
 لیس بلهیه مقال عن مقال  
 بگنایار کو بهاران در خوش  
 غنچه و شک و خموشان از غش  
 عاکف فی بیعة او مسجد  
 میتوان از ویر هم سوش رسید  
 هند و تجانه و راز و سنا  
 در دل فرعون و موسی فکرا  
 بر و داز زلف و خوش نور و سلم

حکایت

بله شاهی رو بسوی حمید کرد ماند شکر و دوازده ماند کرد



خواست تا دست بر آید فرو  
 در خود انجا شوکت و شانی نید  
 نزد او رفت و تملق پیش کرد  
 گفت من فرمانده این کشورم  
 امشب مرا بیا تا او در خواب ده  
 روستای اعتنائی او نکرده  
 زینت ظاهر چو از سلطان رو  
 شاه منت کرد و بار دیگرش  
 عاقبت جا وادش در کام خویش  
 بالش درویش زیر سر کشید  
 صبح گفتش رهن احسانت شدم  
 اینک اینک لشکر من میرسد  
 کن برگاهم کناری بعد ازین  
 تا کنم حق نمک خواری ادا  
 هر که در عسرت بگیرد دست مرد  
 تا نظر بر خطه بر نامش یکنه  
 که چه در هر سهو معذرت است مرد

۴۲۱

واهل جزاء الاحسان  
 واهل الاحسان

چون بیتان خیمه وحش که بنود  
 هیچکس جز مرد و دستان فی نید  
 گفت و هتاهان کیستی گردم مگرد  
 در پی صیدی جدا شد شکرم  
 تکه نانی و جامی آب و ده  
 استماع تدعائی او نکرده  
 در نظر شاه و کد اکیان شود  
 چون بنود انجا کسی فرمانبرش  
 و او مان سفره انعام خویش  
 بر سرش خواب از کین لشکر کشید  
 که چه شاه هم از کدایانت شدم  
 حشمت شناسی بر من میرسد  
 تا کنم لطفی و کاری بعد ازین  
 نیست احسان از انجا احسان جزا  
 اسم او در سینه باید نقش کرد  
 متصل انعام و اگر افسر کینه  
 یک احسان از آباد سبزو کرد

نکلمان



ناکهان فوج و حشم بر سر رسید  
 خواند ز رخ و شد سوار و سپهت  
 بر فلک چون خرو و خاور نشست  
 بعد ازین بر خاست و بهمان صبحگاه  
 رفت و در ذکر الهی یافتش  
 و دید افسر بر زمین بکشد نشست  
 مرد و چون از نماز آگه بنود  
 گفت شما اینجا چه حالی داشتی  
 شاه گفتش این نماز و ذکر است  
 عامی این را چون شنید از جایست  
 چون شمارا رو به پیش و یکست  
 پس کنون ما هم بسوی تو رو کنیم  
 هست چون ما و شمارا دوری  
 گر چه سلطان را سر و تاج هست  
 بخت نشویند مکن سودای خام  
 پیش هر پای خیر نالیدن خطاست  
 تو ولیکن ناشکیب و مضطرب

نوبت و تقارن او در رسید  
 بام و کوچه شهر را معمور ساخت  
 شاه هم بر تخت با افسر نشست  
 کرد و بر و بر و عده سوس با شاه  
 بی کلاه و تاج شاه یافتش  
 و ستمها سوس ملک بر نشست  
 در بلاد شرع و دینش ره نمود  
 از کسی گویا سوالی داشتی  
 این سوال از خلق نبود از خداست  
 گفت پس بیست نمی بایست  
 دستی از دست شما مالالتست  
 دست از سوس شما کیسو کنیم  
 چیست فضل مهربی بر مهربی  
 زر چه بخشد او که خود محتاج است  
 کام زن بر رسم و راه مرد کام  
 چهره بر هر خاک مالیدن خطاست  
 با چنین دانش کم از مرد لری



نبتة من فضل الصلوة وثوابها وشراؤها وإدائها

عسان کیسور ویریم مسور

ابن النعمان  
المتصليين وانما  
يترك من يظلمها الطلاق  
عنه الورق وظلمها رسول الله  
معتقه

نسخه و قدوس و امامان و تجار و دانشوران و اصحاب و حکام و علماء و علماء



الحمد لله رب العالمين  
 فصل من تصدق بغير حساب  
 قال تعالى ان في ذلك  
 لعلامة لمن احسن

کن او این خمسه پاسوز و خزن  
 انچنان بر خوان که گر آید اجل  
 کن او این بادل و جان برین  
 هیچ میدانی که عمرت آخرت  
 بعد از صبح تو شامی میرسد  
 احتمال مرگ چون در هر دم است  
 طول عمرت گر مقدر کرده اند  
 پس طربین عیش نامعلوم است  
 چون نداری علم تقدیر عظیم  
 آنچه رفت از عمر نبوزان اثر  
 پس نه قادر مگر بر ساعتی  
 بعد یک ساعت نمدانی که هست  
 گر یقین دانی که می آید اجل  
 کن نماز و مرگ را آماده شو  
 طاعت حق با حضور دل کن  
 در عبادت دل باین و آن مده  
 نیست قرب خدای پاک کن  
 هیچ نوبت بر در ایمان بزن  
 حسرت بنور تفسیر طویل و خل  
 کویا هست این نماز حسرتین  
 یا پس از روز تو روزی دیگر است  
 یا همین ساعت پیامی میرسد  
 گر چه دیر آید اجل لذت کم است  
 کی ترا این نکته محیر کرده اند  
 و این سرور از ثمره موهوم است  
 هست هر ساعت ترا امید و بیم  
 نیست از مقدار باقی هم خبر  
 صرف کن در جرم یاد و طاعتی  
 عیش یا غم یا اجل یا زندگی است  
 میکنی البته کوشش و در عمل  
 با ادب پیش خدا استاده شو  
 دولت خوشنودیش حاصل کن  
 تحفه خود را بجز جانان مده  
 قصید قصر از آیت ایاک کن

۳۴

روای الصدوق فی الجواهر  
 فی فضائل امام باقر علیه السلام  
 قال لودیه العبد بعد از نماز  
 ایضا فی فضل امام باقر علیه السلام  
 فی مناقب ائمه اطهار علیهم السلام  
 فی مناقب ائمه اطهار علیهم السلام  
 فی مناقب ائمه اطهار علیهم السلام  
 فی مناقب ائمه اطهار علیهم السلام



کتاب در صیغ اول بنام  
 و در صیغ دوم بنام  
 کتاب در صیغ اول بنام  
 و در صیغ دوم بنام  
 کتاب در صیغ اول بنام  
 و در صیغ دوم بنام

نوکر و توانی که میخوانی بفهم  
 لذتی بر دار از کار خوش  
 فکر کن پیش نگاه کیستی  
 در عمل اغراض از مردم کن

بر زبان نام که می رانی بفهم  
 چشم کشا بر جمال باز خوش  
 بار یاب بارگاه کیستی  
 با خیالش دست و پا را کم کن

روایت

دروغا چون ناک اعدای من  
 شد درم بر پای سر و تا قدم  
 بسکه بی آرام بود از خم و در  
 عاقبت چون گشت سرگردم  
 آن زمان بر حکم سردار زمان  
 چون تنش شد بوم از سوز و در  
 چون برون کردند از پایش خد  
 از چنان درد و عالم ایذا یافت  
 رفته بود از خوف حتی هوشش سر  
 چون برون آمد از آن راز و نیاز  
 توانی راه و روشش آگاه نه  
 از عمل طبیعت مکرر می شود

خورد و بر پای ایستاده ام  
 درد و سوزش می شد افزون بهم  
 شاه دین بکایت پیرون نکرد  
 جسم او شد نرم از سوز و گداز  
 همچو گل کردند جانش مونس  
 با سهولت آمد آن آهن برون  
 شد ز خون سجاده اولال رنگ  
 بخیه کردند و خبر اصلا نیافت  
 دیگر از پایش چنان میشد خبر  
 دید و پرسید و خیال کردید راز  
 ریکه ای سالکان ره نه  
 این صفایت کی میر شود



نیکو عالم را بدل رده دادند  
کاه و دامن را پیشانی غیبت

شمع شب افروزین العابدین  
آتش زو در حرم خان اش  
سید حیا و بر حیا و بدو  
خانه خاک تر شد و بدو انکرو  
شعله سوز که از این است و ب  
شمع خان کج از چون بر دانه

في الخطابات اللطيفة والشعريات الطريفة

یا اللہ میں نے میری ساری عمر

سچے میں لاکھوں ایمان من

بایسدهای مرغ باغی بوستان

أو كفوح الورد من نشر الرياح

بر تو و بر یار ما از ما سلام

پہرہ و من طیب اور وہ

مرتباً و مرتباً و مرتباً

عن ابي عبد الله عليه السلام قال  
 ان المؤمن يعطي ذوق بطور دار  
 غفرته حتى يفتح من صفو  
 فكمك فعل كلك ان لم يكن  
 كنت ان لم يكن  
 الامام قبله

مجلس شورای اسلامی  
وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی  
کتابخانه ملی

[illegible]



بر سر و چشم نشین خوش آمدی  
حرف جورش میا و نما آورده  
گفتگوی یار مارا بازگو  
بازگو احوال جهانان بازگو  
بازگو با ما حدیث یار ما  
شک بر زخم دل من ریختی  
جان من با وفا دانی حرف تو  
با دل من ذکر او یک پاره کن  
بازگو حال ملیم یک و یک  
آنکه از من بی سبب شد بی و ماغ  
حال آن عجب دهن با من بگو  
خاطرش رفت آن زمان دوستی  
ای دریغ آن وز کاری که کرم  
جان من محتاج شای تو بود  
گاه با جنگ و گهی با آشتی  
جان من باز آیی و جان را هم ببر  
ای صبا اینا بگو با یار من

نه

کز بر آن یار محبتش آید  
هر چه آوردی صفا آورده  
حالت آن بیوفار بازگو  
قصه آن سست پیمان بازگو  
تا شفا یابد دل بیمار ما  
تو مگر با کاکلش میخستی  
ذکر او کن ذکر او کن ذکر او  
گفتگوی چاره و با بیچاره کن  
پیش بر زخم دلم مشت نمک  
شد دل من و فراقش داغ داغ  
ارز با نش یک سخن با من بگو  
حالی کن دستان دوستی  
می نهادی بر سر و چشم قدم  
چشم خون پالائی من جانی تو بود  
دل ربودی جان چرا بگذشتی  
من چه خواهم کرده آن را هم ببر  
چاره کن از برای کار من



وَلَحَاتِي مِنْ مَائِنِ أَوْزِهِمْ  
 بازگو از مشروبیت و سینه  
 احلای یاریج من أرض الغربة  
 احلای یاریج من أرض الغربة  
 عن شخص في شراهة ناعم  
 عن شخص في شراهة ناعم  
 لاسقى الله النوى كعمرة  
 لاسقى الله النوى كعمرة  
 کی کشم در چیم تر آن خاک را  
 گن مرا یارب ترا بوی تراب  
 تا کی باشد شارب منم مرا  
 شست عیمان در عشق امیر  
 لوت جرمم بر عشق تو را  
 یک شباخ عشق غم بر مید  
 بود بر محمود و محو یک ایاز  
 از مجاز بها حقیقی بهتر است  
 اصل شی از شاخ محکم تر بود

أَوْ بِمَا انشأت فيها زمزم  
 انشأ بالله في أقصى السنى  
 كذا في حجر ساقى النوى  
 إن قلبي في هواه هابسو  
 أحرقت حشأ صدري جرة  
 کی بوسم آن صریح پاک را  
 تا شود ما پاک پاک از انقطاب  
 ساخت کله سی کو سار غم مرا  
 عصر لازم نیت با آب کثیر  
 خاک طاهر میشود از آفتاب  
 یار صیدش را کجا سر مید  
 کارها کردت این عشق مجاز  
 از پلاس آخر دستی بهتر است  
 قوت یا طل ز حق کتر بود

سوز و گداز عاشقان مجاز

عاشق زاری حاکمیت میکند  
 از حبیب خود شکایت میکند  
 گفت آن حالیکه بر کس کوش کرد  
 رخصت صبر و سکون بوش کرد

این از سر نو  
 این از سر نو  
 این از سر نو

این از سر نو  
 این از سر نو  
 این از سر نو

این از سر نو  
 این از سر نو  
 این از سر نو

این از سر نو  
 این از سر نو  
 این از سر نو

این از سر نو  
 این از سر نو  
 این از سر نو



۵۰  
 ۵۱  
 ۵۲  
 ۵۳  
 ۵۴  
 ۵۵  
 ۵۶  
 ۵۷  
 ۵۸  
 ۵۹  
 ۶۰  
 ۶۱  
 ۶۲  
 ۶۳  
 ۶۴  
 ۶۵  
 ۶۶  
 ۶۷  
 ۶۸  
 ۶۹  
 ۷۰  
 ۷۱  
 ۷۲  
 ۷۳  
 ۷۴  
 ۷۵  
 ۷۶  
 ۷۷  
 ۷۸  
 ۷۹  
 ۸۰  
 ۸۱  
 ۸۲  
 ۸۳  
 ۸۴  
 ۸۵  
 ۸۶  
 ۸۷  
 ۸۸  
 ۸۹  
 ۹۰  
 ۹۱  
 ۹۲  
 ۹۳  
 ۹۴  
 ۹۵  
 ۹۶  
 ۹۷  
 ۹۸  
 ۹۹  
 ۱۰۰

١٣



سیم حیدر از کجا بخندان او  
 دل بطفلی خرد و سالی داده ام  
 تماشدم از کوچه جانان جدا  
 و انهم شد لاله زار از خون دل  
 عشق و سوز و در و همان شدند  
 شب ز هجرتی او خوابم نبرد  
 جان و من تنها چین بودیم ما  
 که کمانم این که یار از رده است  
 گاه این کوست از یاری کشید  
 شب همه شب بیتیاری داشتم  
 میگردم صبح که دست نماز  
 کافور غار تکر ایسان من  
 آفت دین دشمن زهر و ورع  
 از زمین تا آسمان پرورشید  
 یک قناری تنک در بر ز نشان  
 کاکل مشکین او در پیچ و تاب  
 نبوده بود اول دل ایمان من

جان و هم بی حشمت حیوان  
 وصلی او را استمالی داده ام  
 سوخت از غم دل جدا و جان  
 او بگلشت گلستان مشغول  
 چاشنی کیر از دل و جان میسند  
 از غم دور تی او خوابم نبرد  
 لحظه از شب نیا سو ویم ما  
 از وفای واری من بر بروست  
 زمین سبب عالم باین خواری کشید  
 ناله و فریاد و زاری داشتم  
 یک بیک آن مایه اعجاز و نماز  
 و لبر من جان من جانان من  
 باز غاگالشش من بانی ظلم  
 صحن خانه جلوه گاه طور شد  
 حکیمه در با و خودش و امین  
 نرگس شهلاش مست نیم خواب  
 این زمان آمد بقصد جان من

۳۳

این دو دانه در هم  
 که وقت طاعت است  
 بخواند



باشیدم گفتیم بگیرم دست او  
چون کمال آمد دل مدحش من  
قال کابل الفوائد الموحج  
رنج شد چون طبع ناز که از غش  
گفتش بر دیده یا بر سر نشین  
پیش ازین راه حسامی رفته  
گام در راه کرم کی سیر دیک  
حایا که ز ادا احسان آمدیک  
بر کنار لاله زار من نشین  
از سرم دامن کشان مگر چنین  
رفت و ما تیری نگردش این کلام

۴۴

بر دوش ز من نگاه داشت او  
دست بنهاد از کرم بر دوش من  
قلت لئلا تشاک عجیب کاسمع  
خواست بر خیزد گرفتیم دوش  
ای سرت گروم دمی دیگر نشین  
زه غلا کردی کجا سیرفته  
پشت پای بر سرم کی سیر دیک  
می بخور چون پیشستان آمد  
بی تعلق در کنار من نشین  
خسته جانم خسته جان مگر چنین  
بعد ازین ماییم وزاری و سلام

في ذم الدنيا ومن يهواها وتبكت من غفل عن الدين في هوا

انما الدنيا متاع الفسوق  
ان دنيایک ملامت کافیه  
وهر را که من بدان کر عایط  
توئی دنیای دون سرگشته  
وز طریق آخرت برگشته  
وین بدنیامی فروشی ای عجب

در غم زرمی فروشی ای عجب  
وین بدنیامی فروشی ای عجب  
توئی دنیای دون سرگشته  
وز طریق آخرت برگشته  
وهر را که من بدان کر عایط  
ان دنيایک ملامت کافیه  
انما الدنيا متاع الفسوق  
في ذم الدنيا ومن يهواها وتبكت من غفل عن الدين في هوا

ن



نیت این میل و لاجون مشو  
سید این وهری ماند بار

این چو وایمکی مغنون مشو  
طا هرش نرست و باطن هر دأ

تشیل

گر بوی دنیا طلا و دین سال  
پیش عاقل این سال کم بها  
کیف در حالیکه عکس این با سرت  
حیف سید کرتی فانی سال  
حسرت احوال دنیا چنند خند  
میل دنیا چون کج کفار نیت  
زال دنیا عاشق بهال سبت  
دست ناکس چون سدر بای ن  
لا اله الا الله فی تحصیل المال والتعبد لمن یحب الجاه والجاهل

و آن طلا فانی و باقی این سال  
بو و بهتر زان طلائی بی بستا  
نیت دنیا جز سال و دین طلاست  
سید بی از کف طلائی بی زوال  
شوق وصل زال دنیا چنند خند  
پس چرا ز و مونس از عار نیت  
روز و شب سمجها به از دال سبت  
کس چرا وار و میرسو وای زن  
لا اله الا الله فی تحصیل المال والتعبد لمن یحب الجاه والجاهل

جهیت نان جو قناعت بر لیل  
حیف باشد چشم بر خوان کست  
غم مخور کر صحن بفرانیت نیست  
نان بخاطر جمع گر چه از جو است  
نان جور اهرقم نفسی لازم است

مال دنیا در نظر باشد و لیل  
ریزه نان جوین خود سبت  
نان جو کافی جو گیتا نیست  
خوشر از صد مجمع کیخمر و سبت  
جمله ناهما منضم این ماضم است

۴۴۰  
من علی بن ابی طالب  
بنیامانی است مشهور و موم  
نام برادر خان بادی است  
که در ازم که افغان است  
پیکر بکر کات خاری نام طحا  
است محمد شیخ بشارتی



لَسْتُ بِأَنْتَ حَبِيبَ أَخِي الشَّعِيرِ  
 زان جو چون کرو سائل عطا  
 تو دل سرور هوایے کلاه  
 قلع واری در غم شکر و هان  
 استخوانت در پی حلان شکست  
 بلکه جانت پای بندر شدت  
 که باشد هر و نانت کباب  
 دست تو کرد و در از فالوده است  
 چند فکر قلیه و شلغم یکنه  
 اصْطَبِرْ اِنْ لَمْ يَكُنْ عَجْلًا حَنِيدًا  
 که هر چه بر سر خوان نیست  
 اِنْ حَرَصَ لَمْ يَكُنْ حَاكِمِيَّةَ  
 ای که سخوای زرو مال از خدا  
 فرض کن حاصل شد این مقصود تو  
 بخشش خواستی از پرچ زر  
 از جهان گر بگذری جو دست این  
 فرض گر خواهی بگیری از امیر

۵۴۶

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ  
 گشت نازل از برایش مایه  
 دست پاچه از برایش کلاه  
 هلهه ملو شد ترا سو هان جان  
 زکب تو بی نعمت الوان شکست  
 واده سر رشته طاعت زوت  
 میوه وار غم دل جانت کباب  
 دست ل مابوشت رشک الوه است  
 دست پای عقل شغل از غم یکنه  
 زان جو خورگر نمی یابی سینه  
 در حلی و در منستان نیست  
 اَوْ نَبَاتٍ فِيهِ نَفْسٌ نَّالِمِيَّةَ  
 تا کنی در راه او بدل و عطا  
 لیک دست نامه از جو و تو  
 رو بخش از اول سر بر  
 وزه هلهه نفس تو بودت این  
 صبر را تو ضامن نفس خود بگیر



بس گریخت جسته بر سر است  
 بعد ازین که آیدت مالی بکفت  
 صبر را اندم جدا خواهی نمود  
 ورنه هر که بخل نفس نیست در  
 چون بدینان حال این بخارا است  
 کلام عیسی علیه السلام در قناعت و وارستگی تمام  
 گوش کن تعلق صحیح آورده ام  
 چند حرفی از زبان عیسی  
 عیسی آن که روح یزدان بوده است  
 هر دو دست ماست خد مکار ما  
 گر نباشد فرش خواب بر زمین  
 جانه پشمن شعار من بود  
 میوه و خور مجر سرمای من  
 نان خورش جو عمت بهر زمین  
 روز با دست تهی اگر شب  
 شام نبوی بیچ از سامان صبح  
 لیک با اینها نذر من عمری

صبر در عسرت باز گنج زر است  
 حاجت صبر از تو کرد و بر طرف  
 قرض نفس خود را خواهی نمود  
 خو و چرا بر دیگران داری نظر  
 پس چه امید تو از بیگانه است  
 فیض انقاس میح آورده ام  
 در قناعت نیر نم کر بشوی  
 با حواریان چنین فرموده است  
 هر دو پای ما بود و هر دو را  
 با شتم شکست و فرش من زمین  
 چادر تقوی و تار من بود  
 ماه باشد شمع در شبهای کن  
 گاه و سبزه میوه در میان کن  
 شب نمی آید لب ناخم بلب  
 صبح در کف غیت جز و امان صبح  
 نیت مستفی نزار من دیگر

این روایت از عیسی است  
 در آمد و الترقی و فیما فیما  
 عجاایب و نعمت که خدایت  
 فاذا فیما اراده و اذنی له  
 بکنت فی جلی فانه و اذنی له  
 فوضع علیه و قال علی کل شی  
 ماوی علی کل شی و فیما فیما  
 انتم الیه و الیه و الیه و الیه  
 علی از حجب بوم القیامه و الیه  
 خلقه و الیه و الیه و الیه  
 الف عام بوم القیامه و الیه  
 نبی و الیه و الیه و الیه  
 این روایت از عیسی است  
 در آمد و الترقی و فیما فیما  
 عجاایب و نعمت که خدایت  
 فاذا فیما اراده و اذنی له  
 بکنت فی جلی فانه و اذنی له  
 فوضع علیه و قال علی کل شی  
 ماوی علی کل شی و فیما فیما  
 انتم الیه و الیه و الیه و الیه  
 علی از حجب بوم القیامه و الیه  
 خلقه و الیه و الیه و الیه  
 الف عام بوم القیامه و الیه  
 نبی و الیه و الیه و الیه











کہ نحو ای شوکت و اجلال را

گفت چون این جامی شربت

بابا سید اسحاق و بیکرام

خانہ و کتب خانہ داریم

منزل مہست چون دار القراء

از علی بن حسین آراء و روایات

این به طور و طریق دیگران

ہست و نیا کتر از پیر کس

وَمَنْ عَنِ الدُّنْيَا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامِ

الحمد لله الذي كثر الدين

يُوفِّى الْقَى اللّٰهُ بِالْقَلْبِ كَسَلِمٍ

ثُمَّ رَأَى عِنْدَ الْعَمَاءِ النَّاسَ

تَقِيبُ مَنِي الْعِبَادِ الدَّائِرِ

کے گھر چلے گئے۔

در ختم از قماش اطلس است

تکرور برقیاتی اطلسی

کلام وحیہ من پارہ ش

انڈکی کنی خوج بہت الماں را

زینت این خانه ام در کار نیست

سرمایه خوب انجامی بریم

تفکر آن صبح و مساواریم ما

راہ کر زینت نڈار و گو مدار

مرکز اشام و سحر انا و هباش

راہ رو پر جاؤ وہیں پروران

رُانِ مَدَارِ نَدَا ایلُیْنِ بَا اَنْ مِیو

فَافْطِرُ بِالْغَيْمِ السَّيِّدُ امِ

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ لِمَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ لَاحِقٌ لَهُ يَوْمَ الدِّينِ هُوَ الَّذِي يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ لِيُخْبِرَ الَّذِينَ عَدِلُوا فِي دِينِهِمْ لَأُولَئِكَ رِجَا يَوْمَ الدِّينِ هُوَ الَّذِي يُصَوِّرُكُمْ فِي الْأَرْحَامِ كَيْفَ يَشَاءُ لِمَا يَخْتَارُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ هُوَ الَّذِي يُنَزِّلُ الْمَطَرَ إِنَّا لَمُخْلِصُونَ لَهُ الْأَمْوَالَ وَالْأَنْفُسَ وَمَا يَكْسِبُونَ

سَالِكًا فِي مَسْجِدِ الشَّعْبِ الْقَدِيمِ

مَآ بِرَأْعِنْدُ الْبَلَاءِ النَّازِلِ

سَبِّحْهُمَا فِي الْفُجْرِ وَالْأَصْرِ

مُنْتَ بِالْقَلْبِ النَّقِيِّ الطَّاهِرِ

مَدِّصِبْرَازِ بَرَانِی مَن بَسِ

تائید حلقه های فنی

کریمان "تا بدامن پادشاه"

الحمد لله الذي هدانا لهذا الذي كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله

ف

في عبيد منكم ومنها قوله في  
 في الله لا يعصى ومنها قوله ايضا  
 في الاشرار ومنها قوله تعالى  
 فيهم ومنها

لا وليا ولا اعتبارا للاعبين  
 في قضايا التي يسمونها  
 بـ "قضايا اللاعبين"

من مملکت افغانستان  
من مملکت افغانستان  
من مملکت افغانستان  
من مملکت افغانستان  
من مملکت افغانستان

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين  
الطاهرين



سب سے سخی افسر لطیف خدمت در کف من امن آل عباست

فی ذم المحرص علی الاموال مع النساء اهل الاعمال

ای بعضیان جفت و از طاعت کی رسد دست تو تا کیسوی

حسن ظن در عفو واری با خدا هیچ خوف نیست از روز جزا

حق بود عفو و هم روزی سنا پس چر پیستی در بنجا بد گمان

انسان جن پرورده احسان او قاف تا قاف است و ستر خوان او

ماه تابان جام پر نور فلک مهر نان گرم تهور فلک

میرساند روزی بر شیخ و شهاب ز آسای آبی رسد و حساب

است یکسان رازقی و غاویج بومنی یکجا و یکجا کاویج

حرص میگوید که سعی آمد ضرور نفس فرماید که لی رب غفور

حق پی روزی صلائی عام و ا عفو او خاص است با بعض عباد

شد کفیل رزق سلطان جلیل عفو و غفرانرا نشد هرگز کفیل

رو بخوان الاعلی الله رزقها هم خصوص مغفرت با من شیا

تمثیل جمیل

اقنع الاحیاء هاذی العنکبوت

والله فی طبعه الحصر صلب الباب

مستقل کل ما اعطیته

فهی بالنسبة لله تقوت

یبتغی اقواته من کرب الباب

زایه حرصا اذا قصیته

۱۵۵  
لعلنا نوال قوله تعالی  
والله فی الارض الاعلی الله تعالی  
دو قول سجده ان الله یعلم الغیوب  
لین یثبته



فَانْظُرْ فِي لُطْفِ صَنِيعِ الصَّالِحِ  
كَمْ تَأْتَاكَ الرِّزْقُ مِنْ غَيْرِ التَّعَبِ

صَبْرَ الظَّالِمِ زَرْقَ النَّكَاحِ  
فَاتَّقِ اللَّهَ وَاجْعَلْ فِي الطَّلَبِ

در ذمت تقدس فرشتان نیار و اطمینان یاکار

ای فقیه کامل عالی مقام  
دین و دنیا خواه هر یکدیکه اند  
مرو و نیاهم زوین باشد جدا  
گر خیال دین و دنیا بسته  
ای ز تو بهکامه و عطا هست گرم  
ای سبحان و ربیان پهلوزده  
قول تو در زخم شور انداخته  
ستمع را و غلط تو گریان کند  
بانگ بیل از صدایت خوشتر است  
چون عمل نبود نواخوانی چه سود  
عابد گنج زبانه پیش لبیب  
گر زبانت میخند لکنست چه شرم  
حال تو از قائل فی پروا کند  
هست سودا می جهان در سرترا

جمع در آئین سیدانی حرم  
ایلی دین هرگز بد نیاسنگدند  
تو ولی خواهی وصال هر دورا  
عقد هر دو اخت یکجا بسته  
از خدایت نیست با این نفس شرم  
پیش تو پیر و جوان نالوزده  
فعل تو در دین مقور انداخته  
خنده بر اعمال تو شیطان کند  
تو ولی انسان او شست پرست  
جانور را طبع انسانی چه سود  
بر که رند خوش بیان باشد خطیب  
لغوشی باید نباشد در تدم  
ویدنت شوق عمل پیدا کند  
حیف باشد پای بر منسرترا



شخص تو در بر من وعط و عول بدست  
 در وقت اندیشه تسم و در دست  
 اند عمل چون چشم پوشی شپریه  
 پس چه پیواید و کز از مقصدیه  
 هیچ آن نسبت بعالم سجده است  
 نفس ریدر شته طول اطل  
 سر به دار و کاغذ و خو و باطل است  
 منقطع چون خود ته تاثیر نیست  
 راست طار خواندی و خود کچر ویک  
 خود تو هم بابا یا ای سیمیا  
 حیف نبود از خطا تر دانست

تا توانی از کسی چیزی نخواه  
خاک و ذلت و سرمهت نبرد و سوال  
نفله میر سنجید ز نامه خواستن  
چو نتوانی دوست بمطلب رو  
مونس و یاکیزه خودی یا بیش  
باورم میاز و کشتیری نخواه  
آبرویت بر زمین بریز و سوال  
محش پندار و سلام خواستن  
خیر مقدم مرحبای لبشوی  
بذلگی و خنده روی یا بیش

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰

[illegible]

البريد رقم ١٢٣٤٥٦٧٨٩٠

[illegible][illegible]



[illegible]

۱۰  
 نصف فارسی است  
 جهان بایه قیام و قیام  
 عالم بایه قیام و قیام  
 و در دین و دنیا  
 لطیف و نادر  
 می قاتل علی و قاتل  
 ضعیف و کان من  
 صفت و کان من  
 و در دین و دنیا  
 و در دین و دنیا  
 و در دین و دنیا

مجلس



عید پاک بر خدای خود قسم  
 مالداران سرکشها کرده اند  
 هزار فقیران بختی و بیداری نشد  
 مسلمان بر اینها گریه دیده اند  
 که زرا و از مالداران قریش  
 انقیای شان بکبر کرده اند  
 سونانش جمله بی زربوده اند  
 حاکمان کوخ و پنداره و شام

از جنابش رونیکه و دهم  
 همسری با حق تعالی کرده اند  
 هیچ فرعون و شداوی نشد  
 انقیاد از شرع سیه سپیده اند  
 دین فز و از خاکساران قریز  
 بار رسول الله تسخر کرده اند  
 مثل سلمان و ابی ذر بوده اند  
 خطرها کردند بر آل کرام

صبر در مقام مایه و رضا و تسلیم در ابتلا

اَبْنَا الْمَسِيحِيْنَ فِي لَيْحِي الشَّجَرِ  
 چیت دانی نان جوخت کشتی  
 چون مصیبت نماید مرورا  
 چیت حاصل گر گریان بار کرده  
 اصْطَبِرْ اِنَّ الْبَلَاءَ لَا تَدُوْمُ  
 در مصیبتی و ران شاد باش  
 لست اشکو قط تقدیر آجی  
 برنگر و آنچه از دستم رود

اَبْنَا الْمَسِيحِيْنَ فِي قَيْدِ الْحَبْلِ  
 شاه بودن و خوشی و ناخوشی  
 لا جرم تسلیم باید مرورا  
 از رضا و صبر باید چاره کرده  
 اَسْتَبْرَأْ اَلْاَفْسَاحَ سِيَرَاتِ الْعُصَمَاءِ  
 که جهان زندان شود از او باش  
 نیکم تسلیم و میدانی چاره  
 در روانی اجماع است آنهم

صلوات الله علیه  
 از جنابش رونیکه و دهم  
 همسری با حق تعالی کرده اند  
 هیچ فرعون و شداوی نشد  
 انقیاد از شرع سیه سپیده اند  
 دین فز و از خاکساران قریز  
 بار رسول الله تسخر کرده اند  
 مثل سلمان و ابی ذر بوده اند  
 خطرها کردند بر آل کرام

در مصیبتی و ران شاد باش  
 لست اشکو قط تقدیر آجی  
 برنگر و آنچه از دستم رود  
 نیکم تسلیم و میدانی چاره  
 در روانی اجماع است آنهم  
 از جنابش رونیکه و دهم  
 همسری با حق تعالی کرده اند  
 هیچ فرعون و شداوی نشد  
 انقیاد از شرع سیه سپیده اند  
 دین فز و از خاکساران قریز  
 بار رسول الله تسخر کرده اند  
 مثل سلمان و ابی ذر بوده اند  
 خطرها کردند بر آل کرام



چیت دنیا مار فوتش غم کس نم  
 کار این عالم همه بیچیت بیچ  
 هر گلی را اگر چه خاری در پی است  
 ناتوان روزی تو انا میشو  
 وار دنیا گلشن رندان بود  
 رنج عقده مهر با جان تو بست  
 غم پی هر کار باید خور و نت

فوت دین ارم بدان منضم کس نم  
 شادی و ماتم همه بیچیت بیچ  
 هر خزان ارم بهاری در پی است  
 طفل نادان پیر و انا میشو  
 ایل دین این جهان رندان بود  
 بر نثار و غم زو امان تو بست  
 خون ل بسیار باید خور و نت

### حکایت

گفت معان کسی خیر البشر  
 چون میان خانه او پا گذاشت  
 سوی دیوارش نظر یکبار کرد  
 بود دیوار مسجی مستقیم  
 تخم چون غلطید بالایش  
 بلبل بستان مازاغ البصر  
 مرد گفت ای سرور بر دوسر  
 وایا مال من نقصان امین است  
 از زیان محفوظ باشد مال من

ووجه امید او شد بارور  
 داغ آن بر خشت الماوی گدشت  
 دید مرغی تخم بر دیوار کرد  
 نازک و بار یک چون شتر جم  
 نه پائین او نهاد و فی شکست  
 سوی تخم انداخت از جهرت نظر  
 نیست جانی حیرتی این ماجرا  
 خوف نقصان و دوزخ مال من  
 غم نیک و دگر و حال من

الحکم فیما یقال علی الاغصان  
 النظر ان حال الارمان

بن کلام علی و شد در فوذه الیای  
 بیا تخم انا الدنیا و فی شکست  
 الصواب و فی کل ارجو

۵۴

شرق و فی کل الکواکب  
 و انیال البعد فیما تحت الاغصان  
 و فی "س"



چون میر میر و اور اس کشک و  
گشت تنگ کر ضرر این بود  
ز غن میر کو را خدا بداخت است  
لا تقربن و بلا مومن بود  
محنت این ز راحت خوشتر است  
نکار گوی یار جوان عاشق است

باشد و خبری بخور و از خوان مرز  
 وزیران مال و زر این بود  
 که گفتار حقش از دست است  
 نیست مومن آنکه زان این بود  
 تلخی اواز شکوه و گشت تراست  
 خون لپهای نان ماست

ممانعت احد و خدمت اين خوي براه

رشک با جان است چون جان با جسد  
 چیت سیدانی حد بنیاد و کفنه  
 وای بر بخت سیماء حاسدین  
 در جهان از آتش غم خست  
 رشک وانی چیت خیم از فضل  
 شد لعین اطمین از ما شمر رشک  
 رشک استخوان یوسف یعقوب را  
 رشک شد سر شمار بعضی علی  
 کار حاسد جنگ با بخت خود است  
 که تعلق گاه غیبت میکند

لیس بخالرجی عن شری الحید  
 سیر و ایمان از آن بر ما بود  
 رفت از دست شان دنیا و دین  
 روز محشر و عظم سوختن  
 و هو لا تقوا کنا لیل  
 گشتند پایل از شیرینک  
 کرد و در چادر مصیبت مبتلا  
 شد غمی از رشک تمیص یبلا  
 بایان خوبت با نیکان بدست  
 در بلای تو شهادت میکند

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰

[illegible]



حیف باشد با کمال این خوی بد  
 هست شهو آفة العلم المیبد  
 اگر تنای شعر حاسد کاسد است  
 چیت بر هم ریخته چشم حاسد است  
 از نهر سید حیات تازه گیر  
 و رجو و از نعم بمیر و گو بمیر  
 از کلام با نکت شوری فکن  
 بر دل شیش نمکدانی شکن

### روایت و حکایت

دور باش از شکست رشک و حسد  
 بر خود حاسد بلا یا میرسد  
 این حدیثم از علی آمد بسیار  
 شک را کفای جزای خیر باد  
 کان خود اول صاحبش میگشاید  
 انتقام دیگران زو میگشاید  
 که چه بد باشد همه اوصاف شک  
 لیکش می آیدم انصاف شک  
 بود و متفانی به پیش بادشاه  
 داشت با و شاه از رحمت نگاه  
 پر تو مهدی بر و انداخته  
 ذره را میرانور ساخته  
 چون را کبیر نگاه شهر یار  
 شد من قلبش طلای خوش عیار  
 داد جاوید جایگاه عنایتش  
 کرد و محرم با حریم حلویتش  
 شمع بزم اختصاصش کرده بود  
 مورد الطاف خاصش کرده بود  
 سوختی از آتش شکش و زبیر  
 شاق بوش غمت و جاه فقیر  
 خند دل از آب از کینه داشت  
 خار خاری از حسد و رینه داشت  
 غایت وزی در آوردش بهرام  
 کرد و مهانش با لوان طعان

۵۵



نه در و نیايش همه پرسير کرد  
 شد و دانش فاشد از بوی طعام  
 بعد از آن اخلاص خود اظهار کرد  
 گفت چندی با چنین کام و بهن  
 حرف مکش در دل مسکین گرفت  
 عیب چون یافت هنگام سخن  
 گفت شما چنان لطافت تمام  
 نیست زیبای غیر لطف سیر  
 گدازه مغوش بین کان خر و ماغ  
 میگذازد پست شان شاه را  
 شه بطاهرین سخن پروا نکرد  
 کرد و هتقرا طلب بارگاه  
 آمد آن مسکین از بوی که داشت  
 شد یقین شاه حرف شنش  
 خواست تا خوش بریزد و در  
 کرد و اطا کردیم شمشیر تیز  
 چون سری وار و پراز کمر و

سیر گشت و سیر هم تا سیر کرد  
 چون دماغ حاسد از سوز ای غام  
 منع او از خدمت سر و ار کرد  
 خوش نباشد صحبت شاه زن  
 چند روزی در حضورش رفت  
 ریخت پیش شاه طرچ مک و فن  
 نیست شایان کرم این مرد گام  
 کس نمالد سیر را جای عسیر  
 بکه وار و بوی نخوت در دماغ  
 گدازه میگوید و هان شاه را  
 بر کسی این راز را افشا نکرد  
 تا بیا بدزد و سرایع این گناه  
 آستین برد بان خود گداه است  
 گفت کاین عار است از بوی پیش  
 زورقم حکم بنام حایک  
 زود و خون حامل خط را بریز  
 دین سیر شکین سبکبارش کینه

کلام  
 دست او را گویند در سجده  
 زینین وار و







۱۰۰ و منم ماری  
 ۱۰۱ و منم ماری  
 ۱۰۲ و منم ماری  
 ۱۰۳ و منم ماری  
 ۱۰۴ و منم ماری  
 ۱۰۵ و منم ماری  
 ۱۰۶ و منم ماری  
 ۱۰۷ و منم ماری  
 ۱۰۸ و منم ماری  
 ۱۰۹ و منم ماری  
 ۱۱۰ و منم ماری

۱۰۰ و منم ماری  
 ۱۰۱ و منم ماری  
 ۱۰۲ و منم ماری  
 ۱۰۳ و منم ماری  
 ۱۰۴ و منم ماری  
 ۱۰۵ و منم ماری  
 ۱۰۶ و منم ماری  
 ۱۰۷ و منم ماری  
 ۱۰۸ و منم ماری  
 ۱۰۹ و منم ماری  
 ۱۱۰ و منم ماری

۱۰۰ و منم ماری  
 ۱۰۱ و منم ماری  
 ۱۰۲ و منم ماری  
 ۱۰۳ و منم ماری  
 ۱۰۴ و منم ماری  
 ۱۰۵ و منم ماری  
 ۱۰۶ و منم ماری  
 ۱۰۷ و منم ماری  
 ۱۰۸ و منم ماری  
 ۱۰۹ و منم ماری  
 ۱۱۰ و منم ماری



دین چه عیبان میباید احد است  
 بی رضا شایان مخلصی نماید بدست  
 اگر بهشتی گشتی عیب کس  
 منفعل باش و بدو خود برش  
 او لاخو تو به زین گفتار کن  
 پس برای او هم استغفار کن  
 و میر باشد استرضای او  
 رزیده یا سربزه برپای او

روایتی

گر کسی انکار قول بد نکند و  
 غیبتی را گوش کرد و در نکند  
 آمد اندر عیب جوین در شمار  
 کرو غیبت گو یا نه با و بار  
 هر که غیبت میکند بد میکند  
 دوستان او دشمن خود میکند  
 چون در و جمع قیامت بد ما  
 فاش گرد و گفتنها کرد ما  
 میرسد بوی بدش بر هر شام  
 اهل محشر میکنند اید اتمام

حدیث

در حضور مصطفی آمد زین  
 چون روان شد بعد تحقیق  
 بود گو یا قاتلش کوتاه و بیت  
 عاشره بر قد او زد و چشمیک  
 دید چون پیغمبر نیکو خصال  
 کرد این اهلار پیشش دست  
 گفت با او کن بدانت خلال  
 گفت من پیغمبری تهور و مسمی  
 اینچه فرمودی بگو بهر حسدا  
 سرور دین جواب این سوال  
 بار دیگر در تکلیف خلال

قال النبی کفار من خبت  
 ان تنفرد فی حدیث او کلمه  
 و کتبها



حکم دفع را بجا آوردن  
الغرض تحقیر مرد و زن بدست  
قطعه لخمی بر آس از دهن  
بالب پروی و چشم و کلک و دست  
فی بعض ما استثناء الشرعیه عن حکم الغیبه والرقیعه

چند جا ز این حکم مستثنی بود  
اولا ان فاسق بی تکلف نام  
مجهل زان قابل ایسا بود  
کس نباشد هیچ شرم از خاص عام  
ثانیاً جائیکه باشی از شهود  
جائز است اظهار حق بهر حد و  
ثالثاً عیبی که زان یا بی نشان  
برچو کوری و کرسی و مثل آن  
رابعاً جائیکه در اظهار حال  
استدرا بوده باشد احتمال  
الغرض بهر جا غرض باشد هیچ  
فیت غیبت و چنین قبیح  
جای ذکر و بحث اینها نیست این  
وقت تنگست طولانیست این

در مدح تواضع و فروتنی و ذم کبر و بیمنی

چیت نام جو لا آزاد کی  
خاکساری عاجزی افتاد کی  
عجب کار رفتنها نیست  
در میان چند مای و بیمنی  
وار و اسخوت بقدر خردلی  
و دل و خواری خود پسندی آورد  
خاکساری کبر و زیبا نیست نیست  
خاک استجاست و آغازت منی  
در جان داخل نگردد و گردلی  
خاکساری سر بلندی آورد  
مرتفع را دست افتاد و دست  
خاکساری عاجزی افتاد کی  
عجب کار رفتنها نیست  
در میان چند مای و بیمنی  
وار و اسخوت بقدر خردلی  
و دل و خواری خود پسندی آورد  
خاکساری کبر و زیبا نیست نیست  
خاک استجاست و آغازت منی  
در جان داخل نگردد و گردلی  
خاکساری سر بلندی آورد  
مرتفع را دست افتاد و دست

۴۳  
در مدح تواضع و فروتنی و ذم کبر و بیمنی  
چیت نام جو لا آزاد کی  
خاکساری عاجزی افتاد کی  
عجب کار رفتنها نیست  
در میان چند مای و بیمنی  
وار و اسخوت بقدر خردلی  
و دل و خواری خود پسندی آورد  
خاکساری کبر و زیبا نیست نیست  
خاک استجاست و آغازت منی  
در جان داخل نگردد و گردلی  
خاکساری سر بلندی آورد  
مرتفع را دست افتاد و دست  
خاکساری عاجزی افتاد کی  
عجب کار رفتنها نیست  
در میان چند مای و بیمنی  
وار و اسخوت بقدر خردلی  
و دل و خواری خود پسندی آورد  
خاکساری کبر و زیبا نیست نیست  
خاک استجاست و آغازت منی  
در جان داخل نگردد و گردلی  
خاکساری سر بلندی آورد  
مرتفع را دست افتاد و دست



باقیامی ده زمینای یگانه  
 مطهر بقصد می کن عمل  
 هر که سر را چون قلم خم کرده است  
 دور باش از عجب کان و رسالت  
 عجب شیطان العین کرده بر جیم  
 آب را ز افقا و کیهان حنا  
 ناز را از سر کشتی های که دشت  
 ستم اول بر زمین افتاده است  
 آب بازوری که آتش را گشت  
 خاک که چه مورد لطف خداست  
 آسمان با این همه قدر بلند  
 سید ابا عجز کار کم بس است

تعقیب

عجب اگر از اصل و کوهر شود  
 آدم آزار از منی زاده است و بس  
 کربار آید ترا دبی هنر  
 خیر آتش چو خاک او نی نبود  
 سوی خاک این حرف سحر شود  
 خاک اصل آدمی زاده است و بس  
 فضل شیطان را بود بر بوالبشر  
 دعوی ابلیس پس حیا نبود











داشت چون هوین بی مانند  
خلق گروش بود چون دانه جمع

تو چرا زین حرف در شک مانده  
آیه الکرسی فقط خوانده

٢٤

رفت مروی در حضور مصطفی  
خواست تا در کاسه بگذارد  
کاسه در خانه والا نیافت  
گفت آن سرور نباید جستجو  
میخورم بر وضع اکل بندگان

## مکات

رفت شخصی پیش آن عالیجناب  
و حضور سرور و دین ایستاد  
کرچه در صورت نبودن شش  
طعنه اتی که چه در ظاهر نبود  
دین شهنشاهت کوشکدباش  
و دید پیغمبر که حیرانست مرد  
گفت از راه کرم آرام گیر  
من کیم از بنده گان و اودم

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰  
 ۲۰۱  
 ۲۰۲  
 ۲۰۳  
 ۲۰۴  
 ۲۰۵  
 ۲۰۶  
 ۲۰۷  
 ۲۰۸  
 ۲۰۹  
 ۲۱۰  
 ۲۱۱  
 ۲۱۲  
 ۲۱۳  
 ۲۱۴  
 ۲۱۵  
 ۲۱۶  
 ۲۱۷  
 ۲۱۸  
 ۲۱۹  
 ۲۲۰  
 ۲۲۱  
 ۲۲۲  
 ۲۲۳  
 ۲۲۴  
 ۲۲۵  
 ۲۲۶  
 ۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳۹۸  
 ۳۹۹  
 ۴۰۰  
 ۴۰۱  
 ۴۰۲  
 ۴۰۳  
 ۴۰۴  
 ۴۰۵  
 ۴۰۶  
 ۴۰۷  
 ۴۰۸  
 ۴۰۹  
 ۴۱۰  
 ۴۱۱  
 ۴۱۲  
 ۴۱۳  
 ۴۱۴  
 ۴۱۵  
 ۴۱۶  
 ۴۱۷  
 ۴۱۸  
 ۴۱۹  
 ۴۲۰  
 ۴۲۱  
 ۴۲۲  
 ۴۲۳  
 ۴۲۴  
 ۴۲۵  
 ۴۲۶  
 ۴۲۷  
 ۴۲۸  
 ۴۲۹  
 ۴۳۰  
 ۴۳۱  
 ۴۳۲  
 ۴۳۳  
 ۴۳۴  
 ۴۳۵  
 ۴۳۶  
 ۴۳۷  
 ۴۳۸  
 ۴۳۹  
 ۴۴۰  
 ۴۴۱  
 ۴۴۲  
 ۴۴۳  
 ۴۴۴  
 ۴۴۵  
 ۴۴۶  
 ۴۴۷  
 ۴۴۸  
 ۴۴۹  
 ۴۵۰  
 ۴۵۱  
 ۴۵۲  
 ۴۵۳  
 ۴۵۴  
 ۴۵۵  
 ۴۵۶  
 ۴۵۷  
 ۴۵۸  
 ۴۵۹  
 ۴۶۰  
 ۴۶۱  
 ۴۶۲  
 ۴۶۳  
 ۴۶۴  
 ۴۶۵  
 ۴۶۶  
 ۴۶۷  
 ۴۶۸  
 ۴۶۹  
 ۴۷۰  
 ۴۷۱

[illegible]



تو ازین ره سید ابر کشته	در سر و منک دول سر کشته
دوست داری همیت و اجلال را	تا کسی از تو نخواهد مال را
منعقد گردیدی از ماری نه	نیت زیبار تو ماتی وینه

حکایت

مصطفی آتشاه والا پایگاه	آنکه نعلینش بود خورشید و ماه
آنکه شمع شمع را افروخت	چشم بر فضلش جهانی و تخت
جاده و نعلین خود را دوخته	زین الم و لهائی یاران سوخته
سند او اطلس افلاک بود	خود و لیکن از تو اضع خاک بود
کفش دوزی بهم نشد عاریت	هست آری عاریت کارینه

۵۴۸

حکایت

روز شدق بین که با ضعف تمام	خاک بر بیداشت سوارانام
بود در دست خوش نعل کلید	بعدها هم ماند و خندق نیز کف
حامل الانقال یا الجسم الضعیف	رابط الاحجار بالبطر المشرف
سید این کارها را یاد گیر	شیوه خیر الوری را یاد گیر
دست دل در دامن عقی برن	پشت پا بر دولت دنیا زن
مان اگر بهر شکم ناید بدست	ذکر رازق قوت و وح مابست
دین بچو کر زرباشد کومب و	عرقارون نیت از موسی زیاد

شمع نور و زندهانی  
عن شمس حکایتین سول است  
فی بعض کلام نقال و نقد  
فی بعض علی الارض  
کان  
جلیب علیه السلام  
سیده نعل و نعل سیده و  
یک الحجار العاری و بدست  
خلفه و نقد مقدم است  
یا الخلیفه



قال من علي بن الحسين  
خلاف سلامه علي رضي الله  
عن علي بن الحسين  
يوم الجمعة وهو عليه عصابة

مع  
عن  
عن  
عن

سید

محمداً الذي وضع  
اللائحة من أجل  
السلامة العامة

خانه ات چون خانه پیغمبر است پس کدامین فخر زین بابا تر است  
در تفقد حال غریابی شکسته بال

در نقد حال غربای شکسته بهار

چیت نام جو مدارا با فقیر  
پرسش احوال مسکینان شریف

کن مدارائی خدا را با فقیر  
متمشینی نیز با اینان خوش

پرسش احوال مسکینان حوث

مقامی نیربا اینان خوش

کر یہ کن پر حال زار مفسان

ابر شو و گشت زار مفسان

کن پریشان سرچہ واری فی سخن

مدح و اہر خلق و خالق جمع کن

بی عطائی خود عطائی حق محو

لَنْ تَسْأَلُوا اللَّهَ بِرُوحِي تَفْقَهُوا

لی زدا نزا کار و هم بر سمت

بروں افکار و رسم مرمم است

سستی کن و کار مردم و بیم

از ورم یاز قلم یازم

مرحمی پرستشہ ریشی بہ

چشمہ پریش و روشی سہ

کن عیادت مروم بیمار را

از عبادت میسر این کار را

کتابت

شاه مردان پیشوا سی سون

قبلہ حاجات مردان و زنان

سیرزالی سبوتہ در راہ وید

خستہ بود و مشکابی میکشید

گفت ای مسکین چه آمد بر سمرت

حضرت ابنِ محبت کی شہرہ شہرت

پیرزن چون مہرمانہاں

گفت و آہی درونماں از دل کشید

گفتہ جو روحانی حسیہ

قتل شد در خاک با او شوهر

قلبا سو  
لطفاً فادارتی بطور و  
الابی الاصل

كذلك  
منه كما في قوله  
أما هم  
فإنهم  
الذين

من جملة ما كان عليه

من اجله

ان اللہ سبحانہ و تعالیٰ اعلم

تأليف  
مفتي دارالافتاء  
عبدالحق عظیمی

عن عائشة



در میان ما و او تا کم خداست  
 منظم در چاشنگاه و شام خوش  
 بر لبش چون فست لعل عدل و او  
 مشک و دوش خود از احسان گرفت  
 رفت روشن کرد آتش در اجاغ  
 چون شهر بالا شدی از مطبخش  
 فارغ از حال از اهل بود  
 حال سحر وی بکن بیدلان  
 بعد از آن هر روز رفتی پیش او  
 پسته بروی نان خرما و کسره  
 لقمه با وادی و گینته بر خورید  
 آری از دستش خطای نیست  
 سید از خاک ره وین روستا  
 این طریق عذر خواهی یا دیگر  
 شوهرش شد قتل در راه  
 بین جوانمردی که مولای زمین  
 خاک و ب مسکن و ما و اش بو

نه

روز عدل و او مدار و ز جبر است  
 می برم آب از پنی ایام خویش  
 لرزه بر اندام شیر حق فتاد  
 را و محنت خالی شان گرفت  
 بر رخس از شعله شد چون له داغ  
 شاه میگفت ای علی اینها بخش  
 از غم ایام غافل بود  
 شو میهای سزای غافلان  
 بینمادی مری بر ریش او  
 از برای بچکان بی پدر  
 و ز سر تقصیر حیدر بگذرید  
 بر شمار وی بجای فست  
 خاکساری یا دیگر از بوتراب  
 توبه های بی کناری یا دیگر  
 کردی بشکوه آن مقتدا  
 شد چنان خد متکذرا پیر زن  
 مطبخی و خادم و سقا شش بو



ویدیک نوبت زن بمایهش  
 گفت ای واین سیر ماوتست  
 زن چو شد اکاه از مولای خویش  
 ایل این هم وره و نیت و بس  
 بیکار اهل دین باری کنند  
 تو ز خود داری چه ولداری کنی  
 دست و بر سینۀ سائل نیست  
 پایۀ خود اندکی پائین بنه  
 بیکار است پر خم دیده ها  
 طالب لطیف طبع بی زران  
 سفل ز ارجان فکار خسته است  
 طبع زرداران اگر شاخ تر است  
 باران کبر دل شان گهن است  
 عقید گوهر را با حسن بکسان  
 بی سبب زون و لمان خطاست  
 نظم بر و لهای دینداران مکن  
 گویند نیا داوه دل جاسیه

بود وقت از علو پایهش  
 کی تو و ای حکم بر آقا و رست  
 شد نخل از حکم راینمایی خویش  
 طور و طرز اهل دین نیست و بس  
 بید لایزال لطف و لداری کنند  
 کریم کبریا و لایزال می کنند  
 حرف اهل فقر را کی دل و دست  
 دست لطفی و لی غمگین بنه  
 آنس جوید خاطر عمیده ها  
 بر دل شان هر سبک آید گران  
 مشکین اندرا که خود شکست است  
 بی زرا از اول زنگل ناز کمر است  
 رشته چون در دیده افتد سوز است  
 شعله خونی صیت با موین لان  
 ای مبادل کا نذران حاجی خدای  
 کعبه اسلام را ویران مکن  
 در بدست آری لی صاحب جلی



مکد از افق و کان و اسبشان      کر تو توانی گرفتن دستشان

روایت

سوط اکبر صاحب خلق حسن	قره العین علی یعنی حسن
آن مهین بر جان بستان رسول	آن سبی سر و خیابان رسول
نوبتی میرفت بر مرکب سوار	همچو خور بر توسن عالمیدار
تیم اسپش سره دان قدسیان	جا و دوش لکهای جان قدسیان
پنه کس بی برکه اندر بین راه	مجمع چون دست شک گیاه
غمت کرده کرد خوانی از طعام	ریخته اعضای ایشان از بظام
یک زبان گفتند گاهی سر دارین	لقمه مانی بخور با مانشین
گفت سرور با کمال انکسار	عذر میخواهم که هستم روزه دار
روز من میخورم از نان شما	می شستم بر سر خوان شما
گفت و باز آید خیالی در سرش	جوش زو از طبع لطف و یکرش
کرد فکر این که شاید عذر صوم	گشته باشد ما کو از طبع قوم
ظن بر ند از ما حسن را عار بود	نقبت او باعث اعمار بود
ساعتی پای پیر نیار و از رکاب	بوده اش از صحبت ما اجتناب
بین تو هم بشکند و لهایشان	سوز و از غم جان غم فرسایشان
از سر نو الفتی پیش کرد	العیام سینه پائی ریش کرد

۴۴



گفت میخواهم که از راه کرم  
 روبرو بهمان خانه من آورید  
 شب چو آمد روز را افطار کرد  
 خوان نعمت خواند و بایشان  
 رنج فرماید شب یکسرم  
 شاگدانه و نمک بامن خرید  
 بر فیران رحمت بسیار کرد  
 پادشاهی پیش درویشان

روایت

شمع با سوز و کد از بزم دین  
 چون درآمد در حضورش یک حق  
 غامض چون پست پاکش را کشد  
 کد که بر پشت نورایش یافت  
 نکته شد معلوم کان شب بارها  
 هر شبی انباری از اجل دشت  
 این جراحت ناز غمخوار سی است  
 میخکس را در طریقی ره نبود  
 ناخواران هم بخیر زین بودند  
 چون فوتش قطع شد اورا نشان  
 مطلع گشتند زان محنت کشته  
 ابر دریا بار زین العبادین  
 گفت جان پاک او بلیک حق  
 مثل زانوئی شتر فرسوده بود  
 پشت او را مثل پیشانی یافت  
 میکشید از بهر مردم بارها  
 محم و مان بر پشت در زبیل است  
 این نشان بار بر داری است  
 کس ز رحمت هائی او که نبود  
 عیب جوی آن شه دین بودند  
 مشکف کردید تیره کارشان  
 کف بهم سووند از نخلت کشته

روایت

۲۴

تجلی در محاورت زبان را از غیبی  
 آوردند و خبری یافت



بادشاه مسعودین پروریست  
 آن ملاذ و ماسن آواره گان  
 بر سرش چون ضربت کاری رسیده  
 و و شبش صد گونه در و و سوز بود  
 یک مرگش در شب ثانی رسیده  
 از جهان برخاست و یار و وفان  
 نقش باروح الایمن بر داشتند  
 آه اهل خاک بر افلاک رفت  
 بعد و فن پاوشاه انس و جان  
 در میان شهزادگان خافین  
 چون کل فصل غزان خسارشان  
 ناگهان در گوشیشان در بین راه  
 شد از آن آواز خاطر با ملول  
 توئی یک ویرانه مردی میهند  
 بیکسی مسکین سجا که افتاد بود  
 مرد پیری ناتوانی خسته  
 فی نشان مرعی بریش او

سید السوات مولانا سید علی  
 آن بهار گلشن حیار گان  
 چرخ را فرمان خویشاری رسیده  
 یک بهانش محنت آن دور و ز بود  
 سرخرو و در بزم ربانی رسیده  
 خوشدل از غم سینده شهزادگان  
 آسمان از زمین بر داشتند  
 غیرت افلاک زیر خاک رفت  
 مثل سبخت خویش برگشته شان  
 یک گل جنت حسن و یکد حسین  
 ابر بهمن دیده خویشارشان  
 آمد آواز حسنین آه آه  
 در پیش رقصه بطین رسول  
 بتلای سخن و در وی میهند  
 خست را و زیر سر نهاده بود  
 باتن بیار و جانی خسته  
 فی و دای فی غذای پیش او

۴۴



از لب نازک فغان برده شسته  
یا در آثار از زلف دل کرده بود  
سوغت بر بخشش و لهای شان  
جوش ز و در سینه شان عین لطف  
قال مسکین علیل بالشر  
سروران گفتند غمخوار تو کسیت  
گفت یک سالست و درم از دهن  
اینهمه مدت جفاکش بوده ام  
میرسد هر روز شخصی پیش من  
می نشیند بر سر بالین من  
او مرا بسیار وله داری کند  
از برای من دوا می آورد  
آنچنان پیوسته غمخوار هست  
خسروان گفتند او آخر که بود  
گفت من پرسیده بودم از کفایت  
در جوابش گفت هفتاد و هشت  
من نخواهم شکر و ایثار ترا

نال از سوز جان برده شسته  
خاک از آب مزه گل کرده بود  
ریخت خون از چشم خون لای شان  
حال پرسیدند زوار چنین لطف  
لا طیب لی ولا لئیم و لیسر  
و در مرض مصروف بیمار تو کسیت  
نپذیرنی ما درم اینجانه زن  
زار و بیمار و بلاکش بوده ام  
لطف او مرا هم بود بر ریش من  
می برو غم از دل نمکین من  
چون پدر و اتم پرستاری کند  
هم دوا و اتم غذا می آورد  
او سیاهی دل زار من هست  
نام او بر ما بکن ظاهر چه بود  
اسم خود را آن همایون نکفت  
خود ترا با نامم آخر کار چیست  
میکنم بهرحند کار ترا

این  
گفت مسکین بیمار و غمخوار  
بای جفاکش و زاری  
نکست و غمخواری و جفاکش  
کردن کسی را و نیکوکار  
۵۵



باز فرمودند و منقش را بگو  
 گفت من کورم ندیدم صورتش  
 باز پرسیدند که وارث چه بود  
 گفت بربفکر را امدار و شست  
 بر زبان میراند چون نام خدا  
 داشت تاثیر عجب آواز او  
 چون لبش در ذکر زوان داشتی  
 بود در خار و گل و شجر نوکر  
 میبگشتند طیر و حشیان  
 گاه میفرمود با صوت ترین  
 از سه روز اصلا نیامد پیش من  
 یا الهی غمگار من کجاست  
 چون شنیدند اینهمه شهادگان  
 هر دو تا و تیتیم شاهوار  
 این یکی دیدی بسوی دیگری  
 یعنی اینها سه لبه کار علی است  
 اینچنین او را و او را که بود

۴۵

شکل و رنگ و حلیه اش با ما بگو  
 چشم دل دید است حسن پیش  
 چون شستی پیش تو کارش چه بود  
 و انما با سبه خوانی کار و شست  
 از کلوخ و شکسته آمد صدا  
 بود هر دو یار و در و مساز او  
 هر دو گرد و در و ان و ان و ان  
 میشنیدم از دور و دیوار و کر  
 گوش میکردم صدای عرشیان  
 خود و غیب با غریبیم نمیشین  
 شد چنان غافل ز دور و وریش من  
 مریم جان فکار من کجاست  
 بر کشیدند از دور و ان و ان و ان  
 میبگشتند از چشم لعل آبدار  
 دیدی از حسرت بروی دیگری  
 اینهمه عاونا و الطوار علی است  
 این رضا جوئی حق کار که بود



پیر را گفتند ای وانا مینه  
 تیغ ز مردمی پریش بر سرش  
 ویش دنیا ی فانی رفته است  
 رفت زین محنت سرا با و دیو  
 پیر خون از اصل کار آگاه شد  
 پر شرابی بر آور و از بگر  
 زو ز حسرت جسم خود را بر زمین  
 گفت با فریاد و افغان و بکا  
 راحت این سینه مشتاق کو  
 هر چه فغانند آرامش نبود  
 عرض کرد ای جسم و جان مصطفی  
 ارحمنا سبطی شفیع الامت  
 بر سر آن مرقد پاکم برید  
 همچنان کردند آن هر دو اسیر  
 رو بسوی شاد و با اعجاز کرده  
 گفت یارب ای خداوند جهان  
 از بزمی صاحب این قبر پاک

بود و غمخوار و پرستار  
 شد چون گل رنگین جبین و پیکرش  
 در سر ای جا و دانی رفته است  
 زین سبب پشت نیاید این سر روز  
 مطلع زین قصه جانکا شد  
 دست زو کاری بر و کاری بر  
 کرد شور یا امیر المومنین  
 اه یا کایلا هی اللمشنگ  
 زهر عظم میکشد تر نایق کو  
 راحتی در جان ناکامش نبود  
 نیرین آسمان مصطفی  
 سیدی شبان اهل الحجة  
 بر کنار آسمان حاکم برید  
 خویش را بر قبر زو مرد فقیه  
 گریه و آه و بکا آغز کرد  
 خالق و حش و طبع روانش و جان  
 کز تم بر آرد جان و روانک

ع

زو را فرمودی و از مایه نشاند  
 زو را از دست می پرورند و ای دور  
 جوانان ای کاش چنانچه زو را نشاند  
 (در دهه ۱۳۰۰)



می تپد دل شستیاق او مرا  
ایز و چون و عاقبت قبول کرد  
و هماندم داعی یزدان رسید  
و او جان بر روی خاک بو تراب  
بر که انجاش بخیر افتاد و است  
یا علی از درون هم و ای قی  
طالکما ابکی و ما من مؤمن  
بر سر و قدم برین یابو تراب  
و عذر یضا عذرا فاستغیا  
و در خدمت ریاکاران خود نما و مدح سیدالاه و علمای ناخدا

چیت نان جو نمازیبے ریا  
چیت میدانی ریا شرکی خفے  
در عبادت محترم باش از ریا  
خواهی از حق اجرت اعمال خوش  
از ریا و ادوی مسی قلبه برز  
دل بعیش بی بقا مال مکن  
مولوی در بند جاه و حتمیت

۴۰  
 طاعت نیست که بگوید  
 "خدا من را درم"  
 طاعت عبادت است که بگوید  
 "خدا من را درم"  
 طاعت عبادت است که بگوید  
 "خدا من را درم"  
 طاعت عبادت است که بگوید  
 "خدا من را درم"



کاه در خوست جسم اهلش  
 دست بوش سیکند اهل غرض  
 سر بوقت ورس بر بالشت نه  
 میفرستد رفته بار او جهات  
 از امیران سویی خود ویر هم شد  
 از عجا و جبه و دستار او  
 کر کسی تغظیم مولانا کند  
 اینچ حکمت اینجباب مویک  
 نفع و نیت نیت و تکفیر کن  
 زائر و ملا و حاجی کشته  
 سعی کن در روضه ضلال  
 زرمجوب یا ایها الشیخ الکبیر  
 میدهی دل قصه و افسانه را  
 زین کلیم گنده و زین کهنه ولق  
 ای نشان سجده بر سیمائی تو  
 جسم تو از غسل چون بلور صاف  
 دست چون مرجان خانی کرد

کاه یک حوض بدور بر سرش  
 طاقش ز و فریدان مفرض  
 چون امیری پیش آید بر عهد  
 تا بدست آرد ز رخس و زکات  
 وز فقیران روی خود ویر هم شد  
 گرم چون بزاز شد بازار او  
 مولوی تکفیر بی باکانه کرد  
 از چهره و آرزو و خاطر شیو  
 نیت تغظیم تو و تحقیر کن  
 هیچ میدانی که ناجی گشته  
 دست و مگذار بر اهل سوال  
 پیر کشته و فتنه رخ تو پیر  
 پاره کن این سجه صد وانه را  
 میرساند اعتقاد تازه خلق  
 نعل بنادیت نیل پای تو  
 ریش پاکت از زخم ان تابان  
 طرفه رنگ خود من ای کرد



والسالموس و طامات تو خلق  
 واعط و علامه و قاری شد  
 طاعت از آسمان افتاد و است  
 فعل تو لغو است در روز حشر  
 از برای کبریا کاری بکن  
 گشتا خانت نباشد هیچ کس  
 گفت مولانا امیر المومنین  
 که در غلطان ترا باشد ملک  
 و بدست جز خرف موجود است  
 سید اوری خیال نایقه  
 خوش مشوگر بی بصیر و اندیش  
 بر صوم و صوم خود مازان شو  
 انما هذا مستاع کاسد  
 ای بفرغان گشته بر کردون علم  
 خرقی داری بریزوان پاک  
 گر ملک خوانی و حیوان نمیش  
 بر کار از نخوت و پندار باش

نه

محو در کشف و کرامات تو خلق  
 باز سر گرم ریاکاری شد  
 شور و مدحت در جهان افتاد و است  
 گرچه در بزمست شور و جفا  
 خالص از ریب و ریاکاری بکن  
 بیهوش شو وی اندلس  
 گوهر یکدانه و ریایه دین  
 چیت نقصانت چو کونیدش خبر  
 گر گهر داند آن راس و نیست  
 نیست پشت خبر سفال نایقه  
 جوهری جایی گزیندانش  
 غرور از مدح سخن سازان شو  
 فوقه رب رب بصیرت نقد  
 بر زمین گنم که باشی چه غم  
 در جهان رسوا که باشی چه پاک  
 به که ده باشی و آن نیست  
 خائف از داند و آید از باش

بشک



مکل آمد پیوه عجب و نیار  
 از عبادت علی اگر نه  
 روزها فصل قصایا می نمود  
 شب بدرگاه الهی میرسید  
 وید و بودندش بهنگام و نحو  
 بر سر سجاده چون می ایستاد  
 جان زخوفش جامه بر تن میدریه  
 الف رکعت هر شبی کردی تمام  
 این ریاضت بر علی نخست و بس  
 سالکان راه تسلیم و رضا  
 یزین آسمان اجتهاد  
 سیدین عالمین کالمین  
 از برای اهل فقر و ضطرار  
 آن یکی بهنام ختم الانبیاء  
 هوش از سر برو طاعتهای شان  
 رَبِّیَ لَمْ یَنْزَلْهُمَا هُمَا  
 باغ شمارا از حزان محفوظ دار

تو باین طاعت چه نیازی مناز  
 بزنان ریاضت غافل اگر نه  
 صدر عایت بار عایا می نمود  
 نعره زن با نذر خواهی میرسید  
 میشد از هیبت و گرگون ملک او  
 لرزه بر اندام پاکش می افتاد  
 رنگ از روی شرفش می پرید  
 تا سحر میخواند فتدانی تمام  
 پر توی زان نیت آورد و کس  
 وارثان مصطفی و مریتقصی  
 آیتین قدرت رب العباد  
 طاعت شان بر خلایق فرستادن  
 این یکی دریا و آن ابر بهار  
 و این سخی خامس آل عباس  
 سر نهادم بر نشان پائی شان  
 فَارَضَ عَنِّي مِثْلَ مَا نَزَّلَ صَاحُهَا  
 وز جفائی باغیان محفوظ دار



من باین کزار دل رابسته ام  
 که چه از قسیم گل و ریحان نیم  
 گردین گلشن کسی ما واکت  
 چون خاموشی این بستان نبود  
 هر طرف سر بر زده بد مشرب  
 هر و غل و ام و خاک توده بود  
 جای بار و نیده تخم مکر و رشید  
 واقف از راه شریعت کس نبود  
 چون گیاه بسته با کله ستم ام  
 لیک کم از مرغ خوش الحان نیم  
 چشم حیرت همچو زکس واکت  
 آب زمکین بندستان نبود  
 تا بر آید شاخه بر گیاه مطلق  
 عایین از باغ سبزی می نمود  
 صوفیان از کید و لاله کوه صید  
 اگر از غلط و جماعت کس نبود

فائدة جلیه فی التشنیع علی الصفا

یا و کن طور عبادات علی  
 صوفیان در ذکر بدعت گیرند  
 گاه رقصند و گاه افتانند دست  
 گاه بناح سک برارند این گان  
 ظاهر از گریه هم مسکین تر اند  
 منتظر چون گریه بر خوان کسان  
 پای کوبانند غافل از اصول  
 بشلی اندر باغ چون هو جو زند  
 کاره از ذکر خفی بابش وسیله  
 اسخرافی از شریعت کرده اند  
 گاه چون دیوانه اند و گاه است  
 پوشین پوشند گاهی گریه سان  
 باطن مانند سک مردم در اند  
 همچو سک جو یابی مر و ار جهان  
 منحرف از جاده آل رسول  
 بر اصولش فاخته کو که زند

ایها

اینج تنوع علی بن ابی طالب علیه السلام  
 از ستم و کفر و ظلم و جور و جبر و  
 توفیق و قیام و صبر و استقامت و  
 من و شایع علی بن ابی طالب علیه السلام  
 بیاضات شاد و زلف و خنجر و  
 دون و اسب و قیام و صبر و استقامت  
 و توفیق و قیام و صبر و استقامت



دعوی حجت الهی می کنند  
 هر که بر راه رسول صافست  
 خواهی از قرآن بر این معنی شان  
 هر دو صدق صفا مولای است  
 هر که بر عکس طریق حیدر است  
 این فروغت و اصول از وی  
 پیش محی الدین خدا ایستاده بود  
 گرچه موش و خر و جاموس را  
 اوست در پیر این سر زنده است  
 گفته در تسبیح و تثنیه خدا  
 هست این تسبیح یا تثنیه هست  
 تف برین شرب چه بیگیت این  
 روح این مذهب ز کاشانی نشو  
 نیست حاجت عیب او گویم و گر  
 مرد روی بار بار دیده است  
 سید پادشاهی تناسخ این کلام  
 مصحف آمازی بی باکان این

و این همه افعال واهی میکنند  
 گر کند دعوائی حجت حق نیست  
 حرف آن گنیم <sup>و چون</sup> را بخوان  
 باب علم مصطفی مولای است  
 نیست ماری کا و نیست و نیست  
 کفر باشد دین ایشان بر سر  
 دین تعین مابرو طاری بود  
 یک وجود است و بودناش خدا  
 هست چون یا و موجب عالم است  
 اظهر الاشياء و هو عیسیا  
 حق نزه از چنین تثنیه هست  
 اوست این یا خدایا کیست این  
 روی کاشانی ز سنائی نشو  
 چون و نذا ز کف کدوی سجد گر  
 مقصد و مقادیر ملت دیده است  
 پیروانش معرفت کردند تمام  
 نیست زان خطی گارا با یقین











کتابخانه

باسمہ تعالیٰ

نَافِرًا طَوَّافًا إِلَى فَيْسَمَانِهِ

سازمان پستی و ترابری

اسم الکتاب

فِي أَقْطَارِ السَّمَاءِ الْفُتُوحِ

من دعا الفاطميين الكرام

سقف الشافعي في تصوف

میسوی رغبوی لہو الحدیث

وزعماء ورحمة مسير وفاق

مستحق خالق وادار اربابش

و کبر حق لورینیمه این مخل است

ناله وزاری بجائی نہیں دیم

فہرات بی راجہ سیمائی

ہند کی بالکون بازی

مجلس نیک و صالحین

فکریم تو قاری یا مفسر ہے

آواز ان کے ہونے کی وجہ سے

آن کس نے جو اس کی خدمت میں حاضر ہوئے

ناکجا بالعیب و تدبیر فی امکنہ

صوفیان ہم ہر طریق ان لعین

يَوْمَ عَاثُرٍ مِّنْ أَعْيَادِهِمُ

ان يوم الأكسري واليخند

مَا أَتَيْتُ فِيهِ إِلَّا بِالْبَيِّنَاتِ

في ذم الغنا وهو من قوجيا

ایک انسان کی نفس

پیشوازی عمو و دربریم وفاق

باب اول غولت محو و شہار ہاں

ولہذا چرخ محصل اہل و سب

خشم و غم است و و با هم

کرتا ذوق خدا خوا فی جود

در تمام وقت تعمیر سازی میکنی

باب بر خواندن کتاب

وہابی ترجمہ و تفسیر

کتابخانه عمومی  
مکتبہ اسلامیہ  
لاہور

[illegible][illegible]

مجلس شورای اسلامی  
جمهوری اسلامی ایران



سوره زمره در آن با اعجاز هست  
کی توان در خواندنش تحریر کرد  
میروی و در ازده شرح قوم  
خواهد رب العالمین روح الامین  
بست ای دلهم بمانه و خوشنما  
گو تو چون و او و بر خوانی زبوا

یا کلام حق فدا شیراز هست  
معنیش باید بدل کشد بر کرد  
در صراط الهی طاعت المستقیم  
یا که رب العالمین امان الیدین  
چیت ای دلهم ای دلهم بدینا  
چون سلیمان حکم رانی بر پیور

روایت

سوره هاشم خواند با صوت ترین  
جمع میگشتند سقایان بر کو

حضرت سجاد و زین العابدین  
وقت شب بر خوبی آواز او

روایت

جعفر و صادق امامان متقیین  
میرند بر گوش من با ملک غنی  
نیکند از نین آواز سحر و  
میدهم کوشی صدای نغمه را  
گفت سایل چیت و جبرئیل  
چیت عیش خود و کز بشنوم  
امرو منی حق سبحان خوانده

رفت در وی در حضور شاه  
گفت چون من میروم ببین  
مردم بمبارام بر صوت خود  
نی شمع خوش چوی آید مرا  
منع فرمودش امام راستین  
من نه آخرش ایشان میروم  
شاه دین فرمود قرآن خوانده

سوره زمره در آن با اعجاز هست  
کی توان در خواندنش تحریر کرد  
میروی و در ازده شرح قوم  
خواهد رب العالمین روح الامین  
بست ای دلهم بمانه و خوشنما  
گو تو چون و او و بر خوانی زبوا  
یا کلام حق فدا شیراز هست  
معنیش باید بدل کشد بر کرد  
در صراط الهی طاعت المستقیم  
یا که رب العالمین امان الیدین  
چیت ای دلهم ای دلهم بدینا  
چون سلیمان حکم رانی بر پیور  
سوره هاشم خواند با صوت ترین  
جمع میگشتند سقایان بر کو  
جعفر و صادق امامان متقیین  
میرند بر گوش من با ملک غنی  
نیکند از نین آواز سحر و  
میدهم کوشی صدای نغمه را  
گفت سایل چیت و جبرئیل  
چیت عیش خود و کز بشنوم  
امرو منی حق سبحان خوانده







گفت رفتم و بر بیابانی میشیبه  
 ندانم صدامو بزمین من راستیبه  
 پر زخم بود آن صدانامم خدا  
 یا الهی دین عصیان من  
 نادمه من پر شد از بدم و خطا  
 آرزوهای رضایت میکنم  
 در پی آواز شد راوی روان  
 دید اینجا گلشن احسان علی هست  
 غلغله از تاب تب انگذ هست  
 شب آتش و زرد و شن گشته است  
 طرح غم در شاخساری بخت  
 خون دل بر خار زار انداخت  
 در شب تاریک شمعش آو بود  
 خواند اول چند رکعت از نماز  
 گفت ای مولای من آقایی من  
 چون کنم در عفو و غفرانت نگاه  
 چون بعد از انتقامت بگردم

ناگهان آمد بگو شتم یا ریبیبه  
 دین نام نشاناک از ان بخویش  
 داشت از سر تا پانامم خدا  
 بود هر یک زان بلای جانم  
 لیک میخواهم ز تو عفو و عطا  
 خواهش لطف و عطایت میکنم  
 مثل سیلاب سر شک بر دوان  
 در میان خارها پنهان علی هست  
 آتشی در کشت شب انگذ هست  
 دشت چون آبی این گشته است  
 از مژه رنگ بهاری بخت  
 خارها را لاله زاری ساخت  
 شعله دل ابر شب را ماه بود  
 بعد شد شغول در عجب و نیاز  
 ای خدا ای مونس شبهای من  
 کوه عصیانم نماید پیرگاه  
 وز شرار قهر تو یاد آورم



میگویم خوف از بلائی خوشین  
 آه از روز حسابت ای خدا  
 آه چون اگر شوم بر حال خود  
 آه از آن جریمه رفت از خاطر  
 آه چون گوی که قمارش کنسید  
 وای بر حال غویبی مضطرب  
 فی رفیق بیبر اداوش رسد  
 آه از اندم که قلم اندازیش  
 آه از موج بحار آتشین  
 گزوه و قلب و جگر بریان کند  
 بعد از اینها ناله مهر کرد شاه  
 سیل اشک از چشم دریا بار ریخت  
 قطع شد آن صدای پر غمخ  
 و رهو پایچید و دود آه او  
 گفت ظن بروم که شاید اینجا  
 اینقدر هارنج بیداری کشید  
 حالیا بعد از تعب خوابیده است

میگویم گریان مرا می خوشین  
 آه از وقت تعابت ای خدا  
 بگذرم بر یک یک از اعمال خود  
 و آنکه اندر نامه آنرا بنکرم  
 در میان مردمان خوارش کنسید  
 وای بر زندانهای بی بابریه  
 فی خوشیان کس ندر اداوش رسد  
 و ز غصب اندر شمر اندازیش  
 آه آه از کوهسار آتشین  
 جسم و جگر اسیر بر بیان کند  
 بر کشید از نسیئه پرورد آه  
 ریخت خون از دیده و بسیار ریخت  
 گشت موقوف آن فغان ملکش  
 منقطع شد ناله جانگاو او  
 رفته باشد بعد ازین محنت بجا  
 زحمت از بسیاری زاری کشید  
 هست این پایان شب خوابیده است



صبرت ذکر حق و ذکر بارش کنم  
 بود بر خاک آن تن حسین او  
 ماندن کن هر چه بخواهید مش  
 قَاتِلًا اَنَا الْيَوْمَ رَا جَعَلَنِي  
 کشتن شد فوت امیر مومنان  
 قصه پر سید و ز سر کفتم باو  
 عارض او میشود از سالها  
 آب پاشیدیم بر رخسار او  
 حال او موش ز میهن برده بود  
 گرین من دید و آبی کرد و گفت  
 چیست این حالت بیان کن با چرا  
 گردید بر حالیکه داری میکنم  
 هر یکی بگویم خور و عذاب  
 شور و یا پای آتش بشنو  
 شور و زورش بر کند بنوا و کوه  
 غُلُغُلُ هَلْ مِنْ هُنَّ يَدَا اِذَا خَشَتْ  
 میسر و یک سمت دیوان علی

زبان و ادب فارسی

41

مجلس شورای اسلامی

میں نے دیکھا کہ تم نے ان کی زبان پر  
 اللہ کا نام لیا اور ان کے لئے  
 اللہ کی رحمت سے ان کی زبان پر  
 اللہ کی رحمت سے ان کی زبان پر



چون در آن حالت کشندم پیش حق  
 پیش حق استاده باشم دل تپان  
 تو در اندم پیشتر خواهی گریست  
 دست رحمت بر سرم حال من  
 چون شود جایش حق و داورا  
 تو زخم ای یار خواهی سوختن  
 ستید این قصه سردار گشت  
 مقتدای مونسان بودست این  
 بین که از خوف خدا بیهوش بود  
 تو چنان ایمن ز قهر و داوریه  
 بر دل یار این چها باشد مستحق -  
 بسته باشد سمیت او یزم زبان  
 چون کنی بر من نظر خواهی گریست  
 آستین بر چشم خون پالاسه  
 کس نرسد ای ابو و داورا  
 بهرین بسیار خواهی سوختن  
 حیرت آما سر بسر در کار گشت  
 قاسم ناز و جان بودست این  
 از غم روز جزا دهوشش بود  
 کویا تو از علی اعلا تریه

### حکایت

قصه لیل شهادت یاد کن  
 بود از خوف خدا بنیو دیل  
 از کمال درید دل بجواب بود  
 گریه یا میکرد و میفرمود شاه  
 از ملاقات خدای خوف داشت  
 تا سحر که شب بیداری گذشت  
 پاره هم زمان عبادت یاد کن  
 بی نصحن خانه می آمد سیل  
 مضطرب چون بی بی آب بود  
 آهست آهست شب میخود آه -  
 با عبادت کدائی خوف داشت  
 در فغان و ناله و زاری گشت



شد چنان با اضطراب دل روان  
 لذت و ذوق عبادت کی طرف  
 سوی مسجده رفت و در آشنای راه  
 یعنی اسی آقایی مانجیبا مر و  
 قصد سر و آون بدین آیین مکن  
 کس در انحال مد و کاری نکرد  
 کاش از کیم عدم سر میسر دم  
 و انش و دست این عاصی بی  
 زانوش نم سوخت جسم و جان او  
 کاش بر سن میگذاشت این ماجرا  
 و دید چون آنحال پرسیدش حسن  
 گفت اسی جان پدر عالم پیرس  
 باشا همان کرده ام پیکارها  
 در دلم شب طلای دیگر است  
 سحر ترس یالیه این بود  
 اینمه خوف و الم زیباست  
 خود ملک مثل افغان بود

گشت تنها جانب قاتل روان  
 چند شوخی شهادت کی طرف  
 بود منتظار بطود امان شاه  
 قاتل قتل آنطرف تنامر و  
 زینب کلوثرم را نمکین مکن  
 کس بخریطه نوح و زاری نکرد  
 دست برومان حیدر میسر دم  
 پنجه ام منتظار مرغابی بی  
 کاش میشد چنان تنه بان او  
 تیغ میزد زانوی جسم مرا  
 اینچونی تابعت اسی باباتی من  
 از بلای سخت مینالم پیرس  
 رفته ام در وشت وشت بارها  
 شدت خوفست و عالی دیگر است  
 حال اهل دین بدین آیین بود  
 پس چرا بر فرش راحت جانیست  
 معصیت ناکرده ترسان بود



و هو لم يقنع بالمال عمل  
 آه از وقت بلا اندوز مرگ  
 بکسی سرگشته آواره  
 با هزاران غم ندارد غم خور  
 غافل از انجام کار و حال خویش  
 بهم بخیر و رگه حق درگاه نیست

مانده عمری در جمادیت شغل  
 آری آری سخت باشد روزیم گ  
 چون ترسد بنده به چاره  
 به تملای غربتی بی یاور  
 بخیر نامه اعمال خویش  
 پیش چشم آبروی و جاهیت

نکته

غافل پدید از وی ماجری  
 میخورم غم تا چه آید بر سرم

عاقبت میانم غمگین و افس  
 گفت مدعو در جهان دیگرم

حکایت مقال عن لسان حال

گفتش ای سلا مر حبا  
 روز و شب صد چشمم بر آه توام  
 ده حیات جاودانی اسی اجل  
 گن نگاه می با تو دارم کار را  
 تا یکی دوری و آغوشم سپا  
 باش یکدم سپاهانی که ده ام  
 می کشم ای که صد منت کسان

شد و چهارم مرگ در فصل وبا  
 ای که از عمری هوا خواهر تو ام  
 رنج ام زین عمر فانی اسی اجل  
 دور از تو میکشم آزار را  
 ای ز صبا می تو به پیشم بیا  
 در وقت زندگانی که ده ام  
 گر بازی کار جان ناتوان

بیدار باش و بماند تن لعلی لاله تابان  
 در راه و در ماز که دلاوری به طبری  
 غافل باش از بدی و آن شاه  
 غافل باش از غای بفر توئی

معرفی و فانی از مناسبات  
 در این شهر و در این زمان  
 عدد از آن بی شمار که در این شهر  
 در این شهر و در این زمان

و چون گفت که سید بن محمد بن علی  
 ای اقبال از ایامی که در این شهر  
 و در این شهر و در این زمان  
 و در این شهر و در این زمان



از پدر که هم خداوند را

و ار با یم ز محنت هم بسی

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰



واما الاموال قد ثبت بانها خزانة الله تعالى  
 فانما هي خزائن الله تعالى لا خزائن  
 الناس فانما هي خزائن الله تعالى لا  
 خزائن الناس فانما هي خزائن الله تعالى

واما الاموال قد ثبت بانها خزانة الله تعالى فانما هي خزائن الله تعالى لا خزائن الناس فانما هي خزائن الله تعالى لا خزائن الناس فانما هي خزائن الله تعالى	شاه از تخت شاهی شکشم ملکها زیر وزیر افکنده ام نه ز تنم غم نه از بد بسیم این تو قراط و جالینوس این کور سلطان و افلاطون کجاست پیچیده با زور مستان سیکم رفته ام در قلعه افراسیاب کم بنی الاقبال من قصر مشید همه کجا دارا کجاست لو تراهم یوم حسین و مستیز رستم و رستم تن و بیزن کجا کو مکنده شربت جامم چشید اگر گدشت اسفند یار از بهشت خوان از قبورشان نشانی چند ماند خاک بر سرهای شایان ریستم خنجرهایم عظام بالیات ما کهم کف الشریع و ابراهیم	واما الاموال قد ثبت بانها خزانة الله تعالى فانما هي خزائن الله تعالى لا خزائن الناس فانما هي خزائن الله تعالى لا خزائن الناس فانما هي خزائن الله تعالى
در لحد خواهی تنخواهی میکشم افسر شایان ز سر افکنده ام فی زخاکم ترسم و فی از حکیم این بکر ام و قیقاؤس این قیصر و فقیر و افریدون کجاست خنده بر لبهای خندان سیکم کی تو آمد و از برام سده باب مسافر و اعنهما و عنهما هر چه قوم تیغ کو شو و دعب و کو خطه هم اعجاز خلی منقیر زال کو ساسان کجا بمن کجا رفت و دور تاریکی قبر آریس در گذشت آفرین دست یک جوان وز بد نه استخوانی چپ ماند عقده دندان شان کل بکشم تو قها در عظام بالیات عذ و اما لا و ما اغناهم	شاه از تخت شاهی شکشم ملکها زیر وزیر افکنده ام نه ز تنم غم نه از بد بسیم این تو قراط و جالینوس این کور سلطان و افلاطون کجاست پیچیده با زور مستان سیکم رفته ام در قلعه افراسیاب کم بنی الاقبال من قصر مشید همه کجا دارا کجاست لو تراهم یوم حسین و مستیز رستم و رستم تن و بیزن کجا کو مکنده شربت جامم چشید اگر گدشت اسفند یار از بهشت خوان از قبورشان نشانی چند ماند خاک بر سرهای شایان ریستم خنجرهایم عظام بالیات ما کهم کف الشریع و ابراهیم	واما الاموال قد ثبت بانها خزانة الله تعالى فانما هي خزائن الله تعالى لا خزائن الناس فانما هي خزائن الله تعالى لا خزائن الناس فانما هي خزائن الله تعالى

واما الاموال قد ثبت بانها خزانة الله تعالى  
 فانما هي خزائن الله تعالى لا خزائن  
 الناس فانما هي خزائن الله تعالى لا  
 خزائن الناس فانما هي خزائن الله تعالى



طالع من زلیله  
و در ایام غنچه و افروزه  
و در ایام غنچه و افروزه  
و در ایام غنچه و افروزه

بروه ام و اما و نادان را بنحاک  
کشته و لعل و دنا که از دست من  
رحم نادر دم یگان بیکان  
حرز و افسوز امیدم که صیت  
واقع من غیت قند و خطیله  
اولیا با ذوق و شوقم طالبند  
اصفا همان ایوان من اند  
و شست من بر همه انس و جن است  
گرده ام زیر یکین عالم تمام  
بنیرم قطره هر یکاه و گاه  
چون رسد و قلم نماید میله  
پروه با برویده های منکم  
میبرم صبر و توان پرورش  
بشکنم عباد کتب آرزو  
آخر عیش جهان فنا نم  
بعد من بول نیکو و مشکو است  
چون شیندم اینده گریان شدم

داده ام جاجو ز او از انجاک  
سینه باشد چاک چاک از دست من  
برنگشتم از نقان بیکان  
کس ندانست هست در مانم که پست  
نیت از بهر صد اعظم صدیله  
اشیا از من نفور و هار بند  
اشیا محبوس زندان من اند  
حکم و مای سلم بر من است  
شدر من از هر عالم نظام  
سیر بایم خواب چشم اهل راه  
مملت شامی صباحی ساعتی  
مهر خاموشی بلبلای می زخم  
میکنم بیکار چشم و گوش را  
میکنم قطع طناب آرزو  
اولین روز سالی شایم  
ضغنه قبر و عذاب محشر است  
در حال کار خو و حیران شدم

و با جود و انوار  
المنه و القدر الالهی  
الشیخ فیضی علی الخراب  
بازرب جود و انوار  
شعبه من اهل علم و شرف  
فراخ مستحقین اهل شرف  
و لا حول و لا قوة الا بالله  
ببینیم من تراب و خاک  
کیف بکون چشم و دلی  
و ان دهم غمی با صدرا  
از این عالم و غم و غم  
الاور و غم و غم  
لی نفس و غم و غم  
و لا حول و لا قوة الا بالله



گفتم آخر چیست مقصودت بگو  
جمع میکنم ز راه خویش را  
صرف کن بهر کفن سیم و زر  
قطع کن بر خود قیص و سیر  
وزو عاهایش بهر زکین باز  
فهرس اسباب مصوبین باز  
در سر سامان رفتن بوده باش  
محو آید آید من بوده باش  
تا چو آیم انتظاری نبودت  
سرست فعلی و کاری نبودت  
گفت پس بر حال خود باید گشت  
می تنی چون کرکاب ابریشمی  
رشته طول ای آویسم  
رشته عمر تو می ببرد زو و  
آید این شمشیر دیگران

رجوع بجانب پروردگار و طریق توبه و استغفار  
ایدل میکنم من احوال چیست  
میدوی بر قول شیطان چال چیست  
روز و شب در بند عصیانم چرا  
از خدا بر گشتن و عصیانم که چه  
کار شب بر روز نذازی چرا  
توبه بر شام افکنی مباد  
ایدل من عمر آخر می شود  
بنده محکوم شیطانم چه  
وین قدر و بجز شیطان که چه  
شام تحویلش کنی مباد  
در همین امروز و فردا می رود

الحمد لله رب العالمین  
ما خطا غفیرنا ربنا  
علی التوبه باجری التوبه  
التوبه یغفر الذنوب  
و لا یعذر علی الذنوب  
و لا یغفر الذنوب الا التوبه  
و لا یغفر الذنوب الا التوبه



عقل تش کن کجائی ای دلم  
 میکنی امروز و فردا و عمل  
 زندگی راستم فمید  
 مانده عمری بخواب غافل  
 انتبه یا قلب قد ضاقت الحال  
 نیکشی از سینه چون یکباروم  
 یک تب پس میرو و عمر عزیز  
 و روز و نیای فانی میرو  
 و بکجا این قرب و بعد و بدم  
 گنج تو و هر نفس کم میوه  
 این نبار انتها معلوم نیست  
 پیش و یک کل کم از کلزار تو  
 هر سحر با تو کلامی میکند  
 این کی گوید که لانس لاجل  
 بر دوشان از قول فعلت قلند  
 که ساعت است و و کان تواند  
 مع شومصروف و راه کار صحیح

ایقدر غافل چرائی ای دلم  
 این نیدانی که می آید اجل  
 عمر را عمر خفته فمید  
 بوده است شراب غافل  
 میرو و عمرت بین چشمتی بال  
 میزنی گو یاورین و یک قدم  
 پیش می آید اجل یک شب و نیز  
 قرب دار جا و دانی میرو  
 غافل و در فکر هستی از عدم  
 و بنایت رحمت هر کس کم میوه  
 چندگی خشتها معلوم نیست  
 میفتد یک خشت از دیوار تو  
 شام هم بر تو سلامی میکند  
 و آن و گرجی علی خبر العمل  
 بر امورت شاهان عادل اند  
 و پاشی تخم بستان تو اند  
 شام گیر از خود حساب کار صحیح

عقل تش کن کجائی ای دلم  
 میکنی امروز و فردا و عمل  
 زندگی راستم فمید  
 مانده عمری بخواب غافل  
 انتبه یا قلب قد ضاقت الحال  
 نیکشی از سینه چون یکباروم  
 یک تب پس میرو و عمر عزیز  
 و روز و نیای فانی میرو  
 و بکجا این قرب و بعد و بدم  
 گنج تو و هر نفس کم میوه  
 این نبار انتها معلوم نیست  
 پیش و یک کل کم از کلزار تو  
 هر سحر با تو کلامی میکند  
 این کی گوید که لانس لاجل  
 بر دوشان از قول فعلت قلند  
 که ساعت است و و کان تواند  
 مع شومصروف و راه کار صحیح



خطه اشاره ای که شایسته و الهی  
 درین زمین با سواد و علم اندازی آن  
 اعمال که با الهام و الهامین معانی  
 توفیق علی الله تعالی و بار و درازا  
 من این توفیق الهی و بار و درازا  
 ازین توفیق الهی و بار و درازا  
 اینان درین عالم و درازا  
 اینان درین عالم و درازا

هر دو را باید که معانی بکنی  
 حیث که تو هر دو شاکی میروند  
 زمین شکر خواب آید لم بیدار شو  
 بر خلاف شارح اند اعمال تو  
 آستین بر شمع ایمانی زین  
 نیک بدر آخر او را کی بکن  
 آید لم و البعثای هم بود  
 که درین ساعت اجل آید ترا  
 که درین ساعت اجل آید ترا  
 از ملک خویشی بود این التماس  
 گوید از عمر تو بیش و کم من است  
 دل بکن از زند کی مهلت بکست  
 کن تصور حال مرا که آمد هست  
 سوگوار و بیقرار و مضطرب  
 بعد از آن بگرد و فرصت یافتی  
 گویا جرئت از دست موت  
 گویا جرئت از دست موت

پیشکار شاه ثانی بکنی  
 وز گناهان تو حاکی میروند  
 در سیه سیت کنون بشمار شو  
 وای بر دین تو و بر حال تو  
 باز هم لاف مسلمان زین  
 از خدا شرمی بکن باکی بکن  
 تا بکی عیسان جزای هم بود  
 بیگمان حسرت خوری بر ما جز  
 تا کنی کاری ولی تا خیر کو  
 وز زبانش نشنوی بر حرف ناس  
 رفت ساعتش کنون بیکم نما  
 نیست این وقت عمل وقت جرئت  
 میگویی گویا حسرت پشت دست  
 گشته مایوس از عذر آورده  
 از برای تو به مهلت یافتی  
 یا خطا که هست تیر از پشت تو  
 شد اما بیک و زیا یک هفت است



المجلس  
الأكبر  
العربي  
في  
القاهرة

[illegible]

٥١١  
فما الناس ان يقولوا لهم  
الذي بينكم وبين السم فليس منا فان  
في بعض الجبال العلم في بيت من علم  
مجايل ومن ان يلقى بالسم الى الماء  
ليأذقه جماعة ليصطدوا به ذلك  
يقولون استغفر الله من اجل الحيلة

جان تو چندی ز مرگ این نیست  
تا غایت دانی این ساعات را  
پس کنون غیر از عمل تدبیریت  
دل سیاه و روسیه نامه سیاه  
آرزوی مستغ محکم شده است  
تا تلاقی کنی مافات را  
چون امانی یافتی تاخیر حسرت  
آه ایدل آه ایدل آه آه  
حیله زینها اگر واری بسیار  
عذر این جرم و گنہکاری بسیار

پیش حیدر مروتی استغفار کرد  
گفت مرگ تو به بیند ما ورت  
بیچ میدانی که استغفار چیست  
ماند ز استغفار نامی بی نشان  
اولا شرمی بکن از مایه  
حق مروت را و ابا باید نمود  
سعی در حق خدا بایست کرد  
بایدت که ز غم گدازی استخوان  
تا رسد لحم حرامت را زوال  
دست از لذات عیصانی کنش  
باید اول این تمامی کار کرد

٥١١  
فما الناس ان يقولوا لهم  
الذي بينكم وبين السم فليس منا فان  
في بعض الجبال العلم في بيت من علم  
مجايل ومن ان يلقى بالسم الى الماء  
ليأذقه جماعة ليصطدوا به ذلك  
يقولون استغفر الله من اجل الحيلة



آه از عمر که در عصیان گذشت  
 ای سیه ست اهل شیار شو  
 چیت استغفار با اصرار جسم  
 با هو سها نذر خواهی می کنی  
 توبه کن زین توبه بمعنی است این  
 توبه میدانی چه باشد نعمتی  
 ثابت شب تا صبح مانند شمع  
 در نظر آرد و ن اعمال خویش  
 سوز و درد و آه های بود  
 توبه عام است از هر ص و هر  
 توبه را بنو حد و اندازه  
 توبه را بر دم بکن صابون دل  
 هر که باطن را کند آراسته

سالها بی طاعت و یزدان گذشت  
 خواب غفلت تا بکی رسیدار شو  
 میشو و سر بار بر انبار جسم  
 اینچه شوخی با الهی می کنی  
 نیست استغفار استغاثت این  
 رمعی از خالق از تو سیه نمیشد  
 گریه از سوز جگر مانند شمع  
 گریه کردن بر مالِ حال خویش  
 نه همین استغفر الله بود  
 توبه خاصان بود از ماسوا  
 توبه هر لحظه باید تماز ده  
 تا نگردد و چرک پیرامون دل  
 ظاهرش کرد و ز خود آراسته

اشاره بقول پیرکاری و خوفِ جنابِ بار  
 اِيْهَا الْقَلْبُ السَّجِيْنُ لِمَنْ  
 مان جو ترس خداوند بجز است  
 چیت تقوی با خدا پر خفتن  
 هیچ یادت هست از کالوالبک  
 مان جو پیرکاری از خطاست  
 رانقش خوف استخوان بکد اخن

این توبه خاصان است  
 در هیچ کس نیست  
 این توبه عام است  
 در هر کس است  
 این توبه خاصان است  
 در هیچ کس نیست  
 این توبه عام است  
 در هر کس است  
 این توبه خاصان است  
 در هیچ کس نیست  
 این توبه عام است  
 در هر کس است



فاکیرا و عشق بر سبب بخت  
کاستن لبتاب و شب بماند شمع  
عمر با نامرادی ساختن  
مستی دانی که باشد ای غمخیز  
آنکه از بند هوس مطلق بود  
آنکه از هر دو جهان ازاده است  
پیش او هر شکلی ستان بود  
چشم او دور از امور ناپسند  
عقل او از راه یزدانی بلده  
رنج عالم پیش او شادی بود  
زال دنیا عاشق شیدای او  
کر کنی عیش نمی آید بهش  
بکه او مشغول کار دیگر است  
دشت چمائی را جانانه است  
ز آثوی او سینه فشر بود  
ویده از خون لعل گون گردید  
شب و گریبان ز سر تا پای شب

خون دل را با سر شک آمیختن  
گریه تا پایان شب مانده شمع  
سوز و غم را سوز و شادی ساختن  
بوالهوس را چیت از عاشق تمیز  
پیشوای او رضای حق بود  
قلبش از فکر علائق ساده است  
شادی و رنجش همه یکسان بود  
گوش او مایل بعلم سوسند  
نفس او بچرخ در دست خرد  
قید وین خوشی که خوش بود  
سیم وزر کمتر ز خاک پای او  
در شوی مداح او خوش نایدش  
کادو بار اینهمانش ابر است  
خلق حیران کاین مکر و یوانه است  
سینه اش گنجینه پرور بود  
نقش ایزد بر عقیق ویده اش  
صیحه خندان ز طاعتی شب



طبع او بر خشم غالب میشود و  
 مانند مجنون چند روز و چیت شب  
 اهل تقوی مردمان دیگر اند  
 اهل دین کلهای باغ عالم اند  
 جبهه شان مثل خورتا بنده است  
 خواب شان مانند بیداری بود  
 چشم شان ابر بهار عالم است  
 از غم دین لاغوزارند شان  
 قوس گدایند و امارت میکنند  
 زنی سان بر کوه باغ دین  
 جان شان در زیر بار عالمی است  
 خلق را ایمن خود و پاس خسته  
 کرد و پر خون چهره ها از سوز و درد  
 ذکر شان بهتر از ذکر دیگران  
 بنحش چون صرف و روان شوند  
 چیت توان راحت و لهای شان  
 هر کجا آید و روان ذکر جان

۱۰۳

طبع و ذی بالینی قوی و المون  
 من نفسی تعب و از بس زبانی  
 راجه من از نادانج و غیبی  
 در سر من

مرگ را با شوق طالب میشود  
 فحش بسیار وار و در عقب  
 در سر و کار جهانی دیگر اند  
 اهل دین شمع و چراغ عالم اند  
 نفسهاشان و ده و دل زنده است  
 مستی شان عین بشیاری بود  
 سینۀ شان لاله زار عالم است  
 خلق پیدار و که بیمارند شان  
 بیوایند و تجارت میکنند  
 برو و جو و شان مدار کاخ دین  
 قلب شان شمع هزار عالمی است  
 نفس خود را در تعب انداخته  
 جدول سرخت بر اوراق زرد  
 فکر شان بر تر فکر دیگران  
 عویشان همراه شان گریان شوند  
 مرهم زخم دل شهیدای شان  
 پر زنده از شوق مرغ روح شان



از سیر نومح در طاعت شوند  
 جانِ شان گداز حرمِ جنت است  
 چون صدق لبهای خود و کرده اند  
 آب سیریزند بر دست و دهان  
 چون بصحفت آید و وزخ رسد  
 در نظر و اندر نیرانِ سیرت  
 گریه چون ابر بهاران میکنند  
 هر یک شان در سجود و در رکوع  
 نوبت تجدید ایمان میکند  
 کاینکه از قهر خویشم دور و آ  
 ز اینچه کردم شر مسارم ای خدا  
 جسم چون بسجده افتاده است  
 میشود چون اهل و وزخ بتقدار  
 در جهم گویا افتاده است  
 خوف و انزاج گویم حیت آن  
 معنی تقوی اگر خواهی تمام  
 شرح آن نماید و این ضیق بحال

شطشان گرم و جنت شوند  
 پیش روی شان نعیم جنت است  
 گویا بار معین آورده اند  
 گویا گسترده شد دستار خوان  
 از دل شان بر فلک آفرین رسد  
 از سقر و گوش شان آید شمع  
 رعد سان فریاد و افغان میکنند  
 مذر خواهان با خشوع و با خضوع  
 سجده و پیشانی غلامان میکند  
 کرچه عصیان کرده ام سزایم  
 طاقت خشت ندارم ای خدا  
 از زهر بر اندام پاک افتاده است  
 میکند شوری چو شور اهل نار  
 گویا ماه مجیم آماده است  
 بت و جدانی بیانی نیست آن  
 قصه تمام بشنو با اسام  
 شد جلوه گیر قلم خوف و ملال

۵۰

این دو ماحار شده اند  
 از سیر نومح در طاعت شوند  
 جانِ شان گداز حرمِ جنت است  
 چون صدق لبهای خود و کرده اند  
 آب سیریزند بر دست و دهان  
 چون بصحفت آید و وزخ رسد  
 در نظر و اندر نیرانِ سیرت  
 گریه چون ابر بهاران میکنند  
 هر یک شان در سجود و در رکوع  
 نوبت تجدید ایمان میکند  
 کاینکه از قهر خویشم دور و آ  
 ز اینچه کردم شر مسارم ای خدا  
 جسم چون بسجده افتاده است  
 میشود چون اهل و وزخ بتقدار  
 در جهم گویا افتاده است  
 خوف و انزاج گویم حیت آن  
 معنی تقوی اگر خواهی تمام  
 شرح آن نماید و این ضیق بحال



ورنه ز کین و استهان سر کردی  
اینها الهزول خوف من عدا  
چون ز دشمن خوف جان باشد ترا  
رنگ زرد و لرزه باشد بر بدن  
شب نیاید خواب در مژگان تو  
در خلا و در ملا هر صبح و شام  
چون تو میدانی که آخرت دلت  
یا در گنج تنگ و تاری قبر کن  
و اما که با قهر خدایت بکینیت  
مرد و زن و بچه و پسر و بنوی  
میشوی از مرگ دشمن شادمان  
زان عدو کیرم که خائفیتی  
گر دشمن کرد و درون بقصد جان  
گر نباشد دشمنی در کوی تو  
لَا تَزَالُ النَّفْسُ شَرًّا تَقْصِدُ

نامہ را خون کبود تر کردی  
خَفَّ جَلَالُ اللَّهِ تَغْلِبُ مَعَالَهُ  
ضعف و تائب توان باشد ترا  
جسم سرو و لب به بند و ار سخن  
لذت از خیری نیابد جان تو  
خوف نصب العین تو باشد مدام  
از چه بهر زندگی غم خوب دلت  
فکر و تدبیر فاش و قبر کن  
سیح خوف از مرگ و خشم و نارفت  
از غم مرگ خودت ایمن شو  
یافتی گویا ز مرگ خود و امان  
آخر از ابلیس واقف بنستی  
دیو ملعون و پستی ایمان تست  
بس بود نفس تو در پهلوی تو  
فَا جَنَّتْهَا أَنْتَ أَكْدَى عَدُوٍّ

فی فضل الائمة الکرام و وجوب طاعتهم علی الانام  
که دلاخواهی ره صدق صیفا باش محو ابلیست معصفا







بند کس چون سایه پمپایش شدند  
 نامه دین ستاد و در شامی راه  
 قَالِ مَنْ أَنْتُمْ وَمَاذَا تَقْصِدُونَ  
 نامه از تابان حصه تیم  
 گفت سرور موجب این امر چیست  
 پشت خم میباید از طول قینا  
 این وضع شیعیان حیدر است  
 با خدایب زنده داری میکنند  
 بگو گریان اندر شام حیر  
 شکسته از دوا بهای شان  
 سیدالاف تو لا میزنی  
 اخذ علم و حکمت ایشان کن  
 با چنین اطوار طاعت تو چیست  
 فخر ما بر مذہب خود میکنی  
 ترسم ای میکنی که با حال چنین  
 فی مایعلق باخبار الاثمة الاطهار من استغفر اغ الوسع فی الفحص ولا فکاد  
 اصل شرع از قول اهل عصمت است  
 یک نفس بجائی صرف نیست است

پیروان تقش پامایش شدند  
 خیره خیره کرد و سوی شان نگاه  
 قیل اننا شیعة مسترشدون  
 بادل و جان تیغض خدیم  
 در شامات شان شیعه نیست  
 هم شکم شکید از فوط صمیم  
 شیعه را طور و طریق دیگر است  
 با خلاق خاکساری میکنند  
 عارض شان میشود ضعف بصیر  
 گرد آلود و رخ و سیاهی شان  
 دم ر عشق آل طائمه میرنی  
 طاعتی چون طاعت ایشان کن  
 عار ایشان با طاعت تو چیست  
 مسلک اغیار را رد میکنی  
 در سقر ما و دشمنان با شمی ترین  
 فی مایعلق باخبار الاثمة الاطهار من استغفر اغ الوسع فی الفحص ولا فکاد  
 اصل شرع از قول اهل عصمت است  
 یک نفس بجائی صرف نیست است

ش

طبع طاعت احوال میکنند  
 و چون در دشمنان جزو داری نیست  
 ب



بهر کجا بر حرف ایشان بکدری  
ز آنکه در اخبار ساد است کرام  
عدل و جرح راویان ملحق واد  
مغل و اجماعی که باشد ضم کن  
کار فو اصل استصواب را  
تا نباشد نهی هر شی مطلق است  
اصل هر چیزی اباحت را بدین  
با خبر باش از معارف نفس کلام  
کاین دلالت از لغت معلوم شد  
فخص بالغ باید و طبع سلیم  
پیش حق این سعی ها مشکور است  
گفته اند اخبار مستصعب است  
هر کسی تا گفته معنی کی رسد  
در سخن تشبیه هم باشد مجاز  
گاه انشراح راه یابد در خبر  
امر که واجب بود و گه مستحب  
نهی هم تنزیهی و تحریمی است

شکر آرا با نگاه هر صریح  
مطلق و خاص و مقید است عام  
القار سینان ملحوظ واد  
عرض بر قرآن و سنت هم کن  
جستجو کن سیرت اصحاب را  
تحت اصل برات هم حق است  
اصل در شیعا لهارت را بدان  
وزنهای پیش بدست آور مرام  
و ان اصول از قول شان مفهوم شد  
تا بجا آر و چنین کار عظیم  
در خطای سرزند مغذ و مرست  
نکته های چند با هر مطلب است  
بی تعقل لاف و دعوی کی رسد  
هم شیوع اشتراک است و مجاز  
هر یکی را پیشه و معنی دگر  
فرق نتوان کرد الا با تعب  
حرف لا که زائد و بمعنی است

۹

این حدیث از امام حسین علیه السلام است که فرموده است  
ای کلماتی که در اخبار آمده است  
بسیار است و هر کس که بخواهد  
آنرا بخواند باید که در هر روز  
حداقل یک بار آنرا بخواند  
و این حدیث را در کتابهای  
مختلفه از کتب معتبره  
در حدیث آورده اند



طریعش هم پریشان آمده  
 اکثر اخبار هم از یاد رفت  
 بعد من لا یخیر استعمار طریقت  
 وزیرش بود جعفر و دیگر چه کرد  
 از چه این تضعیف بعضش کردست  
 میرود و در حرف او چند احتمال  
 نقل بالمعنی و کذب و تهمتش  
 آنچه خود فهمیده اند اطلاق کنند  
 با تمهید عریان میکنند  
 بر قرآن هم نمایند اکتفا  
 هر یکی در هر کسی وارد مجال  
 احتمالش ز حد بیرون رود  
 اختلاف است در احوال هم  
 شکل اندر نیک بد تمیز نیست  
 از معانی و بیان و نحو و صرف  
 در بیان شان بود هم اختلاف  
 میشود شی زان مقام و زین طحال

[illegible][illegible]

الحمد لله الذي جعل في كل شيء  
دلالة على عظمته وجلاله



در

با وجود احتمالاتی که هست  
آری آری که یقین آید نکوست  
هست اصلی خد و علم اصول  
که مبادیش بطلب پی برند  
کس نزو طبعی بی علم بخود صرف  
ماخذ آنهاست ابیات عرب  
بی مراعات بسادگی چنین  
خط و در او را که مطلب میکنند  
گویند ایشان بهیم عترت اند  
پیش ایشان میرسد روح الامین  
طرقه برزین آنکه چون اعلان کنند  
در کلام شان ز سر تا سر بین  
وین نه از راه تفنن می کنند  
پایه برون برون ازین روشکست  
در کسی سر نیزند زین گفتگو  
کن بیان بکند در کعبه از نماز  
از حدیث او بهر میان مستند

کی یقین ما آید بدست  
لیک در باب حصول گفتگو است  
و جمع کردندش برائی بن فحول  
در نباشد پی بطلب کی برند  
بر اصول ما بیکسیرند حرف  
ماخذ این قول سادات عرب  
میرشد اخبار بیان لاف یقین  
مدحت جمل مرگ میکنند  
محرم امر از رب العزت اند  
میرساند و حی رب العالمین  
بر طریق اجتهاد اقا کنند  
هست منطق و خم چنین انهر چنین  
بلکه نتوانند زین راه سرزنشند  
مدعی هم بهر دست و غفلت  
گویند این دشت و این چوکان گو  
در طریق خویش مستحکم باز  
کش نباشد قصه و در حق پسند

الله

س



این عمل کی راست آید از خبر  
 هر چه از اخبارشان ماثور است  
 نص اگر میبود و در هر سلسلی  
 آری این از جبر و جامع شود  
 که چه حرف غیر مقبول است این  
 خصم که دعای جفاری کند  
 مگر جفاری یقین حاصل شود  
 پس ذکر تلیث احکام از چه روست  
 جزم را از بسکه دعوی کرده اند  
 گفت حق کیفته کرداری عمل  
 پس بگو گر نامه ام کرده سیاه  
 پشت من باشد غم از عصیان من  
 من در وقت از حسابش فارغم  
 هر که باشد با عجرات آشنا  
 هست در اخبار سادات کرام  
 باید هر چن آنف زدن بیجا بود  
 نیت چون جائز که با او آنف کنی

۱۱۲

کار دیگر باشد و دعوی دیگر  
 در محل و موقعش مذکور است  
 که نیت اختلاف مذسب  
 لیک کی مقبولِ ساحع میشود  
 لای اخباری مقبول است این  
 حکم را بر عکس او جاری کند  
 شبهه ما خود سر بسزائش شود  
 بحث و حرج و قبح اعلام از چه روست  
 اکثری اخبار فحوی کرده اند  
 حشر میانی جزایش بی خلل  
 خواه از حسن عمل خواه از کساح  
 یا پیر از نیکی شود میسران من  
 از عقاب و از ثوابش فارغم  
 کی پسند و این کلام چون را  
 میدهند هفتاد معنی یک کلام  
 شتم و ضربش منع بالاولی بود  
 کی روا باشد که بروی نفس کنی



گریه و بی ذکر احکام و ذکر  
 خوب شدگان حکما هم شد بیان  
 در حق اخباری اگر کسی چنین  
 او نباید بدید و زین گفتگو  
 حریف مفهوم شرطیت مانع است  
 در خبر از سید ما صادق است  
 حاصل مخاشش بشو مختص  
 روزه را حق گفت و فضل خیر است  
 که چه حکم منع صوم اندر سفر  
 لک شرطین شد بالا التزام  
 پس اگر محبت مفهوم نیست  
 محلا اخبار زین معنی چه است  
 چند جا که خلف شد معیوب نیست  
 هست هر تقلید پیشان حرام  
 غایبان چند که و اگر در مرد  
 حاضران چنین تحقیق کنند  
 تا وین در گفتگو و اگر ده است

عاقل از ابوی و کافی نیست و  
 عاق در نه میشد اخبار بیان  
 کاین نذر و شمه از عقل و دین  
 هست مدح فوط عقل و دین او  
 عصبه بحث و کلامش واسع است  
 آنچه بر نفسش گوئی ناطق است  
 گاندرین کیفیت آمد سر بسر  
 گفت زین حکم سفر ظاهر است  
 نیست و منطوق توان سطر  
 میکند اشعار مطلوب امام  
 وجه ظاهر بودنش معلوم نیست  
 بی محل همکار مولانا خراسانی  
 گاه که منطوق هم مطلوب نیست  
 لیک می آرند خلق را بدام  
 عیب خاصان الهی و در مرد  
 بی تصور نیز قصد یقین کنند  
 تا کلامی بوج انشا کرده است



این نعم فی فهم منی گفته است  
 بیت این که جو د نهای نیست این  
 کوید این معنی قول مرتضی است  
 من بقبل خو و گفتم این سخن  
 کس نکوید این چنان باور بود  
 بلکه باشد این حدیث ناوری  
 نیست کار هر کسی فهم مراد  
 مینمای سیم و زر صراف را  
 هر که باشد غافل از چون و چرا  
 آنکه اصلا هر و بر نشناخت  
 مروی از اخبار بیان گفت این کلام  
 بی اثر حکمی ترشید ای عجب  
 بود چون مانوس عرف پیدا  
 خلق اصلا در خبر مذکور نیست  
 برایش بین در بیان حکم دین  
 و یکی تهید از ترسیل کرد  
 که چه از قول شه مردان علی

من البری لا یغنی  
 فی الشیء فان لا یغنی  
 فی الشیء فان لا یغنی  
 فی الشیء فان لا یغنی

وان سمعنا و اطعنا گفته است  
 نیست که تقلید این پس بیت این  
 و این مرادها و بی شتم رضات  
 را و ایشانست بنی تقلید من  
 بلکه اینجا معنی دیگر بود  
 یا مخصص با حدیث دیگری  
 پس رجوعی کن بایل اجتهاد  
 صرف میکن در حدیث اصفاف  
 میکند در حکم بر حق افتد  
 نفس را در مسلکه انداخت  
 هر تراشی نیست جائز در صیام  
 بی مریبوی بیان بکشد لب  
 از حماقت خلق کرد پیش عیان  
 و آنچه مذکور است هم مظلومیت  
 افترا بر شرع پیغمبر بهین  
 معنی ترسیل را تاویل کرد  
 هست بر تجوید تصریح بی

و نه

منه و قوله و قوله  
 وادار و قوله



خست معنای توقف از توقف  
 و اینکه خود از شبهه هم کمتر بود  
 که چه این را با عوالت اختصاص  
 در چنین جاها اگر وار و یقین  
 شکل اخبار شد بروی عیان  
 هر که خواند ضالین را و الین  
 معنی لغت از خط زایل شود  
 اضحی الشرح من احکامهم  
 خود خطا کارند و در فهم مراد  
 با چنان محنت ز راه احتیاط  
 هر چه باید جست میجوئیم ما  
 فی چوایشان حرف بی محبتیم  
 هست فرق ما و ایشان اینقدر  
 ما عمیق الفکر و ایشان قاصر اند  
 مذہب ایشان ندارد اصل و بن  
 شاخ و برگ که دین ایجاب می‌کند  
 مزہات عجب و طعنا توشنو

که و بر آلی بنی حمل حروف  
 و عوالتی بزمش کرا با و ر بود  
 لیک می افتد و بالش بر خواص  
 از چه حجت نیست قرآن بین  
 ظاهر قرآن چرا شد چستان  
 خود بود از ضالین یا ز الین  
 یا خلاف مقصد قائل شود  
 و یح دین الله مراد و هاهم  
 چیست طعن شان بر اهل اجتهاد  
 قول ما را بر طنون باشد منا ط  
 مطلبی رسیده نیکوئیم ما  
 بر خدا و مصطفی تهمت زنییم  
 ما خبر داریم و ایشان بخیر  
 ما مقرب جرم و ایشان ننگ اند  
 ما روده و رتو و تسلیمش سخن  
 سبزه دار استر با و بی شان  
 و آن خیالات و منا توشنو

معنی از زبانی نداشت



به بهر خواب پریشان پدید است  
 آنچه از قاتل نیاید بر شهید  
 بادهی نسبت و پد علامه را  
 از کبار هست غیبت بالعموم  
 حلی ما آن جمال شرع و دین  
 شد نیای دین ما بحکم از و  
 یافت زور و نوقطه حیدری  
 چون ضرورت باطن منجلی است  
 پیش این فاضل زیان کردت او  
 عالمی مانند او در شیعه کسیت  
 دین تنها در این معجب است  
 که محرم است تفسیق کرام  
 ترک چون کردند آئین همه  
 بود و خود تفسیق سنگ و عارشان  
 ره نمی یابند و احکام دین  
 ست در اخبار مدح عالمان

روایت

عیب جوئی را نه فهمیده است  
 از زبان او شهید از رسید  
 میکند سرشق غیبت نامه را  
 سیمای نسبت بار باب علوم  
 بوده از آیات رب العالمین  
 تنگشد بر سخنان عالم از و  
 زو نیاید هیچ جزوین پروریک  
 منکر او نکر دین علی است  
 پیروی سخنان کرده است او  
 او اگر نمی است و یک شیعه کسیت  
 عیب جوئی لازم این مذمت است  
 و احیت اخبار یا ز این حرام  
 گفتند از و یک شان دین همه  
 اجتهاد از تنجلی شد بار شان  
 سوزن و ارند با اعلام دین  
 از چه شد اخبار یا ز این گمان

۱۱۶



کتب معتبره در ادب و علم دین  
 و حدیث سید صاحبان و قسب  
 هر که باشد عارف احکام با  
 حلقه اش در کوش خلق انداختم  
 و آنکه انکارش کند به یک  
 هر که بر احکام رو انکار کرد  
 روز ما چون رو حکم و اورست  
 را و بر ما را و بریز و ان بود  
 همچنین گفت ان امام انس و جان  
 علم آیین بند ملک دین بود  
 گریبان جانان یک عالمی است  
 عقل هم لابد بود در کار علم  
 علم را حق و خیال و شمن است  
 کار بی افکار نتوان ساختن  
 پیش و از عقل تحصیل جهان  
 گریب و صاف خرد و قائل  
 چند باشی با طبایع سنجید

هست بهتر از دم سستیدن  
 و آن که بر عقل و راوی صفت  
 شغل دارد و با مسائل و مسائل  
 بر خطایق حاکم اورا ساقم  
 گویا بر قول مار و میکت  
 حکیم حق را و تو استعمار کرد  
 منکر با قول حق را منکر است  
 حدت که و حدت و یکسان بود  
 عالمی بهتر چندین عالمه ان  
 علم حاصل کن اگر و چمن بود  
 در میان مردگان عیسی می است  
 عقل باشد و رونق بازار علم  
 عقل و نه سن باید این گریب است  
 عقل را بیکار نتوان ساختن  
 عقل باشد حجت حق در نهان  
 جامی نا بخر دی عامل  
 بر خیال فاسد خد و ستم

کتب معتبره در ادب و علم دین  
 و حدیث سید صاحبان و قسب  
 هر که باشد عارف احکام با  
 حلقه اش در کوش خلق انداختم  
 و آنکه انکارش کند به یک  
 هر که بر احکام رو انکار کرد  
 روز ما چون رو حکم و اورست  
 را و بر ما را و بریز و ان بود  
 همچنین گفت ان امام انس و جان  
 علم آیین بند ملک دین بود  
 گریبان جانان یک عالمی است  
 عقل هم لابد بود در کار علم  
 علم را حق و خیال و شمن است  
 کار بی افکار نتوان ساختن  
 پیش و از عقل تحصیل جهان  
 گریب و صاف خرد و قائل  
 چند باشی با طبایع سنجید

کتب معتبره در ادب و علم دین  
 و حدیث سید صاحبان و قسب  
 هر که باشد عارف احکام با  
 حلقه اش در کوش خلق انداختم  
 و آنکه انکارش کند به یک  
 هر که بر احکام رو انکار کرد  
 روز ما چون رو حکم و اورست  
 را و بر ما را و بریز و ان بود  
 همچنین گفت ان امام انس و جان  
 علم آیین بند ملک دین بود  
 گریبان جانان یک عالمی است  
 عقل هم لابد بود در کار علم  
 علم را حق و خیال و شمن است  
 کار بی افکار نتوان ساختن  
 پیش و از عقل تحصیل جهان  
 گریب و صاف خرد و قائل  
 چند باشی با طبایع سنجید



نوکر حج مکب اجبار بان  
 قیوان دریافت شرح اعیان  
 ایزد رحمت الهی بر عباده  
 سید کسان قول الخافین  
 انچه بر علیهم مآهرا  
 انچه غطیف اصحاب العلوم  
 قول شاعر فی الطبایع والاثر وهو من ابکار الافکار  
 خلق شد بر چار عنصر طبع تو  
 تا ذاتش صاحب تمت شوک  
 وز هوا کب سبکباری کینه  
 از مآب باشی تو دماغ  
 خاک طبع پرده داری بخت  
 تو ولی از شوقی نفس نرنگ  
 آتش بخشید طبع سیت  
 از هوا سرگشته عالم شدی  
 بگردان اسیر تا مآب  
 داد طبع خاکیت قتل و کسل  
 بر سر اقبال آمد در میلان  
 از افلاک امام ابن الامام  
 آفتاب آسمان اجتناب  
 بهر دستار استیلاست  
 انچه نجم مصری را هر  
 انچه فیه کشمیس فی الجوام  
 ریخت بر ارکان ارج زج تو  
 کرم راه حضرت غوث شوک  
 در ریاض علم سیداری کینه  
 صدف کرده وسینات چون بهر  
 خاکساری بر داری بخت  
 پدید خنثی زشت را گردی  
 خشم و ابدانی کان و سرکش  
 هرز و گرد و پوچ و لایعلم شدی  
 طبع تو آبی شد از نقش صواب  
 تا نباشی خست در علم و عمل

۱۱۵

خلق شد بر چار عنصر طبع تو  
 تا ذاتش صاحب تمت شوک  
 وز هوا کب سبکباری کینه  
 از مآب باشی تو دماغ  
 خاک طبع پرده داری بخت  
 تو ولی از شوقی نفس نرنگ  
 آتش بخشید طبع سیت  
 از هوا سرگشته عالم شدی  
 بگردان اسیر تا مآب  
 داد طبع خاکیت قتل و کسل



یفت خوبی و زشتی هر دو داشت

سید همی بر باد و نیست سید

لیع ناز تو که و بستی هر دو داشت

سزنی تهمت بلیت سید

فی ناول منع النبی عن السفر واحدا والیمنون فی البیت واحد

نفس خود را سوزد و ایذا کن

این سفر را شتر لی معلوم نیست

گفت پیغمبر سفر تنها کن

این سفر شرق و غربت

این راه بر تو بگرفت و خیال

شک لایخی بر خط واری به پیش

این نیز شرق و غربت شمال

غیر از این راهی در کار بی پیش

فلفل و شور و جرس بر پا سازد

در نهائی از عمل با خود بگیر

کاروان بگذشت و کس بر جا نماند

تو شت راه اجل با خود بگیر

راه تاریک و خیره بر راه نیست

در جهان تنها و غافل میروی

کس ز تنگی که آگاه نیست

روم و صنعا با تو افسل میروید

خانه چون خالی بود ساکن بهاش

گاند را بنجا بیکس تو یک نیست

گفت هم در یکی این بهاش

مثل مرقد خانه تا یک نیست

کس نخواهد ماند آنجا پیش تو

خانه را شهاب چرخان می سیکند

زده و بر گرد و قوم و خویش تو

از برای عمر سالان می سیکند

گو چنانی در شجستان احمد

از عمل شمش فروزانی فرست

سیر می تنها در ایوان مح

انچه کی آن خانه سامانی فرست

سخن کان الیست  
سید همی بر باد و نیست سید  
لیع ناز تو که و بستی هر دو داشت  
سزنی تهمت بلیت سید  
فی ناول منع النبی عن السفر واحدا والیمنون فی البیت واحد  
نفس خود را سوزد و ایذا کن  
این سفر را شتر لی معلوم نیست  
این راه بر تو بگرفت و خیال  
شک لایخی بر خط واری به پیش  
فلفل و شور و جرس بر پا سازد  
در نهائی از عمل با خود بگیر  
راه تاریک و خیره بر راه نیست  
در جهان تنها و غافل میروی  
خانه چون خالی بود ساکن بهاش  
گاند را بنجا بیکس تو یک نیست  
کس نخواهد ماند آنجا پیش تو  
خانه را شهاب چرخان می سیکند  
گو چنانی در شجستان احمد  
از عمل شمش فروزانی فرست

و کان فی ذلک ان  
و کان فی ذلک ان  
و کان فی ذلک ان



حیدر از بهر مار و مور غلظت	و یکم افسون و عصا و کوریت
ایک میر ملک وینا ای یکے	خواہش کتان و دیبا سیکنی
ورنزارت قائم و سجاویت	خواب چن آید که فرش خوابیت
ایک از گلبر که بستر که ده	زیر بالین بالیش پر کرده
بجمن آرائی اجابی مد لم	باز مان خوب میخوابی مد لم
یاد آراز جمله مد فن وی	ترکمن از خون دل دامن وی
سونت جز کار خوب زشت کیت	باشت در قبر غیر از خشت کیت
بر نبال زندگانی عتده	با متاع عمر فانی عتده
باری از فکر مال خود نبال	سیکسی بیکال خود و نبال
چون اقامت در جهات کیت	بوریا و تخت بطعشی یکی کیت
از بسا طرزم آید لیا س به	بالش سنگ و سیر عباس به

در ذکر روز جزا و جبروت و کبر مائی خدا

مان حواما و خدای قاهر است	فان جوئد کار یوم الآخر است
ان رجعا نا الی المولی العظیم	باهر السلطان فی الملک القیوم
العلی الشان ذی البطش الشایع	واضح البرهان فی العرش المجید
میرسد وقت ملاقات خدا	خوف کن از سطوت ذات خدا
باش ترسان پیش بریدان سیر و	رو بروی حق سبحان سیر و

شاه  
 علی بن ابی طالب  
 علیه السلام  
 در بیان عظمت و جلال و کبریا و کبر مائی خداوند تعالی  
 و در بیان حقانیت و سلطنت و جلال و کبریا و کبر مائی خداوند تعالی  
 و در بیان حقانیت و سلطنت و جلال و کبریا و کبر مائی خداوند تعالی  
 و در بیان حقانیت و سلطنت و جلال و کبریا و کبر مائی خداوند تعالی



بایت پیش آهی است و  
 نگرانی کن در چه راهی میروی  
 هیچ از هول قیامت آگهی  
 چون بر آید آفتاب روز خشم  
 یوم لا یجدک مالک لا یحیون  
 روی هم ریزند مردان و زنان  
 شکارگرند بر احوال خوش  
 یوم محی الصور صاحب القبور  
 لیس نشد من خلیل نافع  
 ان هذا الیوم یوم الحسرة  
 بنط بالاعناق اغلال الحکم  
 تنضح الالبکا دمن ناکر تقور  
 چو تو میدانی که خواهد خاشی  
 قبرهای کنه را بگفتند  
 لب گزان از حسرت فاضی همه  
 هر یکی حیران بکار خوشتن  
 هر یکی در چرخ و تاب انفعال

کیستی ننگ که خواهی ایستاد  
 در حضور پادشاهی میرود  
 بیخ زمان وقت ندامت آگهی  
 آه ایمل از عذاب روز خشم  
 لیس بیغ فیه لا حول یصون  
 امیا خیزند و انفسی کنان  
 اولیا بر قلت اعمال خویش  
 کل نفس منہم تدعو لثبور  
 کلم دایع و مابین شافع  
 کم مناد فیه هل من نصی  
 ظر کل الهم صالوا الحجام  
 تحرق البیتر ان احشاء الصدور  
 کن تصور که تا بر پاست خشم  
 مرد و زن از هر طرف بشمارند  
 دل تیان از دشت فاضی همه  
 هر تنی در زیر بار خوشتن  
 هر یکی غرق در آب انفعال

۱۲۱  
 این شعر را در کتاب  
 شاعران و شاعران  
 از کتاب  
 این شعر را در کتاب  
 شاعران و شاعران  
 از کتاب



رفته بر طاق بسند آرام با  
 خود تو هم خونابه ریزان ببرد  
 پشت خم زبیر جبال معصیت  
 برده اذیت در مقام باز خست  
 پیش خیار قدیم استاده  
 از تو سپرسد خدای لم یزل  
 تو پسان کردی سلوک راه ما  
 گرجا بش سپید اداری بگو  
 تو که عمری در مناسی بوده  
 در چنین حالت بگو بدیر صیت  
 بصیت بجز جرم و خطاکش بوده  
 رفت خوابم شب بخواید این خال  
 که بفرماید که صَلَّوْهُ السَّعِيدِ  
 از عذاب تو که خواب بدشت کرد  
 لاجرم باید بمبانی در سحر  
 اِنَّ يَكُوْنُ لَكَ مِنْ اِحْزَاقِهَا  
 وای صبح ناتوان ناز کم

سک

اگر بفرماید که او را دخل  
 دوزخ کنی آه نفس  
 بن سدا کار تو دران  
 حال که خواب بود  
 هم استیجا گر نری

او فداوه لرزه بر اندام با  
 طرف قتان و خیزان میدو  
 خائف از فکر مال معصیت  
 تا شود با تو کلام باز خواست  
 نزد قهار عظم ستاده  
 اِنَّهَا الْعَاصِيَةُ كَيْفَ الْعَمَلِ  
 تو چه داری تحفه درگاه ما  
 طاعت خالص کجا داری بگو  
 غافل از قمری ایستاده بوده  
 خد رحمت زین بر تقصیر صیت  
 رجب درگاه پاکش پرده  
 که کنا هم گزینش صیت حال  
 اِنَّ نَفْسِي مِنَ الْغَافِلِينَ اِنَّ النَّصِيْرَ  
 اشک خیمت که خوابه پاک کرد  
 ورزداضی بگو این السَّوْرَ  
 اِنَّ دَافِعَهَا فِي اَطْلَاقِهَا  
 اش و این سخنان ناز کم



ز نیمه پروا نمی باشد ترا      و خط من فناء می باشد ترا  
الغیاث از نفس و شیطان الغیاث      الغیاث از کلمات ان الغیاث

سیاهی کاش می مرویم      کاین قدر عصیان نمیکردیم  
اشارة الی الاعتناء بشان الصحة والعافیه اللتین هما من  
التعماء الالهیه المنوط بها السعادت الدینیة والدنیویة

ایکه خوانانِ جلالِ حشمتی	غافل از نفعِ عظیمِ صحتی
ایکه ذکرِ تنگدستی میکنی	بیج شکرتدستی میکنی
تندرستی بهترین نعمت است	تندرستی بهتر انسانیت است
از مرض و بیکارستی میشود	هر چه هست از تندرستی میشود
جمله اسبابِ جهان پیش غنی است	که نباشد تندرستی بیج نیست
مال و در حق تو سهم قائل است	و ز خیالت ذوقِ شهتِ حاصلت
هست در عسرت ترا اصلاح حال	تو نهی هست در آن بر حق تعال
تازبان گوید است تندرستی بکن	نا و ما غنی هست از طایفه بکن
چشم با بیناست و آزار به بین	کوش تا شندت بشنود حرف بین
دست تو مثل نیست بایت تلک نیست	دست پائی زن که میدن تلک نیست
در حیالت فکر مرگ خویش کن	فکرت روز پیم از پیش کن
و در حقن مایه کسیری کرده باش	به جوانی فکر پیری کرده باش



این کلامی است که در روزی که در آن روز  
 از جناب حضرت علی (ع) نقل شده است  
 باطل و باطل است و باطل است و باطل است  
 اسمی از آنرا نقل شده است و باطل است  
 و باطل است و باطل است و باطل است  
 و باطل است و باطل است و باطل است

فذم السوء من الطیرم والسنع من الضحک بلا عجب  
 ای کلاه کج نهاده بر سر است و ای خنده و خنده جوانی در سر است  
 بر باط قاتسی نبسته باشد باط و خسته نبسته  
 ساغ عشرت و ما دم پیر نیخندد شل کلهما خنده پیر نیخندد  
 شاید از جر ستر بگذشته و ز حساب و وزن فارغ گشته  
 گویا جوش جهنم شده و یا مسلم شده بهشت از بهر تو  
 از خدا باری چیا میکن چیا باش خایف از خواب کبریا  
 کرد یکن اینجا مقام خند نیست پیش مولی خنده کار بنده نیست  
 عمر تو کوتاه و این طول امل میشود خندان و میخندد و اجل  
 چون سه در گوش تو پیغام مرگ تلخ کرد و کام تو از جام مرگ  
 ریز و از هم غیبه خندان تو بکسلد سلب در دندان تو  
 یاد کن از روضه قبر ایچوان خون لیریز چون ابر ایچوان  
 از قتل و بخیار و دوزخ یاد کن و ز خیالش غفل و فریاد کن  
 تا بکی شادی بکنج غم نشین خود برای خویش در ماتم نشین  
 میرسد سیل بلاها آه آه چیت در محبت سر این قاده قاده  
 بر کل و کلزار و نیادل مسند نوره زن چون بلبل و چون گل خنده  
 یکت کز کوه الم آسوده است خنده بک و ری میوه ده است



بزه و در کام تو میریزد جهان خنده نو بین کن ای خسته جان

مناسبت ایام شباب با عبادت شب لارباب

با خبر باش ای جوان اندر شباب پادشاه قبل از طلوع آفتاب

طاعت حق در جوانی بایست چه پیر <sup>بر پیر</sup> پیری ناتوانی آیدت

پیر اگر در گذشته عولت نشست یا نظر از روی نامحرم به نیست

این زبانی آن از بی پری است عصمت بی بی خود از بیجا و نیست

در جوانی چشم گریان خوشتر است ابر و باران در گلستان خوشتر است

بلبل افتخار آرد و در بهار گل گریان چاک دارد و در بهار

فصل نیاں وقت باران شود اگر گریان در بهار آن میشود

بگشاید شیطان جوانان رسد پنجه کردن بپهلوانان رسد

شمه از حالات حضرت یحیی و در خوف خدا و ترک دنیا

حضرت یحیی که حق گفتش حضور یعنی او بود دست هارزنها نفور

در طفولیت بر زنا و درفت آه گرم عابدان در روی گرفت

آمد و با مادرش انظار کرد التماس صحبت اجبار کرد

چون پدر آگاه شد از سر حال گفت ای فرزند هستی خرد و مال

گفت یحیی دیده باشی ای پدر کو دکان مژدند از من خرد تر

آخ از والد اجازت یافت جانب بر بسا نیان بشناخت

سلطان طالع آفتاب در اینجا  
بسیار است که در این کتاب  
در بعضی نسخ نیز آمده است



غمگینی از مردم دنیا گرفت  
 شب بخیزد از سوز زنجیر  
 جامه موئینه در بر کرده بود  
 جز خدا خوانی و کار نیشت  
 جسم خود را ساقی بطارحه کرد  
 آواز یزدان خطابش گاهی عجب  
 گزنگاهی بر جهنم اینک  
 گرم سازی از فغان بهکامه  
 این چو در گوش دل یخی رسیده  
 ریخت اشک از دیده خونبار خویش  
 والدش گفت ای پسر هر چند  
 بود هسته عانی و زندی سدا  
 از خدا و دیده نوری خوشتر  
 گفت ای بابائی من آقای من  
 گفته در بین جنات و محبیم  
 زان کداری مردمان شو از بهشت  
 گفت آری است گفتی این سخن

۱۲۹

غصه بابت  
 مرقی صبح  
 اقبال دلاستان  
 لاف زده ها

رفت و در بیت المقدس جا گرفت  
 جسم او خشکید و بود و چشم تر  
 جنم را از خوف لاغر کرده بود  
 جز غم وین مونس یاری نداشت  
 بر رخافت گریه یکبار و کرد  
 میکی از لاغری شور و شغب  
 این لباس سوی را از بر کنی  
 بر تن از آئین بدوزی جامه  
 ناله اش بر کند خضر رسید  
 قوه هاندخت بر رخسار خویش  
 اینچه حالت شکباری تابکا  
 تابو و آرام جان چندی مرا  
 مایه عیش و سروری خواستم  
 از کلام قت این سو وائی من  
 عقبه بسیار سخت و عظیم  
 بگذری گردیده وایت خونبار هست  
 سعی کن چنانکه خواهی سعی کن



چمد کن در گریه و زگر و عسا  
 بعد از آن با او نکستی و غلط و پند  
 چون بخیس دیدی آفرزند را  
 از قضا روزی ندیش و میان  
 ناکهان یکی در آمد بی خبر  
 والدش مصروف و غلط و پند بود  
 گفت درد و زخ بود و کوهی عظیم  
 نام آن کوه بلاسکران بود  
 ایزوش از ششم خود افروخت  
 در چنان وادی پر خفت چاه  
 و اندران صد و قهائی آتش است  
 گفت یکنی و ده چنان و اینهم سا  
 ریخت سیل خون دل از ویدکان  
 در عقب رفتند آخر و الدین  
 مادرش در وادی استاده دید  
 رفته از انگش کل پاهائی او  
 با خدا میگفت ای مولای من

لَيْسَ لِلْإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَعَى  
 بود چون بی نید جانش در پند  
 قلع میفرمود و غلط و پند را  
 حریف محشر زد با همه انبسیان  
 خسته جان و با غیا پیچیده سه  
 بنیجر از مقدمه شد زنده بود  
 ذکر آن کرد <sup>آن</sup> هست جبریل کریم  
 در میانش وادی غضبان بود  
 یک جانی از عتاب اندوخت  
 قهر آن رفقت تا صد ساله راه  
 نیت جای آب جایی آتش است  
 خاف از سکران و غضبانیم سا  
 سر بصر او چون شوریدگان  
 تابست آید سراج نورعین  
 غلطش در هر طرف افتاده دید  
 کرده سیر آسمان خوشای او  
 در کجا پیش تو باش جایی من



منزل و ماوای من بنام مرا  
 من توحیدم خور و آب سه خور  
 مادرش پیش آمد و در بر کشید  
 شد خیزن و میقرار از رحمتش  
 گفت به از من برایت رخت بپیم  
 پیشت مادر بهر آتش حدس  
 تنگ شد از خواب و وقت نماز  
 گای هواخواه من ای دیوانه ام  
 میشوی و در از کل و کلزار من  
 گفت یارب لطف خود منظور و  
 نیست جز تو اشتیاق کس مرا  
 نایز شوقش سوخت جان و سینه  
 دید چون بار و گرسامان او  
 والدش گفتارها کن و منش  
 پروه از پیش و لش برداشتند  
 الغرض رو کرد و سویی خافت  
 رفت و در مسجد قرارش بود و لب

شله

و زنه کاری نیست با دنیا مرا  
 و در توان کرد و از من خور  
 دست رحمت بر رخ و بر سر کشید  
 خانه خود برد و با صد منتش  
 این خدا زبرد را ور گفت چشم  
 خور و خوابی و در بودش کنفش  
 شد خطابش از خدا سی بی نیاز  
 خانه خواهی جدا از خانه ام  
 میگذاری سایه و هوا من  
 لغزشی سر زدن معذ و روا  
 سایه بیت المقدس پس مرا  
 گشت طالب جامه سوخته را  
 مادرش او بخت در و اما ن او  
 پس بده سوخته پیرایشش  
 لاتی این عالم نکند شستند  
 اشجار و شرمسار و عذرخواه  
 با خدای خویش کارش بود و لب



بود و بار جهانیان آینه  
 هیچ کارش با عین دنیا نبود  
 سید از خیران غایب  
 بازن دنیا و خاک روی عبت  
 از جهان مهر و وفا داری مجو  
 کاش میخوردی غم دین ساعی  
 سرنگ از نو فزون میزد  
 لطف نفسی من لطفی نداشت  
 اهل منها و من ماء الصلابة  
 اهل کما احی فاعصی الله اه

ماند تا وقتیکه خوش بخت  
 جز غم دین در دل نمی نمود  
 مست و مخموری رنگارنگ  
 صرف عمری به کار دی عبت  
 بخت بنزد خیر زنگاری مجو  
 ساعتی نیکت صرف کای عبت  
 متصل از سینه آغوش میزد  
 اهل منها و من سکر آنها  
 اهل من ذلك احر الشدا  
 و من ان یعدم الموت الحیوة  
 منی ان یعدم الموت الحیوة

در شرافت نفس انسانی  
 ان لا انسان قلبا فی البدن  
 نیست تنها همین جسم و همین  
 کرچه بودی قطره آب سینه  
 واقف از اسرار پنهان گشته  
 عالم علوی سر اسروده  
 پاچا و خویش از شناختی

در شرافت نفس انسانی  
 من تو اند با ملک پهلوزدن  
 المان در جنت و تو فرشتین  
 بجز عرفانی و شیخ یابین  
 مخزن گنج فراوان گشته  
 بوده خاک و ملک گردیده  
 عرشی و خود را بنجا که از آفتی

سید و بار جهانیان آینه  
 هیچ کارش با عین دنیا نبود  
 سید از خیران غایب  
 بازن دنیا و خاک روی عبت  
 از جهان مهر و وفا داری مجو  
 کاش میخوردی غم دین ساعی  
 سرنگ از نو فزون میزد  
 لطف نفسی من لطفی نداشت  
 اهل منها و من ماء الصلابة  
 اهل کما احی فاعصی الله اه  
 در شرافت نفس انسانی  
 ان لا انسان قلبا فی البدن  
 نیست تنها همین جسم و همین  
 کرچه بودی قطره آب سینه  
 واقف از اسرار پنهان گشته  
 عالم علوی سر اسروده  
 پاچا و خویش از شناختی



لایق الوان خوان نیستم  
 خواستند از تو عمل بر طبق علم  
 علم و رایت هر قدر کامل شود  
 رشک می آید مرا بر جا هلان  
 زندگی با شادمانی میکنند  
 جان شان از درد و غم گاه نیست  
 کرچه ای دانش کمال من تویی  
 تا بنودی در سرم سو دا بنود  
 با من این ریخ و الم کاری شد  
 آمدی دیش من بر هم زد یک  
 تو اگر چه رهنما و رهبر یک  
 کرچه نالان نیستم از جور تو  
 الا مان از روزگار ت ایخود  
 طرفه وقتی در بر ما در گذشت  
 جفا خوا یک در غفلت بود  
 کاش بگشستی ای عهد صبی  
 کاش بازان روزگار ت سیر

ت

با که و جو سازی از دون میته  
 نیست تکلیفی ترا بی سبق علم  
 بیشتر خوف خدا حاصل شود  
 فارغند اینها ز نیران و جان  
 لا ابا لی زندگانی میکنند  
 انگ را در دیده شان نیست  
 یک میدانم و بال من تویی  
 بنیو امر و ز من غم فدا بنود  
 خوف محشر ما دلم کاری شد  
 ز غم کاری بر دل و جانم زد  
 در روزگار یک ما را می بر یک  
 کار بر ما تنگ شد و وید تو  
 آه آه از گیر و دازت ایخود  
 و چه عیشی کن بر ما در گذشت  
 اینخو شاعر یک بر دم عهد بود  
 همچو پد و گاه از شهر سبا  
 یا ترا غم در بهارت میرسید

کافی



کاش می آمد اجل قبل از تیر  
 آنچه مطلوب خدا اگر آدم است  
 آنچه مارالایق است از غم و هم  
 شد امانت عوض برارض و سما  
 آن چهار تنها که از مایشود  
 نیت کردش در سما بی حکم او  
 جرجن و انس آنچه در ارض است  
 باد از خود و دندار و در چمن  
 خادسرا سر زبان گل اکبر است  
 زافع گمرا هست و خیر و حس  
 در خزان گل سوکوار عشق است  
 لاله داغی بر جگر سه میزند  
 بجز و پرا نشیون و ماتم پرست

می شدم در غور کتی خود مویز  
 پس گر انبار است کرچه خود کم است  
 که باشد که در پاشد ز هم  
 جمله زن کردند با آلا که ما  
 کی شود از لیر و دشت و دام و د  
 و ده که میگرددیم بانی حکم او  
 کردنش بر خط فرمان خداست  
 اری بی از نشنبار و در چمن  
 یک با او سوار ششم است  
 تو با گاهی بخوابی بی خبر  
 شور میل در بهار از عشق اوست  
 بجز دست از موج بر سه میزند  
 کوشش جوش زاده آدم کر است

حکایت عیسی علیه السلام با جیسل صنام

حضرت عیسی که گشتی کوه و دشت  
 در میانش دید که بی باد و  
 از رود و نش شیون و افغان بند  
 از قضا یکروز بر ویسی گشت  
 چون بنای عشق فرما و استوار  
 کرده فرمایدی چو جان در و بند

لایق روی از بعضی الامانی  
 که در قیاس و تقیید فانی  
 اند تقالی فانی مدحمت نورانی  
 و در و بالانس و الحار و تالانی  
 غم و فساد این کجاست و تالانی  
 هم یاد و صدقه شش و تالانی  
 لایق لایق فانی و تالانی  
 و در نگاه و تالانی و تالانی  
 شد و تالانی و تالانی



در تمام قریه شور انداخته  
 اندرون شک خارا آب از و  
 شد بنی مستفسر از و بقایان  
 اهل ده گفتند ما هستیم ما  
 کس نمیداند که این آواز چیست  
 گفت عیسی یا الله العالمین  
 لطف فوما کوه را گویا بکن  
 قَالَ يَا رَبِّ اجْعَلْ لِي آيَةً  
 يَا اَللهُ لِلصَّخَاوَةِ وَ الْبَحَاوَةِ  
 را در کوه بی زباز افاش کن  
 و در زمان از حکیم حتی لم یزل  
 گفت یا عیسی چه میخواهی زمین  
 چیست کاین فریاد و زاری میکنی  
 گفت مینا لم بحال زار خود  
 این نعمت از نعم میا خستند  
 سرنگ رنگ بر سر سینه نم  
 ما خدایا صام بودم سا بها

س

شورش یوم الفجر انداخته  
 چشمهای سما کمان بنجواب از و  
 کاندیزین کوه اینجا شور است  
 میرسد از کوه در گوش این صدا  
 کس نشد واقف ز ما کاین از چیست  
 ای بجز از فلک نفوق زمین  
 تا بگوید با من از حالش سخن  
 يَا اَللهُ اَلْمَرْحُومِ يَا رَبَّ السَّكَاةِ  
 يَا اَللهُ اَلْبَلَدِ اَلْمُفْقَرِ  
 بر من این سر نماز افاش کن  
 با مسیح الله ناطق حبیل  
 گفت احوالت بگو حرفی بزن  
 از چه در و این بقراری میکنی  
 شکیم از بخت ما بنجار خود  
 نعمت نعم را نعمت میا خستند  
 کاکه رنگ راه حق باشد نعم  
 خلق را کمره نمودم سا بها











طیعه ناز جهنم سازیش  
ظلم بر کس نیست بر خود کرده  
نیت رحم ای دای جان خود  
خویش را مهر و موم زان نعمت دار  
و سستی دار و کلمات بهشت  
طلول آن بری و نیت از پنهانی  
چرخ بر نهارش جابی بیش نیست  
مهر و ماهش قطره اکواب است  
بیخ جا جایی کف پای نیست  
زان نعیم و پندیر آگاه نه  
روئی فل با این جهان و اریم ما  
میشو و مائل بحشر روئی ما

نایب جوانی سواهی جنت است  
 رغبت آن نعمت بی منت است  
 سن و سلی صیت تذکارِ جهان  
 خواست کلث کلزارِ جهان  
 یا و میکن از کاستان بهشت  
 طوبی و حورانِ غلمان بهشت  
 رغبت آن گلشن بنیاد کن  
 یا و بجزی شمعها الا نهار کن

الحمد لله الذي جعل في كلامه كلاما  
مؤثرا على القلوب  
السلامة والسلام  
قدوم

[illegible]







در مقام نور است و در مقام نور است

مرد بگوید که یاران چیست این  
حق مگر از محرم بنواخت است  
این نه نور عالم امکانی است  
خادمان کوید حق زین برتر است  
لمعه ذات الهی نیست این  
شوق زینت دلش خون کرده است  
تا لطف بر روی تو افکنده است  
بهر فیض لب خدا این است  
اینچو شایسته و کان راه عشق  
تا زین و نیای فانی میبند  
بهر سده شان از در حسد برین  
خوف و غم کردند یکپیدی کنون  
که چراغ ایشان از جهان متعلق نیست  
تا حق عادت خدا را یافتند  
که بنویس و زخی یا نیخته  
تو را سلطان نیستی فرو و باش

اینچه نور است و از ان کیت این  
از کم بر من نظر انداخت است  
این شمع جلوه ربانی است  
نور ذات حق ازین نور انور است  
پرتوی از جانب حوریت این  
روی و سر از خمیه بیرون کرده است  
در تماشا بالاب پر خنده است  
این صفا و نور از دکان است  
اینچو شایسته غم جانکا و عشق  
در بهشت جاودانی میبند  
صوت طیبتم دخیلوا خالدا  
شتم لا خوف ولا هم یحزنون  
ابریشان چون اجرت فرو و نیست  
در رضایش مد عار یافتند  
بود و انهم شغل ایشان میبخت  
طالب این اجرنا محصور باش

تذیل جمیل فی التسمات بذیل رحمة الله الجلیل



بیت نام جو امید فضل او  
 ما که چه لائق جنت شیم  
 پشیم ما بر بخشش و غفران او است  
 هست مروی اینکه در روز جزا  
 بحر می بار و سیاهی میرسد  
 میدهندش نامه اعمال بد  
 پشت آن نامه بود سوزی کسان  
 خود در خجالت سریند از و پیش  
 که چه برش قصه خواریش کند  
 شتر از لطیف تر و انیت این  
 شادمانه بر نوید فضل او  
 نه امید از وسعت رحمت شیم  
 رحمت یزدان وسیع و بیل جوت  
 چون شود سگانه محشر بپا  
 خائف از قهر آبی میرسد  
 زانکه رو کرد و با لکس مال بد  
 تا نیاید شرمش از روی آسمان  
 منفل گردد و پیش نفس خویش  
 رحمت حق پرده داریش کند  
 در نه جای مهر اصلا نیست این

۱۰۰

بنده در حشر که حاضر شود  
پادشاه مملو را اعمال بدش  
چون در آن حالت نهد دل به پاک  
کز قرداد هم نجات این بنده را  
زرد گوید سبزه را از من عمل  
آیدش از جانب این و آن را  
ماند اعمال را ناطق شود  
وز امور خیر خالی یا بدش  
بر سرش هم آورد دین پاک  
گفتش در گلستان من در آن  
چیت یار باین عطای بخیل  
کز تو که چه سر بر آید خطا



یک وقتی دید گشت خفته بود  
 تو بغفلت گفتم و ما ستم  
 قلذکرت اسمی و اولین المنام  
 خوانده بر پهلوی خود نام من  
 ابر تو بر لفظ است و بس  
 سید و این سماعی اندیکه  
 از برات میخوری باید چنان  
 هکذا افضل الرف الغافر  
 سینه ای عاصیان در این هم  
 فهو یقبل الفعل الیسیر  
 نماید از رحمت مطلق مباش  
 پیش او ضائع نمیکرد و عمل  
 جنتی کار از اجزای اولیا  
 جنتی که رحمت رحمن پر است  
 که به بخشندت تخریب زبان  
 تو و لیکن خامشی و غایبی  
 با خدا سودا کن و بیدل مباش

لفظ الله بر زبانست رفته بود  
 بخیر بودی تو دما مقلع  
 کنت غفلا ناک و عینی لا تنام  
 گشته مستوجب انعام من  
 و همین مقبول در کاست و بس  
 کا نذران هست انتفاعی اندیکه  
 کو یک لفظی و ده ملک چنان  
 هکذا اصنع الو فی الشاکر  
 و انفعوا من رحمة الله الکیم  
 لیسمع التجو و یعفو عن کثیر  
 به کمان در حق خود با حق مباش  
 که چه خود یک ذره باشد بل اقل  
 میکشد ایند ابرایش اصفیا  
 جنتی که وصف آن قرآن پر است  
 گویند آمد بدست را نکان  
 حیف باشد اینقدر با کاسیه  
 وزیران خویش هم غافل مباش



باید ای عاصی دلت باشد و ونیم  
 تا اگر یک عاقت باشد خطا  
 نمی از امید پر نمی ز بیم  
 رو نیا بد هیچ نقصان و در جا  
 و رب و با تو جهانی از عمل  
 همچنان خوف تو ماند بی حیل  
 القول فی ما یجب علی جراح الانساک من طاعتها و خالقها و شکرها  
 و ما تکلم به الله یوم القيمة و تشهد به علی صاحبها و ما انساق  
 الیه الکلام فی التضامین من ذکر فناء الدنیا و ثباتها

جمله اعضای تو مملو که خد است  
 قول و فعلت بی خد مالک ناز و است  
 حرکتی بی حکم مولا خوب نیست  
 از تو غیر از بندگی مطلوب نیست  
 شکر کن بر قدرت علم و عمل  
 نیستی که رو کر و شل و کج  
 سینۀ را از معرفت پر نور کن  
 قلب را از علم شمع طور کن  
 کارها میکن اگر دل را نجست  
 و زی بکینش بقدر واجب است  
 وقت صحت ز و تقاضای بکن  
 و رب و دنا خوش بدار و ای بکن  
 ذکر موت از بهر ایمانی قلوب  
 مثل آب زندگی خوب است خوب  
 و ز مواظب آنچه بر تاثیر نیست  
 قول ایل عصمت و بطییر نیست  
 هر قدر او جان شان زاده شود  
 انتفاع بیشتر عاید شود  
 و آنچه نفس زنجیر بالا تر است  
 و غط و انداز خدای اکبر است  
 دل باید فکر و بیداری کند  
 چشم را لازم که خوبناری کند

شاه

این کلام که از این بزرگواران نقل شده  
 و عن ایام المومنین ان قلوبهم  
 ابدان با فاعل اقلیت و مملو با علی القلوب  
 و اذا ادرست فاقصر و ابعث علی القلوب  
 در شرح مباحث



محرابک چشم و نور دل نه  
 آب عبد المطلب در جوی تست  
 شب بشویدار کم آرام گیر  
 چشم عبرت بر جهان و اگر نیست  
 یکطرف بزم سرور آراسته  
 این کی بدای و آن دیگر بخواب  
 یکطرف تا بچشم سریر و ملک مال  
 این کی می آید و آن میسره  
 چشمی را بر اهی و یکرست  
 همه ما ز اورمنا که انگنه ایم  
 خود میراث غیزان ما لیم  
 ما فوخا کیم بالاسی زمین  
 روی این صفه طرب انگیزست  
 گویا لایین و کپاین به بین  
 ای بسا پاره های شوخ و شنگ  
 خاکیشان کرد جهان کردید و آ  
 ای بسا رنگین قباخی کلبه

شمع سان گریان درین محفل نه  
 کعبه الاسلام در پهلوی تست  
 چشم جیرانی ز زکس و ام گیر  
 کلشن دنیا تماشا کرد نیست  
 یکطرف شور و فغان برخاسته  
 این کی بشیار و آن دیگر خراب  
 یکطرف چند استخوان پا حال  
 میزد خندان و گریان میسره  
 مرگ شاهی جشن شاهی و یکرست  
 پاره های دل بخاک انگنه ایم  
 وز خیال وارث خود غافلیم  
 مرده نیکوید و اجزای زمین  
 پشت آن بگر که در و آیمیزست  
 پشت و رو تصویرها و وزین  
 ای بسا رخساره های لاله رنگ  
 مایه کاسه گران کردید و آست  
 ای بسا شیرین اهی چیه زن



در لحد با جاسج خوابیده اند  
 رخت نو پیوسته در بر داشتند  
 چون نکر و نذآه تبدیل کفن  
 خاک و گل آلوده و رگیوشی شان  
 ز در آنجا غازه بر روی کشند  
 رت غرض و فیه کشیم ضامرا  
 رت جیه مستین کالقمیر  
 لم حیل الطرف بانی القدر  
 کوئی الخال شمس لجمه  
 وجهه فی اللون کالرحمانه

بیشتر در زیر پا خوابیده اند  
 جامه اکثر منظر داشتند  
 کر چه چرک آلوده و گشت است و کین  
 جیفه کرده و تن خوشبوی شان  
 نه کی شاید بکسوی کشند  
 فی خود تحت تشراب غامبر  
 مخفف فی الامیر یعلوه الحجر  
 فرجی العین فدی اتحاد  
 لوان فی الغمر حیه الشفا  
 کفه کالسطیر من رحمة

در نسوی شان پایی میرسد  
 پیش این ماهم نگاری داشتیم  
 نو کلی ببل نوازی خند و رو  
 یک بیک با قبر هم آغوش شد  
 رفت و از دامن کان پروا نکرد  
 ان هادی الدار دار القلعة  
 ان بعد العیش فیها ههنا

بزکوی شان سلامی میرسد  
 کلرخی باغ و بهاری داشتیم  
 نکته سخی و در بانی بندار کو  
 در بهاران غنچه سان خاموش شد  
 غفلت نکذیم و چشمی و آنکد  
 فاجتهل و اسرع قصار السعة  
 حیه فی مسها خف سها

در لحد با جاسج خوابیده اند  
 رخت نو پیوسته در بر داشتند  
 چون نکر و نذآه تبدیل کفن  
 خاک و گل آلوده و رگیوشی شان  
 ز در آنجا غازه بر روی کشند  
 رت غرض و فیه کشیم ضامرا  
 رت جیه مستین کالقمیر  
 لم حیل الطرف بانی القدر  
 کوئی الخال شمس لجمه  
 وجهه فی اللون کالرحمانه

در لحد با جاسج خوابیده اند  
 رخت نو پیوسته در بر داشتند  
 چون نکر و نذآه تبدیل کفن  
 خاک و گل آلوده و رگیوشی شان  
 ز در آنجا غازه بر روی کشند  
 رت غرض و فیه کشیم ضامرا  
 رت جیه مستین کالقمیر  
 لم حیل الطرف بانی القدر  
 کوئی الخال شمس لجمه  
 وجهه فی اللون کالرحمانه



هر که چون سر و هندو بر قد کشید  
 که کسی نواره سان شد سر بلند  
 چیت دنیا لجه خوشگو اره  
 از زیادت برای آخرت  
 تو بد ریافرش خواب افکنده  
 چون جیانت سر پر از باد و سوت  
 و تشو کن سر را بسوی آشی میکی  
 چنگین از سر براد پاک او  
 گشت شیخ خاتم زاده باش  
 پا برای راه مجدها بود  
 اجر دار دین ریاضتپای تو  
 کار خود هم سکن از دست و قدم  
 پاکش از راه شرع مستقیم  
 دست از بهر عطا است و نوال  
 هر که خور وی خدنگ است  
 سر سر از دست خلق بی سبز  
 کر و دهر حضور راه صواب

پشت این کلزار در مرقد کشید  
 دست یل مرگ بر خاکش فلکند  
 یازنی ستاره عنداره  
 تا کنی فکر سه ای آخرت  
 نیمه مثل حباب افکنده  
 راست تا گردی نفس مهر در سوت  
 جبهه رایم ای بر پائی کیس  
 چهره زار پر که دکن از خاک اود  
 که باهل علم فخر بوده باش  
 یارای دیدن مریمه بود  
 ثبت سگد و نشان پائی و  
 تا رسد راحت با سپان و خدم  
 مایه غم از سر حیرت جیم  
 نپی کب خطا هست و سوال  
 هر چه آید بر سر از دست تست  
 شد فداوی ظاهر اندر بحر و بر  
 میتوانی یافت اجر بحباب

[illegible]

انسان ہونے کے لیے جو چیزیں ضروری ہیں ان میں سے ایک ہے کہ انسان کو اپنے آپ کو سمجھنا چاہیے۔  
 انسان کو اپنے آپ کو سمجھنا چاہیے کہ وہ کون ہے، کہاں سے آیا، کہاں جا رہا ہے، اور اس کے لیے کیا کرنا چاہیے۔  
 انسان کو اپنے آپ کو سمجھنا چاہیے کہ وہ اپنے آپ کو کون سا کامیاب بنانے والا ہے، اور اس کے لیے کیا کرنا چاہیے۔  
 انسان کو اپنے آپ کو سمجھنا چاہیے کہ وہ اپنے آپ کو کون سا کامیاب بنانے والا ہے، اور اس کے لیے کیا کرنا چاہیے۔



وای بر احوال این اعضای تو  
دوست داری عضوهای خویش را  
اینهمه زوایا خواهند بود  
چون بخت پرده از جرم و خطا  
که بدل گوی چراغ غافل شدی  
که خوری حسرت ز غفلت های کوش  
کاش سر میدشت فکری این بلا  
دیدم باور عذر خواهی میکردست  
کار هست از کارشان مولای تو  
میکنی تبه بر در و دریش را  
مجر جرم و خطا خواهند بود  
بر نخیز از تو جز و اسر تا  
طالب دنیا می بجای میل شد  
که بلب گوی چراغماندی خشمگین شد  
کاش پامیرفت در راه و پامیرفت  
یکدم از خوف الهی میکردست

روایت

مجرمی حاضر شود در عرصه گاه  
مهرخواهد بود بر لبهای او  
دست گوید کب خیمان کرد و دم  
سر بگوید فکری بجای داشتتم  
پاکوید رفتم جانهای رشت  
گوش گوید پند داشتینده ام  
چشمم محو سر و دوز فرس  
چون شود هر فعل زشتش تشکار  
فدوم و خائف زیاده اش گناه  
شور خواهد خاست از اعضای او  
مشبه مالی بکف آورده ام  
خط مال و عیش دنیا داشتم  
و در بوم از سر راهی رشت  
که حدیث و آیه را شنیده ام  
میشنیدم نعت مردم همه  
میرسد بنکام قهرگر و کار

عند قتل نسیان می نویسد  
عند قتل نسیان می نویسد  
و نگارنایا ایام و قضا  
بماکانوا لیسبون بالافقه  
بعض الانجیل الیه  
اعضاء و از خطای خود  
عند قتل نسیان می نویسد  
و نگارنایا ایام و قضا  
بماکانوا لیسبون بالافقه  
بعض الانجیل الیه  
اعضاء و از خطای خود  
عند قتل نسیان می نویسد  
و نگارنایا ایام و قضا  
بماکانوا لیسبون بالافقه  
بعض الانجیل الیه  
اعضاء و از خطای خود



پس شود موی ز شرکانش جدا  
چون خدا آزا اجازت میدهد  
کای خدا این دگر بیان بود آ  
یاد می آورد زین روز بدش  
خون دل میرنجت بی رویی با  
چون برایش این گواهی میرسد  
پس آمد میبکشد بافت خدا  
چونیکه گن گنید و لم قربان تو  
کا دران نیکی و لم شادوت کند

اون خواهد ورشهادت از خدا  
مور انجینی شهادت میدهد  
خائف از انجام عصیان بود  
اشک می بارد بر حال خوش  
کانتی مستقیلاً خاشیاً  
روده عفو آتی میرسد  
کاین بوی گشته آزاد خدا  
شاید این موباشد از شرکان تو  
وز غل و زنجیر آزادوت کند

مُسْتَجِيرًا

۱۳۵

فِي الْمَضْرَعِ وَالْأَسْكَانِ إِلَى اللَّهِ سُبْحَانَهُ

هَلْ تَرَى اللَّهُمَّ عَبْدًا أَجْمَعًا  
اسْتَجِبْ يَدْعُوكَ عَبْدًا قَلْبًا  
يَا إِلَهِي يَا ذَلِيلَ الْخَيْرَةِ  
بر فیر از لطف شاه یک نگاه  
سَبِّحْهُ يَا مَنْ فِي الْضَمِيرِ  
بنده از بندگان کمرت  
جرم او را نیست که اندازه

سَاجِدًا بِالْبَابِ يَبْكِي نَادِيًا  
فَاكْرَحْهُ وَلَا ذَرْهُ سِوَاكَ  
مَسْنَى ضَرْوًا عَمِيتَ حِلَّةً  
از گمگسی کم نمک و قد شاه  
تَبَّ عَلَى عَبْدٍ ضَعِيفٍ مُسْتَجِيرٍ  
روسی و پشیمانی بر خاک و دست  
هم ندان و جز و رست و اندازه



ای دست پیغمبر از اسجد و گاه  
 خاک آن شاهنشاه از اسجد است  
 سر بلند از سر بر این در افکنند  
 آنکه آمد از سر عجز و نسیان  
 هست اینهم بنده ناپسیر تو  
 ناله و افغان او از حد گذشت  
 نیست کارش و زو شب زین ستم  
 ناله شکیر و آه محجکاه  
 راندنش باشد بعد از رحمت  
 روایل فقر می آید بدست  
 انت یاکامو که قدر بستی  
 کان مطر و دأوقه ادنیت  
 ها ان اذ المستکیر السائل  
 تو بهار بند و احسان کرده  
 گنت محفوضا فصرنا لک  
 من نیکویم که رحیمان توام  
 تو مراد و مطلب من داده

بنده او چه که اچه پادشاه  
 افسر شایان برین خاک و دست  
 و آنکه سر افکنده کرد و سر بلند  
 برنگرد و از دست محروم باز  
 سر ز عجز افکنده برود بهیروز تو  
 از سر عیبان او باید گذشت  
 یاد دعا و یاست و یا بجا  
 آه از و نسیانش آه آه  
 کس نکند و نایمده از رحمت  
 چیت حکمت بر فقیران خود  
 این بمنته بعد ما اویت  
 کان مفتاک و قد اغنیته  
 ها ان اذ المستقیل العائل  
 مشت خاک بودم انسان کرده  
 گنت فنیسیا فاعلیت لسیا  
 خاتم اما خارستان توام  
 تو جواب یار من داده

در روی قلمند و در  
 در روی قلمند و در  
 در روی قلمند و در  
 در روی قلمند و در  
 در روی قلمند و در  
 در روی قلمند و در  
 در روی قلمند و در  
 در روی قلمند و در







رنج و نیاز دل من دور کن  
 ای خداوند کریم کردگار  
 فی غازی بی ریائی روزگار  
 خرمین عمر عزیزم سوخت  
 دست من خدای زسمان یکطرف  
 هر چه فرمودی خلافت کردم  
 من باین زشتی که عار و خشم  
 کرده تو و دین منارت شدم  
 در کنی لذت کشت جنت مرا  
 لایق خشم و لیکن رحم آرد  
 بر گناه خویش دارم اقرار  
 ای خداوند که از خطایم بگذری  
 و رکنی قدم و دمی از این  
 سیدی من ای خداوند  
 امان اقصیت عباد الخضع  
 سیدی ما جانی الا البکاء  
 سیدی هله مقام الانتم

۱۳۰

در این  
 در این

علیک التوکل

وز خشم دین سینه ام معمر کن  
 در بساط طمغیت غیر از انکار  
 هر شبی توبه گشته هر روز  
 و ز گناه انبارها انداخت  
 نامه ام پر از گناهان یکطرف  
 رو بدر کاهت کنون آوردم  
 کی بسوزاند شراره و خشم  
 فخر من باشد که در کارت شدم  
 سخت باشد خجالت و حیرت مرا  
 شرمسارم شرمسارم شرمسار  
 ای خداوند عالم اگر داری مکار  
 و ده چه خوش گریه بر سرم رحم آرد  
 دای من دای من دای وای  
 من آنکس که در این خسته  
 من که ام ای بسا بقرع  
 ایس الا الیک الشکله  
 الفقیر المسخیر المائمه



الحمد لله الذي جعل الدنيا دار فناء  
والآخرة دار بقا

التَّحِيُّ وَكُنْ حَيًّا وَالْمُسْلِمِي  
الَّذِي أَعْلَنَهُ أَبُو زُرَّارٍ الدُّوْب

این ستم اساده و در جای کیه  
داوه باشد خرسین عمرش ببار  
در شکر خوابی ز فکرت دور ما

چون اجل فریاد زویدار شد  
کرد و خو نا به ریزان سوی تو

این ستم از سوز غم بکده خسته  
این ستم از هر طرف و سوی تو

نا امید از کوی تو رفتن کجا  
بایه سامان کارم پیش تست

مجا و جای قرار من تویی  
زین گرفتاری رهای ده مرا

آمد از در دهالم جانم بلب  
کز شوم ساکت دعا خواند بیت

کیست تا از بهرین زاری کند  
کیست تا بر خاک بگذارد سر یه

الَّذِي فِي عَقْلِهِ عَمَلٌ  
الَّذِي فِي وَجْهِهِ سِيمَا الْعِيَا

کیش بود بر حال خود و خبرت  
کم نیرل سهوان عن يوم التنا

وز شراب غافل غمخور ماند  
کار چون از کار شد بهشیار شد

آمد از عصیان گریزان سوی تو  
این ستم خود را بخاک انداخته

همچو یک افتاده ام در کوی تو  
فضل من اگر جو دانت المرحه

مرهم جان فکارم پیش تست  
مرجع شست بخار من تویی

در شکتم مویهای ده مرا  
ضائقه حال و قد اكدی الطلب

کیست تا از بهرین خواهی گریست  
عذر من در حضرت باری کند

عذر خواهی از زبان دیگر یه

طرح میثاق از روزی است خاص  
بهر روز از آن باغی آورده

و من فضل کار سید دارم  
و حال کار سید کار سید

و حال کار سید کار سید  
و حال کار سید کار سید



کیست که نهرم شبی احیا کند  
وید و اش چون دید و ام گریان بو  
کویدایی بورت و گشته است  
صد گره اندر گره و رکار است  
رحم کن بر حال رشتنش ای خدا  
در حرم باغ خویش بار و  
کیست نه ایسا بگوید بهر  
لاجرم خود خون فانی یکم  
دست خود بر صورت و سر نیم  
تاورد و دیوار فکر من کنند  
یکم آه و فغان تا این صدا  
بشو و مرغ هوا فریاد من  
لفظ تو بر حال او اکثر بود  
یکدم ای مرغ سحر با من نبال  
جوش و فصل بهار ان شیرین  
کر چه من در پیشه دارم خارها  
با من ای قمری تو هم دساز شو

در مقام خواری من جا کند  
سینه اش چون سینه ام بریان بو  
بنده بیچاره لب بسته است  
نفس شوش و سر از آراست  
رسماسو می پیشش ای خدا  
دو تالمید اورا بار و  
آور و پانه هر بهر زبیر  
توبه بانی زبانی می کنم  
فرق بر دیوار و بر در میزنم  
بو که با من ناله و شیون کنند  
چون رود و بالا به پیچ و هوا  
رحمت آرد بر دل ناشاد من  
طاعتش از طاعتم خوشتر بود  
ناله ات دار و اثر با من نبال  
نفره ها چون بقرار ان شیرین  
هست بر دامن من گلزارها  
میزنم کو که تو هم آواز شو



کایچدا افضل و انعام تو کو  
 کو هوای برسیماست ایچدا  
 داد خواهی میکنم کو ذادرس  
 این منم مانند توای فاخته  
 طوقی بجانی ترا بر کون است  
 حرف زن ای طوطی شکر کن  
 لغت میخوانم از خان کریم  
 سبزی بال و پرت بسیار است  
 بمصغیران یارینی غمخوار می  
 میکنم افغان که شاید این بجا  
 غفلتی در عالم بالا افتد  
 عویشان جان من به جان شما  
 در کنکاران نگاه رسمیت  
 بلکه خائف از عذابم ایچدا  
 میسر ساختم شور و افغان بر طرف  
 یا رسول الله یا خیر الو مرید  
 که از کرم علم بر شرع تویم

جویبار رحمت مایم تو کو  
 کو عطای را کانت ایچدا  
 میکنم فریاد کو فریادرس  
 غفلت کو کو زنی انداخته  
 و زلف از بخیر بر پایی من است  
 رحم کن بر تنگ کاسینای من  
 یار از شکستان کریم  
 سندس خضری و ادرکار است  
 دل پیانم دل تپان و لیدار  
 بگذرد و ما چسبر چرخ دو تا  
 لرزه بر بقیه خضر افتد  
 میشوم مریون احسان شما  
 رقی بر حال ندارم رقیته  
 در کمال اضطرابم ایچدا  
 که به شرب زد کنم که بر نجف  
 یا شفیع الخالق یا شمس الهدی  
 بگذرد ای صاحب غنیمت



رستگاری بخش صد همچون منید  
 تار دم در خلد همپای شای  
 یا امیر المومنین یا شاه دین  
 منکه از پا افتادم یا امیر  
 نیت شایخ در دلت مار آوردی  
 گرفته بر من نکابت یا امام  
 شیون جوش و خروش افکند ام  
 تا کرام کاتبین رحمی کنند  
 گایند بگذرد عصیانهای او  
 شد برون از حد کنه کاری او  
 دست مابا لوث او آلوده شد  
 یا باد تو فیت خیری کن عطا  
 رحمتی بر سید بیچاره کن  
 زشتکارم شر مسارم ای کرام  
 چون شما اگر نه اسرار من آید  
 هر چه هست از خیر و شرمیش شست  
 راز و ارکان رحم هم می آوزند

۱۵۲

بر من از رحمت نکابتی فکند  
 جا کنم در زیر طوبائی شای  
 یا علی ای نفس خیر الم سلین  
 دستم از دست ید اللاهی بگیر  
 تشنه ام از کوشید خود ساعی  
 کم نگرد و خود جا هست یا امام  
 وزالم سر را بدوش افکند ام  
 بشویند آه من و آهی رنند  
 راحت مابر و پایا های او  
 چند نبوسیم بدکاری او  
 کلک ما از پر نوشتن سوده شد  
 یا قلم در کش باین جرم و خطا  
 نامه اعمال زشتش پاره کن  
 سوگوارم بقرارم ای کرام  
 واقف از در و دل زار من آید  
 آنچه کردم سر بر پیش شست  
 همیشه ان غدر بهم می آوزند

کفایتی که در دست  
 دهنده



میشو و هر روزها حوالم بر  
 رحمتی بر صاحب بیای که خود  
 ظاهر هم از بکده خوب افتاده است  
 دوست دارد و هر که می بیند مرا  
 از بطونم هیچ کس آگاه نیست  
 من که خود در پیش تو چشم ناپسند  
 محترم در چشم اغیار آدم  
 عالم ای کاش دشمن داشته  
 رخصتم در سیر کلزارش بدی  
 چون تو انم گشت درستان  
 سروران بر خاک کویش نهفتند  
 دل ازین خواری پساختم شکند  
 من کجا و صدر ایوانش کجا  
 یاه ایامیکه کیدل بوده ام  
 لب بجز نام تو تذکاری نیست  
 ناگهان این نفسک افاده ام  
 که در شیطان یصم برهنی

میدهم هر دم شمارا در دست  
 یک دعائی از زبان پاک خود  
 الفت من در قلوب افتاده است  
 دین محالت میداد از خود مرا  
 کس از ان واقف بجز استغفیت  
 کی ترا خوانم شدای مولی پسند  
 در گاه یاد خود خوار آدم  
 او گاه مهر با من داشته  
 یکشم جازیر و یوارش بیست  
 شکها دارد و ز من ندان او  
 بر سر از کر و برش افشند  
 کلبه کوی استخوانم نشکن  
 شمع سان میوزم از زمش جدا  
 سوئی محراب تو مائل بوده ام  
 دل باین و آن سروکاری نیست  
 کرده از درگاه تو آواره ام  
 ساخت مشغولم بدنیای و بیست



آمد و کبیر بیاویم داد و رفت  
 حالیا پیش تو تنها مانده ام  
 بایں بر دی دست در خنم فرو  
 ای بسا چون من که آید زیده  
 فضل را بر عدل غالب کرده  
 سیدیم یا بانی الیت المحرم  
 دادم و در او حریمت جاوید  
 این منم چون طائر سیاره  
 چشم پر محراب تو بگشاده ام  
 از زنان محنت سر اسروده ام  
 نفس من در بند آزار هست  
 اینم ساز ز ره لطف و کرم  
 گنگد کالج تو گر چه عالی هست  
 کرده جاوید کوئی تو زانغ و غن  
 پیش ازینا لطف با من داشتی  
 روز کاری شد بر در شادیم  
 کایم دل می یافتیم بچون دل

داد طاعت مرا بباد و رفت  
 زیر اسباب خطا مانده ام  
 که نمیشد ما نقش لا تقطوا  
 عنو در جای غضب و زیده  
 رحم را بر خویش واجب کرده  
 یا ملاذ الضعیف المستتر  
 و ز شکار و صید آنها کار می  
 بی پر پی از ایشان آواره  
 بر کنای منزلت افتاده ام  
 نادیده غم را بهت گردیده ام  
 دیدم در جرم بعین هم شمنیت  
 در پناهم گیر چون صید حرم  
 که بود اذن تو جایم غایت  
 وای من که بنود آسجا جای من  
 بر سرم از نهرد امن داشتی  
 هر چه من میجوستم میدادیم  
 غم نیکو دیدم پیرامون دل



گاه و مسازنم باین میشدم  
 یکدستی از سر کردار من  
 حایا کر خودم کرم کرده  
 بار بآن لطاف روز شب گماشت  
 چون و دشمن و طال از خاطرت  
 بیو میدانی چه حالت میکشم  
 بر دل زارم نگاهی از تو نیست  
 بکده دیدی فعل نازباز من  
 از چه تسکین دل مخزون کنم  
 وای بر من آه از شوخی سخت  
 کیتی اهلک من قبل الشب  
 و هر خالی ماندی از من کاشکی  
 کرد کار از برای ذات خود  
 از پی عذر و عای بوالبشر  
 از برای صبر اتوب عیسی  
 به رجوش سینه خیر الوریه  
 از پی چشم تر شاه نجف

با تو گاهی راز گویان میشدم  
 صرف میکردی گرم در کار من  
 پس نظر و جرمها هم کرده  
 آن عطای دبدبم یارب گماشت  
 بر من آید رحم یارب دیگر  
 روز کاری در بطالت میکشم  
 رحم بر فریاد و آهی از تو نیست  
 خوش نمی آید ترا آواز من  
 در چنین حالت چسازم چون کنم  
 آسمان و روز زمین سخت سخت  
 حیث کم ادراک الشاکی العفا  
 ماورم بودی شردن کاشکی  
 از پی عذر و عطای ذات خود  
 از برای گریه های بوالبشر  
 از پی آه جهاننور خلیل  
 از پی آسای پای مصطفی  
 از پی خون بر شاه نجف

چشم

نه

این کلمات را از بزم غزل گواری  
 در شبی که در آن شب  
 در آن شب که در آن شب



بهرینج و محنت بنت رسول  
از پنی خلق و لا ویز حسن  
از برای تشنه های کربلا  
از پنی فریاد و طلب آل کرام  
از برای انیک زین العابدین  
از پنی شوقی طلبکاران تو  
کز سر جرم و خطایم بگذری  
رحم کن و قیام با شتم تا توان  
چو ازین دنیا فانی بگذرم  
چون بیاید نوبت اعمال من  
نفس من چون جانب مدفن رود  
چون بیدارند جسم در سنا که  
و که با خاکم سپارند و روند  
و ستاهم بادل بریان روند  
ایستاد بر تربت من ریخته  
چون در انجا نوبت رحمت رسد  
خاک چون مدنی تن زانو مرا

از برای در و بازوی بتولی  
از برای خلق نه زیر حسن  
از پنی گلگون بستی کربلا  
از برای محنت آل کرام  
بهر خون ناحق شایان دین  
از برای سوزیمیلد ان تو  
بر دل بیچاره ام رحم آوری  
رحم کن بر من دم تریح روان  
تو ز جرم بگذر از برای کرم  
تو بشوی نامه اعمال من  
باید آمد فضل تو با من رود  
تو بر آید کرم بلای خاک  
در لحد تنها گذارند و روند  
دشمنان هم غالب گردان شوند  
رحمتی بر تربت من ریخته  
از تو میاید اگر رحمت رسد  
رحمتی باید که بارسیه ترا



شق شد و گور من از آواز صوته  
 بجای نرفت یوم الحسرة  
 فارغ از بهر حساب ماشویه  
 نیت معلوم شقیم یحید  
 مایه برای دوزخ نسیم پرورده  
 رازم ارافیا کنی ستار کیت  
 شادمان کن ای خدا آنجا مرا  
 و انما ناسد و محزون مانده ام  
 و انم آخرت و ایت را که حیت  
 و الله یاکے شیدی هارسل  
 آنچنان غم را تحمل شکل است  
 از حرات گشته احوالم خراب  
 آه آه از خرنار متبه تو  
 تاب و دوزخ چون بود یارب و  
 چون کشم بر گردن خود بار غل  
 شاد خواهد شد جمیع مصطفی  
 شادمان خواهد شد الیس ربی هم

سلمه دارای قوه نفس فانی  
 حکم اسباب اضداد و فاعل تصدیق  
 ماه بخوبی علی من تکرر فی سبیل  
 طاعتیست و علم می باشد که  
 بنوعی دیوار داده اری  
 صفی رخ و فیک و بیخ و در کرم  
 و طاعتی مبارک و دلخوار و رسید  
 دیوار که هست

106

[illegible]



شادی دشمن بود در هیچ دوست  
یک سرور از بهر دشمن خوب نیست  
و این سرور بخت ایضا از بهر دوست  
بابی و مدعایا که در  
که بسوزد موسی با کافران  
این ناز من بر تو یارب حجت است  
هر که در بخت آبی میسبند  
چون شد و در پیشیت جای من  
اولی یاکرب من ناکر الحرق  
اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَسْأَلُكَ الْجَنَّةَ  
آه از آن آتش که سوزد سینه ما  
در رحم و تپیکه جادای مرا  
نیمه ام بر پاشد از عظم و وتر  
کار پرواز آن ارواح و تو  
در چنان جایکه تنگ و مابود  
فی و راجح فکر و رای و اشم  
تو ولی ما من نگاه داشته

[illegible]



چون یوای اینهمان شد در سرم  
 خون به بوی سیاه از بهر من  
 سیری و سیریک لب زمان از نو  
 باب را سودای من سرفتا د  
 در شکم نه ماه بارم می کشید  
 سالها آرام در جانم نه بود  
 اَحَرَّتْ حَاجَاتُهَا كَحَجِّ حَاجَةٍ  
 گاه خواباندی در آغوش خودم  
 حَتَّى ذَاتِ الْعَيْنِ الْجَارِيَةِ  
 حَقَّ ذَاكَ الْمَهْدُ بِالْعَيْشِ عِنْدَ  
 جفا و قتی خوشی جان پروری  
 مانده ام با بجمه در بطن و کنار  
 بعد آن ذلت غنیمت ساختی  
 بعد ازین سبای و گر باشد لحد  
 در رحم و زخم تو بامن یار بود  
 از شکم عریان و گریان آدم  
 لیک آندم بود بامن ماورم

ساختی زیب کنای رسا درم  
 شد سفید و طیب شیرین لب  
 ثَوْتُ ثَوْتِ بَرِّ جَسْمٍ وَ جَانِ لَذِ  
 الفت من در دل ماورفتا  
 بعد زاون در کنارم می کشید  
 خواب را راسی بزرگانش نبود  
 هَجَّتْ رُبَّتْ فِدَاهَا كَهَجَّتْ  
 گاه بر سیداشت بروش خودم  
 اَوْ غَرَّاسٌ ذُو قُطُوفٍ ذَانِيَةٍ  
 كَانَ فَيَذَرُ كُلَّ يَوْمٍ مَرَعِيدًا  
 نه غم مرگی نه خوف مشرب  
 از غم خود فارغ و با نغمه ساز  
 بوده ام ناچیز و چیزم ساختی  
 از رحم تار کیمتر باشد لحد  
 در لحد هم بایدم غمخوار بود  
 هم بدینسان سده کشم از خاک هم  
 و نذرین دم کس نباشد بر سرم



بِالْحَيِّ الطَّيِّفِ لَا يُوَصِّفُ

سنگہ باطفت تو عادی ہو و اہم

مسک شام و صبح خوانان توام

سازش من با عقابت شکل است

منکہ از عمری گپ کوئی تو ام

دای گرو و حشر مافی سما

سَبَّانِ فَضْلَتِهِ مِنْ شَيْعِ

۱۔ لکھائی سے بچنا

مِنْ أَنْعَمَ فَقِيرٍ أَيْشِمَ

من کیم سرگزشته آواره

ایک نوا آخر کا لم، رسمتے

فی علم حوائج احسان توام

توشه در بهمان سراسر دن که چیه

سرکار روسو کے لئے آوریہ

کریه ای دل، تو خطا کرده

مازانا را که در کشا و دهست

عشتم لطف خدا وار و مستور

وَهُوَ مِنْ أَمْرِ بِنَفْسِي أَعْرِفُ

کامران ما عیش و شادی بودم

چشمِ رخا کہ صفایان تو اُم

دوری میں ازخابت مشکل است

ہر کلمہ و تہیٰ الہیہ مستقام

کست خواهان کرغنجوانی مرا

مِنْ اَنَا حِي مِنْ دُعَايَ بِسْمِ

١٥. لِلْمَسْكِينِ مَا ذَا يُصْنَعُ

مستكر مستهام نادم

بکھریں اور چھوڑ دے

تاکو از غم سنا

چشمه آب و در که میبارانند

نماز خدای عز و جل

مردم که توش با خود خورده است

نامہ نگار کی قلمی

رحمت و مہربانی

کتابخانه ملی افغانستان

۱۰

[illegible]



## حکایت

بود به کاری در پسران  
 که بقاسوی بنودش جزریان  
 قبرهاییک ~~سخت~~ کفن  
 تیشه هاییز و بیانی خویشن  
 زنده بود اما دل او مرده بود  
 مرده همچون زنده زو آرزو بود  
 در شام دل ز رحمت بوندشت  
 مرده آسایش ز دست او داشت  
 خانه خوبت خراب از دست او  
 مرده کار زلفه خواب دست او  
 اهل مدفن خوفناک از جور او  
 محشری در زیر خاک از جور او  
 داد خواهان بکسیان چند زو  
 خاشاکان فریاد میکردند زو  
 در جوارش بود مردی با خبر  
 واقف از حال سیاهش سرسبز  
 ناگه آن همسایه اش بیار شد  
 یکده و در عیش از کفن در کار شد  
 ساخت سکین گنده رختی از زارش  
 که دتد مرد و قسم خوش قماش  
 گفت این بر دار و ز او خوش گیر  
 آنچه آخر گیریش از پیش گیر  
 رخت داد و بست بند زنت  
 و ز طمع بر خاست اینهم پشت سر  
 رفت و با خود گفت سدر راه هست  
 حالا او ز آنچه داد آگاه نیست  
 زو تبریه قبر او بالائی خاک  
 آمد از گورش صدای در و ناک  
 کای عزیز آخر و فاداری کجاست  
 دوستی همسایگی یار می کجاست  
 بیدار و ز تو فادای بود  
 از برایت هم چنین جانی بود



چون صدائی مردانش آمد کوش  
 بعد روزی چند بر بستر افتاد  
 یاوکه و از نسبت و بهنگامه اش  
 از عمل خدیش قهر آنجا نیافت  
 وارث خود را طلب نمود پیش  
 چون بر نذر عالم غایب مرا  
 پاره خاکم بدر یا سر و بیست  
 گفت مرد سوخت وارث پیکرش  
 محیی اموات خلق عباد  
 مجتمع شوند همه اجنه ای او  
 مجرم بیچاره بر پایستاد  
 شد خطاب او را زورگاه خدا  
 ای ز عصیان خرمی انداخته  
 بهر خدایتش چرا فرو نیخته  
 از چه و آب آن را داد انداخته  
 گفت میکنی انجید او ندید عظیم  
 زان سبب نمی ز خود گل ساختم

آمد از پیوستی آن خجود بهوش  
 فکر روز محشرش در سرفتا و  
 دیدار خسرت بسجده ای نامه اش  
 خانه ایمان خود ویران یافت  
 گفت ای مرهم رسان جان من  
 باید از آتش بسوزانم مرا  
 بر هوایک نیمه دیگر و بیست  
 واد بر آب و هوا خاکسترش  
 گرد و گرد و از بر و بجرش آن را داد  
 کرد باز از حرف کن احیائی او  
 سرنگون در پیش آقا ایستاد  
 سیه وادی عمر بر باد و هوا  
 وی تا کلمه آتش خود سوخته  
 باز که بهر چه خود را سوخته  
 لایحه خاک خود بیا و انداخته  
 شد دلم از وشت قدرت دو نیم  
 نیمه دیگر بسا و انداختم



تاشم بشمار از غم سوختم  
 خاک و آب و هوا سوختم  
 بر خورده از غم سوختم  
 جمع کردی باز این اجزای من  
 ساختی ز آب و گلیم بار و گر  
 پیش تو باین خطایا حاضرم  
 مرد چون این آتش افشاید خواند  
 بجهت الطاف جوشیدن گرفت  
 شروه رحمت رسیدش از خدا  
 ز آنچه کردی و در کشتن ما صیفا  
 سید تو هم گناهان کرده  
 یا آراز و وزخ و از غم بسوز  
 نصبت خود را شک طوفان خیزن  
 سر بخت کتاب اصحاب خلوا  
 اگر نه از موتی کفن و ز دیده  
 خوب را بخت بسوی خود کیکن  
 اسْتَقْدَلْتُ الْعِلْمَ مِنْ أَسْرَائِهِمْ

خویش را پیش از جهنم سوختم  
 گویا از دست تو بگر سوختم  
 خاک من و زمار و آب با دست  
 هست بر جا آتش ای وای من  
 باز کشتم زنده ای خاکم بس  
 تا چه فرمائی خدایا حاضرم  
 قصه جانسو ز بر جانانه خواند  
 آید بر رحم و باریدن گرفت  
 رو بکار خود که بخشیدم ترا  
 و دوست جا در بهشت ما صیفا  
 خانه اسلام ویران کرده  
 جان بده و ز شعله ماتم بسوز  
 نیمه بر آه حسرت بیز زن  
 قَالُوا فِي حَقِّهِمْ لَوْلَا لَعْنَةُ  
 از کلام شان سخن و ز دیده  
 آنچه به نیداری آزار و کیکن  
 ثُمَّ لَمْ تَشْكُرْ عَلَى الْإِلَهِمْ

۱۹۳

صلوات بر خاندان نبوت  
 و بر سران ایمان  
 و بر کرامت اهل بیت  
 و بر اولاد ائمه  
 و بر سادات و علما  
 و بر بزرگان و دانشمندان  
 و بر همه مؤمنان و مسلمانیان  
 و بر همه انسانهای نیکوکار  
 و بر همه موجودات عالم  
 و بر همه مخلوقات خداوند

صلوات بر خاندان نبوت  
 و بر سران ایمان  
 و بر کرامت اهل بیت  
 و بر اولاد ائمه  
 و بر سادات و علما  
 و بر بزرگان و دانشمندان  
 و بر همه مؤمنان و مسلمانیان  
 و بر همه انسانهای نیکوکار  
 و بر همه موجودات عالم  
 و بر همه مخلوقات خداوند



سله لای بکله لای نسبت به سیه  
 این نژاد لای بر لای است  
 و سیه و لای را از خاک لای آید

با کف خوری نمدان بشکنی  
 با خطا تو میم او بالوریا  
 از تو امید عمل دارندشان  
 ناصوابی گریه و چشمی بپوش  
 که خطای رفت تو چینی بکن  
 سهو گر و ند پس تشنج عیت  
 نام ایشا زاب نیکی یاد کن

زله برداری و خوان بر سینه  
 تزج العظم الریم البلیا  
 عفو فرما که خطا در نشان  
 در توانی در حک اصلاح کوش  
 در همه رشتت تنهی بکن  
 چیت این تمید و این تفریحیت  
 وز دعار و اح شازا شاو کن

فی الاستیناس بالندراس

شب من از آشفگیهای دماغ  
 کفتمش ای مونس شبهای من  
 ای چو کلهای بهار اسند و خسته  
 ای ز سوز جان خود بریان شده  
 هر دو میسوزیم هر دو ای چراغ  
 از بقای خویش فانی می شویم  
 با تو دمسازیم و پیرانیم ما  
 تو ولی شب یکیش از دل شمر  
 تو اگر هستی ز روغن شعله

داشتیم قال و مقالی با چراغ  
 گرده داغ دل شیدا ای من  
 وی چو مرغان تران جان خسته  
 در لباس عاریت عیان شده  
 نعتی داریم سینه ای چراغ  
 خود و بال زندگانی می شویم  
 هر دو میسوزیم و میسوزیم ما  
 من همیوزم چه شام و چه صبح  
 سوزش شمع است از پیه دل



شربتِ سروست بدین غنوت  
 میکشم آه و کسبِ غنوت  
 چون چراغِ این کلمه را که گوشت  
 من چو تو شبها میوزم عبث  
 گاه قندیلِ رطلی در سجده  
 شام از من چون سحر پورست  
 لا ترمی الا بضوئیه کاتر  
 گاه در بزمِ گهی در مدسم  
 نیست چون این محبتِ روشن ترا  
 تو بگو حاجتِ روانی کیستی  
 سوختی اما نداری روشنی  
 پف کن سید چراغِ خویش را  
 کار کن نا کرده خود را سوختی  
 گرچه شمعِ بخش در محفل ضیاء  
 چون دخی بزدت رو پوشش

جویبارم چشم و گلشن و امن است  
 بر سرِ ما غمخواری جز دو نیست  
 گفت زین آتش زبانهها نموش  
 روزها خود را نیز وزم عبث  
 گاه باشی و گاهی با منو بدم  
 کربناشم چشمِ بنا که رست  
 رهبرم چون خضر هر گم گشته را  
 در کلمات و زندکی مونس سم  
 چیست لافِ همسری با من ترا  
 غلکار و در سخنانی کیستی  
 پس چنان و مساز و مانای منی  
 تا یکی سوختی دماغِ خویش را  
 چون چراغِ صبح بیجا سوختی  
 وز نه خود و از انجمن بیرون بیا  
 دم مرن از نا و من خاموش شو

فیما یعلق بالکلام من المحاسن والملا

شد کلیدِ قفس بر نکل زبان  
 شد خفیه و ترجمانِ دل زبان



[illegible]

ولا تهم الأب القارة والولد الكار  
 صلح السلطان محمد الثاني  
 التي كبرككم سلطانك  
 وعند المصالح على بني  
 يعني عبادنا من الذين  
 ومنه قوله من كان  
 فقل مني فاطمة والجن  
 فقل مني فاطمة والجن  
 المقرة قال من الاله  
 والي زلزال العبد  
 من الاله بها  
 من العرب تعلم كل  
 من العرب تعلم كل



کلمه دلی یعنی کلمه  
است با الهم و الله  
جمع و در میان کلمات  
جمع و در میان کلمات

کلام فی کلام معین  
کلام فی کلام معین  
کلام فی کلام معین  
کلام فی کلام معین

دوست ترا عیب چوئی تاسی که  
دوست ترا از کرم سبک کن  
عالمی کرد و دست باشد اندکیت  
هست که زخم شما ز امر سینه  
میشود نقصان و ایرین از زبان  
از بنی چندین روایت میکنی  
لفظ را ناکرده از معنی جدا  
اینجه تمیست هست بر زبان که  
لا تَقْلُ إِلَّا إِذَا قُلَّ وَدَلَّ  
قول تو ثبت است در دیوان تو  
مشرم کن گاین گفته های نیک به  
ناقصی و لا فضا بجای زنی  
چندینی در پی نباشی شلینه  
کم که کشتار مقدار سخن  
کل است تبدیله فیسر  
چون ناری خود که اسرار خویش  
ترک باید کرد گفتار فضول

تذخوی مع کوی تاسی که  
و شما را با سدا را دور کن  
بس بود و دشمن اگر چه خود کمیت  
نیت افکار زبانه امر سینه  
نقطه فوق زبانت و زبان  
سپیک زانما و روایت میکنی  
میدری فتوای احکام خدا  
ایچه جرات هست فضل الله فک  
و آنچه کوی کن بران خود هم عمل  
میشود پر گوشت تا وان تو  
پیش روی کرد کارت میرود  
با چنین پستی مکن بالار نیل  
شمع سان آتش زبانی تاسی که  
بش کند مکرار بازار سخن  
هم آن اخبارت شخصه یفسر  
پس چه خواهی از جلیس و یار خویش  
حرف باید زد و علی قدر القول

کلام فی کلام معین  
کلام فی کلام معین  
کلام فی کلام معین  
کلام فی کلام معین

کلام فی کلام معین  
کلام فی کلام معین  
کلام فی کلام معین  
کلام فی کلام معین

کلام فی کلام معین  
کلام فی کلام معین  
کلام فی کلام معین  
کلام فی کلام معین



کوشِ مایع راز و انود خراش  
 در تکلم ذکر میسباید ترا  
 گفت نغان کر سخن باشد چو سیم  
 بی سخن شد سخن یار من است  
 در نیایی ستمغ خاموش باش  
 در جویش فکر میسباید ترا  
 پس نموشی را حکما و اندر حکیم  
 ست فیض مابر گردن است  
 بعد ازین یک سخن را شکم  
 قدر این در مدن را شکم  
 خاتمه در تصلف و تخلص شاعرانه و شکار اهل زمانه

خاموش ای دل نغمه سازی تایک  
 در قری بانگ مجاری تایک  
 کس در این مجاز با غم فیت جیف  
 محرم راز نهانم فیت جیف

### تمثیل

پیش شاهی بود بازی تیر چو  
 داشت چون ترکان جوان جنگلی  
 ماضی گزینکار خون شکار  
 دانش منفار در مرع هوا  
 چون گاه شمع تیغ تیر و شمشیر  
 آشنانش بود چشم پادشاه  
 رفت و چون عفتانش کس نپید  
 ریخت مرغ و هم برها سر بر  
 پیش شاهی بود بازی تیر چو  
 داشت چون ترکان جوان جنگلی  
 ماضی گزینکار خون شکار  
 دانش منفار در مرع هوا  
 چون گاه شمع تیغ تیر و شمشیر  
 آشنانش بود چشم پادشاه  
 رفت و چون عفتانش کس نپید  
 ریخت مرغ و هم برها سر بر



شاه را خن و طاعلی دست داد  
 چرخ و زنگار اوله ای که زلال  
 کشت زین و شمشیر خوار و سپید  
 و انداختن شکل از منقار است  
 بود و در تیار او بسیار ریش  
 از شکار اندازیش خطی نه برد  
 هر که پیش قدر شناسان بود  
 بنده هم نسبت باین دیر کهن  
 کرد با من دوستش دشمنی  
 خوب شد دنیا پر و با هم کشت  
 منگد با این چنگل و این پنجه ام  
 هر که در صورت کمر خواهد بست  
 باغ ایشام و هزار غم نشان  
 خوش تبار این هوا خواهی مرا  
 بگو که هر حال حسرت زائی خود  
 با که حال زار خود حسالی کنم  
 رَقَّ لِي اِنْسَانٌ عَيْنِي بِاِكْبَا

او بدست پیرزالی اوفتاد  
 وید چون جیرون ز جادو غدالی  
 هر دو را باید بمقرا سیخ برید  
 طول ملک مانع رفقا راوست  
 کشته شد حیوان ز زخم کاریش  
 خود ز دستش باز چون کبیر  
 آخر کارش بدین عنوان بود  
 مثل آن باز هم بدست پیرزن  
 بر دامن طاقت صید افکنی  
 لیک دین گرفت از دستم بدست  
 و اما از دست یاران رنج ام  
 دوست اما بعضی دشمنست  
 نه هر باشد در مد اقم شه نشان  
 از برای شمع بد باشد هوا  
 کوش خود دارم بر افغانهای  
 کوانیسی تا ولی خالی کنم  
 لَيْسَ الْاِنْسَانُ بِوَاهٍ عَيْنِي

طاعلی را که در کتاب  
 جکیان حسن قال السدی کتاب  
 شمع و شمع در کتاب  
 قال السدی فی کتاب  
 جان کعبه به نام پیرزن



با کمال نازکی و آب و زنگ  
 و او از نا قدر و اینهای شان  
 غیرت صحبت لوح سینۀ ام  
 نکته ها و اریم فهم و هوش کو  
 دامن کو تا کهر بار یه کم  
 در فشانم گریا بم ساحلی  
 پیش نادان خواندن تریل بیج  
 کورانه و ن تینه حسیت  
 سید مادر جهان و لشک ماند  
 خاطر چون غنچه او دان شد  
 حال او چون حال ساغشته بود  
 بیکر و نا آشنا در خلق زیست  
 نیت نو میدی مرا با این همه  
 بعدین معنی رسی خواهد گریست  
 این شکایت نیت از اهل زمان  
 چرخ دایم دشمن دین بوده است  
 گروش کرد و نیت بر جور و جفا

شاه

محفیم چون بجزه و زری سنگ  
 آه او را بر ما اینهای شان  
 رونمی بیند و در تینه ام  
 دستا نهایت با گوش کو  
 کوتا شای که گلکاریه کم  
 گنج بخشم گریا یه ساحلی  
 مرده و لرا صور اسرافیل بیج  
 کا و چرا و ادن لوز نیه حسیت  
 فرزش چون سبز زری رنگ ماند  
 برگ و بارش بر کسی پیداشد  
 بزم زویراب او سرشته بود  
 سب و شخصی کس نداننش کسیت  
 می سرایم این سخن باز مرده  
 گر نگوید کس کی خواهد گریست  
 بر همین نجات وضع آمان  
 عاوتش تا بود دست این بوده است  
 شد عصای پیری او آور تا



کار ما را در گرد و پیچیده اند  
 زیر چرخ از عیش نامی میسازد و بس  
 در حسی گزبوری اینجا می کشد  
 در طرب پیوسته میماند امیر  
 و این اگر هم خواهش ز سر سبکند  
 دیده شد خوب بد و شاد و غم  
 بر جدیدی که نه گشت و نه بخت  
 که چه پس و شوار باشد زنده گیکه  
 چرخ اگر خوبت در عذر نیست  
 سکو و از گرد و گردان مار و آ  
 کیت گرد و ن تاجا کاری کند  
 هَبْ لَنَا اللَّهُمَّ صَبْرًا مِنْ لَدُنْكَ  
 سیدانان بهای خورده  
 بعد از این من و سلوی کشی  
 همان و حلوا که شیطان به  
 ایل وین را میمان آورده ام  
 از دادم کلشن وین تازه شد

ناخن تدبیر ما را چیده اند  
 در برایش صبح و شامی است  
 باز می آمد غنی بعد از اجل  
 رشک دارد وقت مردن بر فقیر  
 وقت مرگش دور از سر سبکند  
 آرزوی غیت بر سیر عدم  
 غیت باقی تازه الا اجل  
 یکدوم در کار باشد زنده گیکه  
 سازشی با گردش ناچار است  
 کانه آید بر سر ما از خداست  
 عکس حکم حضرت باری کند  
 مَا لَنَا مِنْ مُشْتَكِيٍّ إِلَّا إِلَيْكَ  
 نعمت الوان شاهی خورده  
 لذت مان جو ما را بکش  
 من و سلوی فکر یزدانی بود  
 من و سلوی ز آسمان آورده ام  
 بر مدار شرع انور غار زده شد

۱۴۹

علیه و آله و سلم  
 و السلام و انزل ان تان فهدک به طریقه  
 العزیز الی و الله و انزل ان تان فهدک به طریقه  
 من و سلوی فکر یزدانی بود  
 من و سلوی ز آسمان آورده ام  
 بر مدار شرع انور غار زده شد



سیر در چشم یقین کلمه کشید  
 کرم ساخت با من خاطر مکرده زدم  
 میکنم احیائی اموات از دستم  
 طائران مدره از عهد کهن  
 حامد ام تصویر حیرانی کشید  
 دعوت ارباب ایمان میکنم  
 فی فی این جمله خطا باشد خطا  
 این جوابات طوایف نیست  
 من کجا و مانع طوایش کجا  
 نظم و دریا و نظم شبنم است  
 بویا با سندی همیشه  
 در فن شعرم ز کس ادا نیست  
 لیک بر خوان فیکری مستمند  
 تو نظر بر جور و سالیتم کن  
 نقطه من نمک معافی را بین  
 چند شعری بر ذاق صوفیان  
 که چه دین ملت شان خوش است

و همه برابر دین کلمه کشید  
 آفرین بر خاطر آهسته ام  
 میدم تصویر سراقیل از شکم  
 کوشها دارند بر آواز من  
 شانه در زلف بر تیشانی کشید  
 مورم و کار سلیمان میکنم  
 از من این دعوی کجا باشد روا  
 قابل اصحاب تقوی نیست نیست  
 من کجا و فهم مغایش کجا  
 هست این کنگول و آن جام جم است  
 نسبت ذرات با خورشیدیت  
 کلامی استوارانیا و نیست  
 هست نان جو بر کاف پخته  
 بین میان پیرانه کفتم هر سخن  
 در صدق و در نهانی پیران  
 بر طریق شیخ آه در میان  
 بعض جا گفته آنها خوش است



ز نیندیند ز قلم

زانکه باشد در گنه لذت نام  
خو تر از شمع بود و فوس  
مقتبس از قول آل مصطفی  
مثنوی مولوی دوم نیست  
شد سیاه این نامه از دو دم  
بر ورقها جدول خون کرده ام  
گریبان رنگین نماید و نیست  
حفظ کن مظهر عجب اسرار  
سید الاقوال قول السید  
سال تار بخش کار غم بود

السلام الاثم

تا بشویند بان نامه اعمال من  
یا نشانیست روز من و احوال من  
یا سر اغیبت اشک و مژه آل من  
هر که دارد نظر و فکر در احوال من

عارفان گزینم طالب مهر و کرم  
چو بیت از مثل شما و خورامثال من

در بسوف میشو و شیرین کلام  
در نه بالیشان زنده ارم مطهر  
گفته من بر سر صدق و صفا

این کلام صوفیان شد و نیست  
مشک سبای زخم خویشم از قلم  
نامه های چند موزون کرده ام  
مصرعی بخوان دل مسطور نیست  
دوست داری سوز و درو  
ان فی هذا هدیه للهدیه  
چون کلام سر بسو و تم بود

بقلم رشحه از جبر الیم بخت  
در سوادش اثری و اثر  
غشش میزدان بخت من به  
سپید ارم که بگوید غش فزاید







صفت نامج کتاب بن و سولے

صفت	سطر	غلط	صحیح	صفت	سطر	غلط	صحیح
۲	۲	وَدِكْتُمْ	وَدِكْتُمْ	۱۸	۱	يَقْطَعُ	يَقْطَعُ
۳	۳	بَانْشَارِ	بَانْشَارِ	۱۹	۱۲	خُونِ	دیده
۴	۴	بَاوُودِ	بَاوُودِ	۲۰	۱۵	لَشْكَ	اشک
۵	۵	خَلِيَا	خَلِيَا	۲۱	۱۸	گَرِيه	گریه
۶	۶	بَزَن	بَزَن	۲۲	۲۱	فَرْدَاوِ	فرداوی
۷	۷	يَكْبَارِ	يَكْبَارِ	۲۳	۲۲	نَهْجِ	نهی
۸	۸	اَنْحَى	اَنْحَى	۲۴	۲۳	كَالْضُّطَّةِ	کالضطه
۹	۹	لَا نَ	لَا نَ	۲۵	۲۴	دَرْعَلَمِ	درعلم
۱۰	۱۰	سَبُوحِ	سَبُوحِ	۲۶	۲۵	عَالِي	عالی
۱۱	۱۱	اَيْضَ	اَيْضَ	۲۷	۲۶	اَسْفَارِ	اسفار
۱۲	۱۲	كُشِدْ	كُشِدْ	۲۸	۲۷	حَسْبُ	حسب
۱۳	۱۳	نَاكَرْدِ	نَاكَرْدِ	۲۹	۲۸	اَلَا	لا
۱۴	۱۴	جَبَدِ	جَبَدِ	۳۰	۲۹	دَرْكُزَارِ	درکزار
۱۵	۱۵	رَعْفَانِي	رَعْفَانِي	۳۱	۳۰	تَقَى	تقی
۱۶	۱۶	رَبْرِ	رَبْرِ	۳۲	۳۱	جَا	جا
۱۷	۱۷	اَسَمَ	اَسَمَ	۳۳	۳۲	اَيْتِه	ایتیه
۱۸	۱۸	رَخْسَارِ	رَخْسَارِ	۳۴	۳۳	دَائِمِ	دائم
۱۹	۱۹	الصَّاقِيَا	الصَّاقِيَا	۳۵	۳۴	پَادِشَاهِي	پادشاهی
۲۰	۲۰	لَمَعْنَةُ	لَمَعْنَةُ	۳۶	۳۵	مَانْدُكُردِ	ماندکرد
۲۱	۲۱	يَلْعَثُ	يَلْعَثُ	۳۷	۳۶	خِيَمِي	خیمه
۲۲	۲۲	اَزْدَشْمِنِ	اَزْدَشْمِنِ	۳۸	۳۷	اَوْدِنِ	اودن
۲۳	۲۳	مَقَاسًا	مَقَاسًا	۳۹	۳۸	کَامِ	کام
۲۴	۲۴	اَنْدُرُوتِ	اَنْدُرُوتِ	۴۰	۳۹	مَغْدُورِ	مغذور



[illegible]



صفحہ	صفحہ	صفحہ	صفحہ
۱۳۹	۱۳۹	صفحہ سطر غلط صحیح	صفحہ سطر غلط صحیح
۱۴۲	۱۴۲	ایضا ۱۴ عبارت غلط	۸ الرف الرف
۱۴۵	۱۴۵	۲۰۱۱۲ وحدت وحدت	۱۰ قائم نام
۱۴۶	۱۴۶	ایضا ۳ عارف عارف	۱۲ عبد القد عبد القد
۱۴۷	۱۴۷	ایضا ۸ مدرک مدرک	۱۵ محفوظا محفوظا
۱۴۸	۱۴۸	ایضا ۱۱ جان جان	۲ الناقرا الناقرا
۱۵۱	۱۵۱	ایضا ۱۳ وغیاث وغیاث	۱۷ الاثم الاثم
۱۵۲	۱۵۲	ایضا ۱۶ باوص باوص	۵ وخطا وخطا
۱۵۴	۱۵۴	ایضا ۷ رواک رواک	۱۲ بودہ بودہ
۱۵۵	۱۵۵	ایضا ۱۱ شقیہ شقیہ	۱ بیاد بیاد
۱۵۵	۱۵۵	۱۲۱ بنجن بنجن	۱۱ حنیف حنیف
۱۵۶	۱۵۶	۱۲۲ صلوٰۃ صلوٰۃ	والعقار العقار
۱۵۶	۱۵۶	۵۱۴ باغب باغب	۲ طفل طفل
۱۵۹	۱۵۹	۱۳۱۲۸ یاروکر یاروکر	۷ رحم رحم
۱۵۹	۱۵۹	۱۳۱۲۹ اتمان اتمان	۱۱ فضل فضل
۱۵۹	۱۵۹	۱۲ نیتم نیتم	۱۰ الاثم الاثم
۱۵۹	۱۵۹	۱۵۱۲۲ لخت لخت	۹ حنہ حنہ
۱۵۹	۱۵۹	۱۲۳ لسی لسی	۱۰ حفت حفت
۱۵۹	۱۵۹	۸ قطره قطره	۱ لا یوص لا یوص
۱۶۰	۱۶۰	صفحہ سطر غلط صحیح	۱۰ حرفن حرفن
۱۶۲	۱۶۲	۱۳۸ چشم چشم	۱۰ واوت واوت
۱۶۴	۱۶۴	۱۵۱۳۸ سفر سفر	۱ سرست سرست
۱۶۵	۱۶۵	۱۳۹ م کنت کنت	ایضا روغست روغست
۱۶۸	۱۶۸	ایضا	۷ در فزی در فزی
۱۶۸	۱۶۸		۱۱ شیر شیر











CALL No. { ۱۹۱۵۵۵۱ (P) } ACC. No. ۱۳۴۳۰

AUTHOR خوشنتری، سید عباس

TITLE مثنوی من و سلوی

---

Acc. No. ۱۳۴۳۰ (P) AE

Class No. ۱۹۱۵۵۵۱ Book No. ۴۲۳

Author خوشنتری، سید عباس

Title مثنوی من و سلوی

Borrower's No.	Issue Date	Borrower's No.	Issue



## MAULANA AZAD LIBRARY ALIGARH MUSLIM UNIVERSITY

### RULES:—

1. The book must be returned on the date stamped above.
2. A fine of Re. 1-00 per volume per day shall be charged for text-books and 10 Paise per volume per day for general books kept over - due.



